

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL  
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS  
MAESTRÍA EN EXTENSIÓN AGROPECUARIA**

**EMPRESAS FAMILIARES AGROPECUARIAS: estrategias  
de reproducción en un contexto de agriculturización. Período  
1999-2009. Departamento Nogoyá, Provincia de Entre Ríos,  
República Argentina.**

**TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE MAGISTER**

**Silvina Laura Butarelli**

**Esperanza, Argentina**

**2012**

**EMPRESAS FAMILIARES AGROPECUARIAS: estrategias de reproducción en un contexto de agriculturización. Período 1999-2009. Departamento Nogoyá, Provincia de Entre Ríos, República Argentina.**

**por**

**Silvina Laura Butarelli**

Tesis presentada a la Maestría en Extensión Agropecuaria de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional del Litoral como requisito para obtener el grado de **Magister**

**Esperanza, Santa Fe Argentina**

**2012**

© 2012

Se reservan los derechos de autor a Silvina Laura Butarelli. La reproducción parcial o total de este trabajo solo podrá ser autorizada por escrito por el autor.

Dirección: Padre Kreder 2805, Esperanza, Santa Fe Argentina.

Teléfono: 03496- 425337. E- mail: [posgrado@fca.unl.edu.ar](mailto:posgrado@fca.unl.edu.ar)

---

**Universidad Nacional del Litoral  
Facultad de Ciencias Agrarias  
Maestría en Extensión Agropecuaria**

La Comisión Examinadora, abajo asignada  
Aprueba la Tesis de Maestría

**EMPRESAS FAMILIARES AGROPECUARIAS: estrategias  
de reproducción en un contexto de agriculturización. Período  
1999-2009. Departamento Nogoyá, Provincia de Entre Ríos,  
República Argentina.**

elaborada por  
**Silvina Laura Butarelli**

como requisito parcial para obtener el grado de  
**Magíster en Extensión Agropecuaria**

**Ing. Agr. Hugo A. J. Erbetta (Ms. Sc.)**  
Director

**COMISIÓN EXAMINADORA:**

**Mg. Graciela Mujica (UNL)**  
(Presidente)

**Dr. Felix Temporetti (UNR)**

**Mg. María Rosa Scala (INTA)**

Esperanza, 17 de febrero de 2012

*A mi esposo Ricardo y a mis hijos: Agustina, Rodrigo y Juan Cruz;*

*a mis hermanos y a la memoria de mis padres.*

*Ellos me dieron la fuerza y energía necesarias para llegar hasta el fin.*

## **AGRADECIMIENTOS**

*A mis hijos y esposo por haber comprendido mi ausencia.*

*A mi Director de Tesis, Mg. Hugo Erbeta, por aceptar entregarme sus tiempos, por sus consejos y por todo el apoyo brindado en el proceso de construcción del trabajo.*

*A mis compañeros del postgrado, por la amistad y por haberme permitido conocer sus experiencias.*

*A todas aquellas personas de la Facultad de Ciencias Agrarias de la U.N.L., que de una u otra manera, me ayudaron.*

*A los productores, y demás personas del sector, por haber accedido a mi presencia para la realización de las entrevistas.*

*Al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria por haberme permitido periódicamente ausentarme, para cursar los estudios.*

## RESUMEN

Tesis de Maestría  
Carrera de Maestría en Extensión Agropecuaria  
Universidad Nacional del Litoral  
Facultad de Ciencias Agrarias

### **EMPRESAS FAMILIARES AGROPECUARIAS: estrategias de reproducción en un contexto de agriculturización. Período 1999-2009. Departamento Nogoyá, Provincia de Entre Ríos, República Argentina.**

*AUTOR:* SILVINA LAURA BUTARELLI

*DIRECTOR:* Mg. Hugo A. J. Erbetta

*Fecha y Lugar:* Esperanza, Santa Fe, República Argentina. 17 de febrero de 2012

El presente trabajo intenta realizar aportes para la comprensión, a partir de un enfoque sociológico cualitativo, de las estrategias de vida de las pequeñas y medianas empresas familiares de la región central del departamento Nogoyá, provincia de Entre Ríos, República Argentina.

Se pretende dar cuenta del proceso de adecuación de las familias rurales a través de diferentes estrategias de reproducción (supervivencia, consumo y acumulación) implementadas, principalmente las orientadas a la producción de quesos artesanales, en un contexto de expansión de la agricultura basado en tecnologías de intensificación (uso de fertilizantes, siembra directa y variedades resistentes al glifosato).

Sin embargo y a pesar de profundos cambios socioeconómicos acaecidos en el agro, se ha dado la permanencia de pequeños productores que han desarrollado actividades intensivas en reducidas extensiones de tierra; por ejemplo, la producción de leche o de aves, entre otras.

En el caso en estudio, se destacan los productores familiares lecheros cuya estrategia de producción se sostiene a partir de la fabricación “doméstica” de quesos artesanales, actividad que se inicia hace más de 30 años en el departamento Nogoyá y reúne algo más de 400 empresas familiares en la actualidad. Esto constituye un elocuente esquema de sustentabilidad de las mismas aún en contextos turbulentos y cambiantes.

Las diferentes estrategias han posibilitado la conformación de distintas tipologías, en cuya caracterización se entrelazan diferentes lógicas decisorias.

*Palabras Clave:* Empresas familiares - Estrategias - Extensión- Lechería - Quesos artesanales.

## ABSTRACT

### **FARM FAMILY BUSSINES: Breeding strategies within a context of agricultural policies. Period 1999-2009. Nogoya Department – Entre Rios Province – Argentine Republic**

*AUTHOR:* SILVINA LAURA BUTARELLI

*DIRECTOR:* Ing. Agr. (Ms. Sc.) Hugo A. J. Erbetta

*Date and Place:* Esperanza, Santa Fe, Argentine Republic. February 17<sup>th</sup>, 2011

The present work attempts to provide guidelines for the comprehension, on the basis of a qualitative sociologic approach, of the small and medium family-owned business life strategies of the central region in Nogoyá department, Entre Ríos province, Argentine Republic.

This work aims to inform about the process of adaptation of rural families through different implemented strategies of breeding (survival, consumption, backlog), manly those orientated towards the production of artisanal cheeses, in a context of agricultural expansion based on technologies of intensification (use of fertilisers, no-till farming and glyphosate-resistant varieties).

However, even in spite of these far-reaching socio-economic agricultural changes, it is worth noting the staying of small scale-producers that has developed intensive activities within reduced land extensions, such as milk processing, poultry breeding and rearing, among other activities.

Regarding this survey, the stand out point, is the dairyman's relatives production strategy which helps in their livelihood with their home made elaboration of artisanal cheeses, this kind of activity was initiated almost thirty years ago in Nogoyá Department and nowadays almost 400 family-owned companies share the project, being a clear programme of viable solutions despite turbulent and changing contexts.

The diverse strategies have led to different typology features that link among each other to characterize different decision-making logics.

*Keywords:* farm family business, strategies, extension, dairy, artisanal cheeses.

## ÍNDICE

<b>RESUMEN</b>	<b>vii</b>
<b>SUMMARY</b>	<b>viii</b>
<b>CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN</b>	<b>1</b>
<i>1.1. El área geográfica</i>	<i>1</i>
<i>1.2. La época y los cambios</i>	<i>2</i>
<i>1.3. La agriculturización en Entre Ríos</i>	<i>4</i>
<i>1.4. Estructura Agraria</i>	<i>6</i>
<i>1.5. Breve análisis de la lechería en Entre Ríos</i>	<i>8</i>
<i>1.6. Análisis del tambo-quesería en el Departamento Nogoyá</i>	<i>11</i>
<i>1.7. Planteo del problema</i>	<i>13</i>
<i>1.8. Objetivos del estudio</i>	<i>14</i>
<i>1.8.1. Objetivo general</i>	<i>14</i>
<i>1.8.2. Objetivos específicos</i>	<i>14</i>
<i>1.9. Justificación del estudio</i>	<i>14</i>
<i>1.10. Viabilidad de la Investigación</i>	<i>15</i>
<b>CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO</b>	<b>16</b>
<i>2.1. Un punto de partida: el debate de la Extensión</i>	<i>16</i>
<i>2.2. Un espacio de acuerdos y conflictos: la empresa familiar</i>	<i>20</i>
<i>2.3. Debates sobre el concepto de acción social</i>	<i>26</i>
<i>2.4. Un breve abordaje del concepto de percepción</i>	<i>28</i>
<i>2.5. Hacia una construcción colectiva: El concepto de representación social</i>	<i>28</i>
<i>2.6. Conformación de una representación social</i>	<i>31</i>
<i>2.7. Representaciones sociales y actitud</i>	<i>32</i>
<i>2.8. Debatiendo y reflexionando sobre estrategias</i>	<i>33</i>
<i>2.9. Reconstruyendo conceptos: aproximación a un modelo para analizar el campo social</i>	<i>37</i>
<i>2.10. Una guía para la investigación: las hipótesis</i>	<i>43</i>
<b>CAPÍTULO III. ASPECTOS METODOLÓGICOS</b>	<b>44</b>
<i>3.1. El involucramiento previo: ¿subjectividad u observación participante?</i>	<i>44</i>

<i>3.2. Categorías analíticas</i>	50
<i>3.3. Procedimiento</i>	53
<b>CAPÍTULO IV. RESULTADOS</b>	55
<i>4.1. La estructura del espacio social de la zona en estudio</i>	55
<i>4.2. Matriz de Análisis de Entrevistas</i>	57
<i>4.3. Descripción interpretativa de las tipologías</i>	60
<b>CAPÍTULO V. DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS</b>	64
<b>CAPÍTULO VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b>	67
<i>6.1. Conclusiones</i>	67
<i>6.1.1. Con relación a las estrategias productivas</i>	67
<i>6.1.2. Con relación a la estrategia social</i>	68
<i>6.2. Recomendaciones</i>	69
<i>6.2.1. Con relación a una estrategia de desarrollo</i>	69
<i>6.2.2. Con relación al rol de la extensión</i>	70
<b>CAPÍTULO VII. BIBLIOGRAFÍA</b>	71
<b>ANEXOS</b>	75

## ÍNDICE DE GRÁFICOS, MAPAS Y TABLAS

### FIGURAS

<i>Figura N° 1. Mapa de la zona en estudio en la Provincia de Entre Ríos</i>	1
<i>Figura N° 2. Gráfico de evolución de la superficie sembrada de los cultivos de granos. Prov. de Entre Ríos, 1994-2004</i>	4
<i>Figura N° 3. El espacio social: su estructura</i>	38
<i>Figura N° 4. Relación entre la Convertibilidad de los capitales, las Estrategias de reproducción y las R. S.</i>	42
<i>Figura N° 5. El territorio en estudio y la posición de sus agentes</i>	55

### TABLAS

<i>N°1 Distribución de la superficie sembrada con soja por departamento. Provincia de Entre Ríos, 2003-04.</i>	5
<i>N°2 . Datos de la superficie sembrada con soja en la Pcia. de Entre Ríos y Dpto Nogoyá campaña 2010-2011</i>	5
<i>N°3 Evolución de la distribución de las explotaciones agropecuarias y superficie. Departamento Nogoyá 1988-2002.</i>	6
<i>N°4 Régimen de tenencia de la superficie ocupada por EAPs. Departamento Nogoyá</i>	7
<i>N°5 Caracterización de los Sistemas Lecheros Entrerrianos</i>	10
<i>N°6 Margen Bruto/ha de los Sistemas Lecheros Entrerrianos (expresado en u\$s)</i>	10
<i>N°7 Rentabilidad de los Sistemas Lecheros Entrerrianos</i>	11

## CAPÍTULO I

### INTRODUCCIÓN

#### 1.1. El área geográfica

El trabajo de investigación se realizó sobre una población de empresas familiares agropecuarias del Departamento Nogoyá, ubicado en centro-sur de la provincia de Entre Ríos, República Argentina.

La ciudad de **Nogoyá** es la cabecera del departamento homónimo y se encuentra ubicada en el cuadrante sudoeste de la provincia de Entre Ríos, a  $-32^{\circ} 24$  de latitud y  $-59^{\circ} 47$  de longitud. La separan 110 Km. de Paraná, capital de la provincia de Entre Ríos. La ruta nacional N° 12 y la provincial N° 26 constituyen las principales vías pavimentadas de comunicación que vinculan a la ciudad de Nogoyá con el resto de la provincia.

En el siguiente mapa es posible observar la ubicación geográfica de la ciudad de Nogoyá, al igual que la red de comunicaciones que la conectan con el resto del territorio entrerriano.

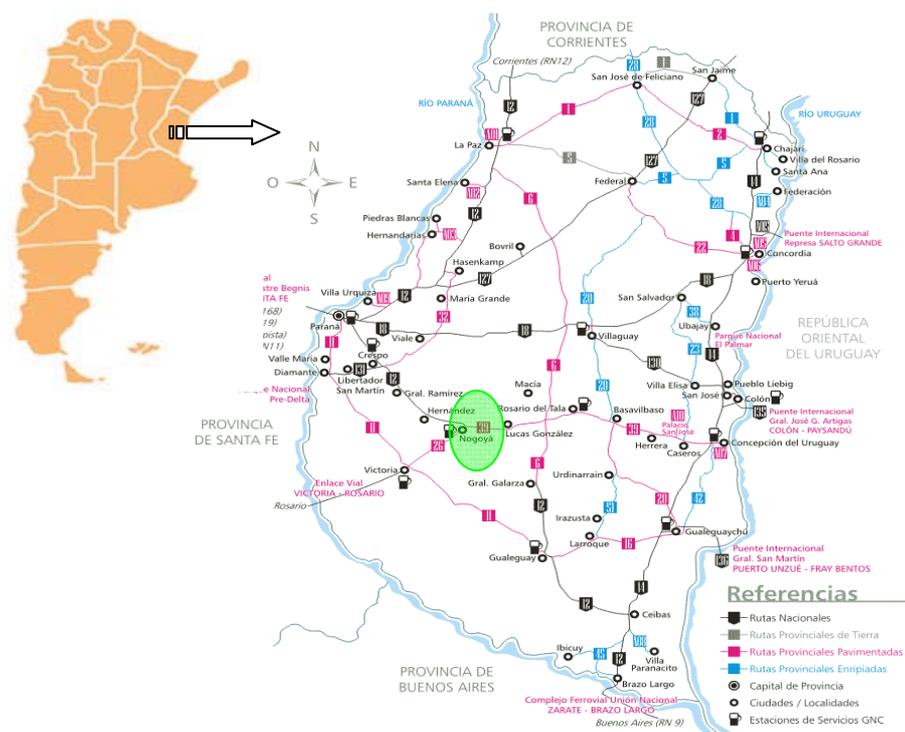


Figura N° 1: Mapa de la zona de estudio en la Provincia de Entre Ríos

## 1.2. La época y los cambios

Si bien puede reconocerse que desde los comienzos de la humanidad, las sociedades han vivido en permanentes cambios, hay épocas como la actual en donde este fenómeno se concentra y adquiere mayor aceleración.

Se trata de transformaciones profundas, inéditas, “un cambio de época” afirman algunos autores como José de Souza Silva en Thornton, R. (2006):

*Una época cambia cuando se transforman cualitativa y cuantitativamente las relaciones de producción, de poder, de experiencia humana y de cultura. Este cambio tiene en la globalidad uno de sus referentes principales.*

*La globalidad tiene múltiples dimensiones: tecnológica, económica, cultural, político institucional y físico ambiental. Es decir, nada escapa al proceso globalizador. En él, se genera la construcción de un espacio de interdependencia, flujos y moviidades que abarcan el planeta entero. Es un movimiento global de integración cultural y económica, provocado por la revolución tecnológica de las comunicaciones y transportes, la consolidación del capitalismo y el ajuste estructural sobre sistemas económicos a escala global.*

Durante la década de 1990, la economía argentina asistió a profundas transformaciones con importantes implicancias sociales. Tales cambios se inscribieron en tendencias internacionales vinculadas a un nuevo giro histórico en el desarrollo del capitalismo, la maduración de una globalización de forma neoliberal impulsada desde una década atrás, y a la vez, fueron fruto de decisiones políticas nacionales que impulsaron la plena integración de la Argentina a estas tendencias mundiales.

La mayor incidencia de las empresas transnacionales en las economías de los países y el enorme crecimiento de los mercados financieros internacionales caracterizaron a esta etapa.

La expansión de los mercados financieros transformó las relaciones con los Estados. Muchos, llegaron a ser más pequeños y sus economías pasaron a depender de la confianza que en ellos depositaban los grandes grupos financieros internacionales para implementar gran parte de sus políticas (Therborn, G., 1999)

Para enfrentar la profunda crisis expresada a finales de los años 80, en Argentina se decidió facilitar la apertura de la economía para posibilitar su inserción en el mercado globalizado y dismantelar los restos del Estado benefactor, catalogado como costoso e ineficiente.

En esta década, el sector agropecuario incrementó su participación en el Producto Bruto Nacional y consecuentemente, tuvo una acentuada participación en el aumento de la generación de divisas y aportes fiscales. Pero al igual que en el sector industrial, este crecimiento se realizó con mecanismos distributivos no equitativos, con participaciones crecientes de sectores más vinculados con la producción y provisión de insumos, procesamientos y comercialización, antes que con el primario propiamente dicho.

Algunos autores, como Teubal, M. y otros (2005), expresan que:

*Los procesos de privatización, de desregulación y de apertura al exterior también repercutieron en la conformación de un sistema agroalimentario concentrado y con fuerte incidencia de capitales extranjeros. Un conjunto muy limitado de empresas fue adjudicándose la exclusividad en la provisión de semillas y de otros insumos agropecuarios; también creció su presencia en las actividades de distribución final de los alimentos (el supermercado). Se modificaron notoriamente las articulaciones en el interior de los complejos que integran el sistema agroalimentario con un aumento en el poder de las empresas extra agrarias, generalmente transnacionales, para imponer condiciones sobre pequeños y medianos productores agropecuarios.*

Estas transformaciones no podían quedar solo en la superficie sectorial. Por el contrario, alteraron de manera significativa la profundidad de las variables y procesos económicos y socio productivos de las empresas agrarias.

Así Cloquel, S. (2001) afirma:

*La plena maduración de una agricultura de base industrial redimensionó la participación tanto física como económica de los factores de producción hacia el interior de las explotaciones agropecuarias. El incremento de la producción no se acompañó por el crecimiento del volumen de población económicamente activa del sector, dado el aumento sostenido de la productividad del trabajo debido a la incorporación de tecnologías ahorradoras de mano de obra.*

La necesidad de capitalizar al agro mediante la incorporación de tecnologías, principalmente mecánicas, impulsó a la toma de créditos (bancarios o comerciales) que endeudaron a gran número de empresas agropecuarias.

Si existe un modelo productivo que represente con mayor visibilidad estos cambios tecnológicos en los factores de la producción, ha sido el de la sojización. Para Teubal M. y otros (2005):

*La caída de la rentabilidad en toda la producción agropecuaria exportable y la ausencia de mecanismos reguladores, orientaron las elecciones productivas hacia el cultivo donde la relación precio-costo fuera la mejor- la soja-, profundizándose el sendero de especialización productiva iniciado desde los años 70.*

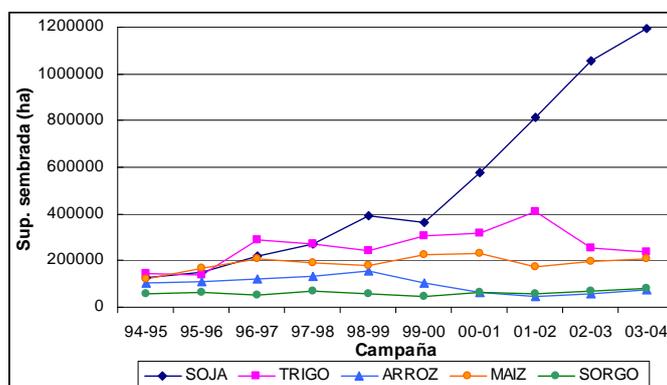
*El proceso conocido como sojización se hizo evidente en los datos del Censo Nacional Agropecuario de 2002. El crecimiento de su área sembrada pasó de 4.328.847 a 10.835.300 hectáreas, es decir, un crecimiento del orden del 150,3 %. En la región pampeana, área tradicionalmente sojera, este aumento de la superficie implantada fue del 116,4 %. Desde 1997 y en forma creciente aumentó la producción de soja transgénica asociada a la incorporación del sistema de labranza de siembra directa”.*

Por lo tanto, los años 90 fueron, para el sector agropecuario pampeano, de crecimiento y consolidación del complejo oleaginoso con centralidad en el cultivo de soja, con cosechas record y constante incremento de las exportaciones.

### 1.3. La agriculturización en Entre Ríos

Gran parte de la provincia de Entre Ríos (República Argentina) ocupa la región pampeana con suelos aptos para el desarrollo de la agricultura. Esta provincia se divide en 17 departamentos y se encuentra situada entre los 30° 9' y 34° 2' de latitud sur y entre los 57° 48' y 60°47' de longitud oeste. Limita al Norte con Corrientes, al Oeste con Santa Fe; al Sur con Buenos Aires y al Este con la República Oriental del Uruguay.

En los últimos diez años al igual que en otras regiones de la República Argentina, el cultivo de la soja ha crecido en una forma sustancial, según puede verse en el siguiente gráfico.



**Figura N° 2. Gráfico de evolución de la superficie sembrada de los cultivos de granos. Prov. de Entre Ríos, 1994-2004. Fuente:** Elaboración propia en base a SAGPyA, 2005.

En el caso de la provincia de Entre Ríos, los departamentos con mayor superficie implantada con el mencionado cultivo son: Paraná, Gualeguaychú, Nogoyá, Uruguay y Victoria, superando cada uno de ellos las 100.000 ha. En algunos departamentos la superficie sembrada con soja supera el 60% de la superficie total implantada con cultivos agrícolas y/o forrajeros; este es el caso de los departamentos de Colón (83%), Gualeguaychú (82%), Victoria (64%) y Nogoyá (61%).

**Tabla N° 1.** *Distribución de la superficie sembrada con soja por departamento. Provincia de Entre Ríos, 2003-04.*

	Soja sembrada (ha)
<b>Total Provincia</b>	1.141.200
<b>Area Centro Norte</b>	224.900
<b>Area Centro Sur</b>	916.300
Paraná	165.300
Galeguaychú	118.300
Nogoyá	113.500
Uruguay	108.800
Victoria	107.600
Galeguay	98.600
Diamante	84.900
Tala	44.600
Colón	27.200
San Salvador	26.700
Concordia	20.800

**Fuente:** Bolsa de Cereales de la Pcia. de Entre Ríos, 2004.

**Tabla N° 2.** *Datos de la superficie sembrada con soja en la Prov.de Entre Ríos, y Dpto Nogoyá campaña 2010-2011*

Soja en Entre Ríos Campaña 2010/11		
Categorías	Total (ha)	Dpto. Nogoyá (ha)
Soja de Primera	1.028.457	97.855
Soja de Segunda	283.893	31.174
<b>Total Provincia</b>	1.312.350	129.029

**Fuente:** Proyecto Siber – Bolsa de Cereales Entre Ríos, 2011

Como puede observarse, en los datos anteriores, desde el año 2004 a la fecha, el cultivo de soja sigue incrementando su superficie: en el Dpto Nogoyá hay **15.529** ha y en la Provincia **171.150** ha de más.

Este indicador, expresa la creciente importancia relativa de dicho cultivo, lo que ha sido posible mediante el desplazamiento de otras producciones agropecuarias y en muchos casos acompañado a la destrucción del monte nativo, ocasionando un gran impacto ambiental.

El modelo basado en tecnologías de intensificación propone el uso de fertilizantes, siembra directa y variedades resistentes al glifosato<sup>1</sup>. Esto modificó el concepto que se tenía respecto de la *capacidad de uso de las tierras*: los suelos pesados, considerados históricamente con baja aptitud agrícola, se convirtieron en aptos.

Como consecuencias se observan: a) una importante reducción en el nivel de diversificación de las empresas agropecuarias, resultado de la creciente agriculturización; b) una fuerte presencia de la figura del arrendatario o contratista rural y c) una migración importante de familias a los centros urbanos.

#### 1.4. Estructura Agraria

Los datos estadísticos muestran claramente los cambios intercensales con respecto a la tenencia de la tierra, la distribución de la superficie y la cantidad de explotaciones agropecuarias en el área bajo estudio entre 1988 y 2002, años en los que el INDEC ha realizado los últimos Censos Nacionales Agropecuarios (que aún permiten una comparación ya que los datos del CNA 2008 no han sido publicados y validados oficialmente).

**Tabla N° 3.** *Evolución de la distribución de las explotaciones agropecuarias y superficie. Departamento Nogoyá 1988-2002.*

NOGOYÁ	CNA'02				CNA'88			
	EAP	%	Ha	%	EAP	%	ha	%
Total	1.826	100	317.082,2	100,0	2.509	100,0	413.902,4	100,0
Hasta 5 ha	42	2,3	153,3	0,05	112	4,5	335,8	0,1
5,1 – 50	680	37,2	18.153	5,7	978	39,0	25.378	6,1
50,1 – 100	437	23,9	32.176,4	10,1	545	21,7	40.115,1	9,7
100,1 – 200	306	16,8	43.514,9	13,7	429	17,1	60.929,2	14,7
200,1 – 500	232	12,7	72.532,3	22,9	291	11,6	91.245,3	22,0
500,1 - 1.000	81	4,4	55.662,0	17,6	85	3,4	58.448,5	14,1
1000,1 – 5.000	45	2,5	74.458	23,5	64	2,6	102.594	24,8
Más de 5.000	3	0,2	20.432	6,4	0	0,0	0	0,0

**Fuente:** INDEC-Censos Nacionales Agropecuarios 1988 y 2002

Se observa en Nogoyá que la superficie y la cantidad de EAPs se ha reducido en un 23% y 27% respectivamente, en el periodo considerado. En el caso de las explotaciones de menor superficie (hasta 50 ha), han recibido el mayor impacto en la reducción del número y

<sup>1</sup> Herbicida de amplio espectro utilizado para combatir gran número de malezas.

representan un bajo porcentaje del total de la superficie ocupada. Las explotaciones de mayor tamaño, aunque menor en número, adquieren mayor importancia principalmente en lo que respecta al total de superficie que controlan. En 1988, estas explotaciones (las mayores a 1000 ha), ocupaban el 25% de la superficie mientras que en 2002 pasaron a ocupar el 30 % del total de la superficie.

En definitiva, se observa que hubo un proceso de concentración de la tierra, desapareciendo principalmente las explotaciones pequeñas y aumentando las grandes.

**Tabla N° 4. Régimen de tenencia de la superficie ocupada por EAPs. Departamento Nogoyá,**

<b>Régimen de tenencia</b>	<b>Nogoyá</b>	
	<b>Ha</b>	<b>%</b>
Total	317082	100
Propiedad	213441	67,3
En sucesión indivisa	16407	5,2
Arrendamiento	54449	17,2
Aparcería	3859	1,2
Ocupación	4963	1,6
Otros	23964	7,6

**Fuente:** CNA, 2002

Si bien, la forma de propiedad predomina, el porcentaje de tierras en arrendamiento es relativamente alto. Esta forma de tenencia en el CNA '88 representaba el 6% en el caso de Nogoyá. En este sentido, es particularmente importante el aumento de tierras bajo arrendamiento en el CNA del 2002 que trepó tres veces el guarismo anterior: ya que pasó a representar el 17,2%. También se destacan las tierras en sucesión indivisa, una forma de tenencia irregular, numerosas en el caso en estudio que representan más del 5% del total de la superficie, aunque descendió fuertemente desde el año 1988 donde representaba el 21% de la superficie total del departamento.

Resulta absolutamente claro, que la tendencia de la superficie en arrendamiento está estrechamente vinculada al proceso de agriculturización de la región pampeana, especialmente de mano de la expansión del cultivo de la soja, símbolo de las políticas neoliberales imperantes en la Argentina desde fines de la década del '90.

Al respecto, Domínguez, N. y Orsini, G., (2009) consideran que:

*En la provincia hubo una fuerte deserción de actores sociales agrarios<sup>2</sup> que se proletarizaron, otros se transformaron en cuentapropistas urbanos, junto con pequeños productores que se transformaron en rentistas y la práctica habitual de grandes concentraciones de tercerización de tareas a través de contratistas. Como consecuencia se ha profundizado el proceso de desplazamiento de pequeños y medianos productores, generando una “agricultura sin agricultores” y una ganadería sin productores ganaderos.*

Sin embargo y a pesar de estos profundos cambios socioeconómicos en el agro, se observa la permanencia de pequeños productores que, para sobrevivir, desarrollan actividades intensivas en reducidas extensiones de tierra, por ejemplo, la producción de leche o de aves, entre otras actividades, realizadas por empresas familiares y que constituyen una parte importante de la población rural dispersa, o la agrupada en pequeñas comunidades en la provincia.

A pesar de la situación planteada, muchas familias de este departamento “resisten” los designios del este modelo neoliberal homogeneizante, que según algunas voces *produce impactos altamente negativos sobre el ambiente* por un lado y por otro, ha resquebrajado valores tan importantes como la identidad rural y el deterioro de una cultura vinculada a la radicación en el campo, a la consolidación de la empresa familiar sustentada en el trabajo de los hijos, al igual que la distribución de centros educativos y de salud en el interior profundo.

Como respuesta a esta compleja situación contextual, se debe considerar las estrategias de los pequeños productores familiares de los que se ocupa en la presente investigación. Ellas se reúnen en un intento por conservar una estructura productiva tradicional basada en la producción artesanal de quesos de pasta dura, asociada o no a otras actividades agropecuarias (ganadería de carne y/o agricultura).

### **1.5. Breve análisis de la lechería en Entre Ríos**

Entre Ríos ocupa el cuarto lugar en la producción de leche a nivel nacional, y genera el 3% del total. Posee 44 plantas agroindustriales y 1842 tambos localizados en dos grandes cuencas lecheras: La cuenca oeste que abarca la zona de mayor aptitud agrícola de la provincia, comprendiendo los departamentos Paraná, Nogoyá, Diamante, Victoria y La Paz con el 75% de los tambos y alrededor del 55% de la producción; y la Cuenca este que comprende los departamentos de Colón, Tala, Uruguay, Gualeguay y Gualeguaychú, con alrededor del 25 % de

---

<sup>2</sup> En el lapso abarcado por los dos últimos censos agropecuarios (1988/2002), dejaron de producir 4883 explotaciones agropecuarias (EAPS) menores de 100 ha.

los tambos y 45% de la producción. Existen opiniones en la actualidad, que prefieren considerar la existencia de una sola cuenca que atraviesa a la provincia de Este a Oeste.

Exceptuando un pequeño número, los tambos de la provincia se distinguen por su reducido tamaño y bajos niveles de productividad, en comparación con otras cuencas lecheras tradicionales de la Argentina. Si se relacionan resultados económicos, con la falta de escala de producción y problema de formación de capital (equipos y maquinarias), se observan situaciones en que la sustentabilidad de las pequeñas explotaciones familiares se encuentra altamente comprometida.

Estudios realizados por Rodríguez, M. y otros (2006) determinaron que en Entre Ríos, según el destino de la producción, pueden diferenciarse tres tipos de establecimientos: a) tambos que entregan su producción a plantas industrializadoras (alrededor de 1000 tambos), comprende al grueso de la producción y es el que tiene peso en la economía provincial; b) tambos queserías artesanales (unos 700 establecimientos), en general son de producción media a baja y se ubican en áreas con caminos poco transitables y/o muy alejados de las principales rutas y c) abastecedores de leche fluida, constituidos por algo menos de 200 tambos pequeños o minifundios, ubicados alrededor de pueblos del interior de la provincia, en especial en el centro-norte. Estos autores sistematizaron una serie histórica de estimaciones de costos de producción y rentabilidad del sistema de productivo de leche en Entre Ríos.

Dicha serie determina modelos con diferentes estrategias productivas que, frente a distintos escenarios o períodos de crisis, fueron adoptadas por los productores. Así, desde 1991 se comienza a evaluar el sistema “Tambo Chico”; en 1999 -luego de la caída de los precios de los commodities y con información del Proyecto Lechero Entrerriano de INTA y de CAMBIO RURAL- se incorpora el “Tambo Mediano” y, a partir de la crisis del 2001, con la salida de la convertibilidad, se agregan el “Tambo Quesería” y el “Tambo Grande”.

**Tabla N° 5. Caracterización de los Sistemas Lecheros Entrerrianos**

	<b>TAMBO CHICO</b>	<b>TAMBO QUESERÍA</b>	<b>TAMBO MEDIANO</b>	<b>TAMBO GRANDE</b>
<b>Superficie total (ha)</b>	60	60	126	375
<b>Vacas totales (VT)</b>	36	36	68	202
<b>% Vacas ordeño (VO/VT)</b>	83	83	83	80
<b>Carga (EV/ha)</b>	1,26	1,47	1,30	1,07
<b>Concentrado (Kg a VO/l leche)</b>	0,222	0,368	0,211	0,333
<b>Leche total (l/día)</b>	540	570	1069	3381
<b>Leche/VO (l/día)</b>	18	19	19	21

**Fuente:** Elaborado por el Proyecto Ganadero de INTA Entre Ríos en base a datos de la Dirección de Producción Animal de Entre Ríos. 2006.

**Tabla N° 6. Margen Bruto/ha de los Sistemas Lecheros Entrerrianos (expresado en u\$s)**

	<b>TAMBO CHICO</b>	<b>TAMBO QUESERÍA</b>	<b>TAMBO MEDIANO</b>	<b>TAMBO GRANDE</b>
<b>2001</b>	185	259	167	232
<b>2002</b>	64	201	73	88
<b>2003</b>	169	201	203	187
<b>2004</b>	218	299	246	265
<b>2005</b>	253	416	342	323
<b>2006</b>	329	495	390	324

**Fuente:** Elaborado por el Proyecto Ganadero de INTA Entre Ríos en base a datos de la Dirección de Producción Animal de Entre Ríos. 2006.

Mediante el análisis técnico-económico de estos cuatro modelos de tambos puros, considerados representativos de los actuales sistemas presentes en la Cuenca Lechera Oeste de Entre Ríos, se llegó a la conclusión de que a través de los últimos seis años, los cuatro modelos generaron márgenes brutos/ha positivos y crecientes, desde u\$s 106/ha promedio de los cuatro sistemas en el año 2002, hasta u\$s 385/ha en el 2006.

La estrategia Tambo Quesería permitió obtener los mayores márgenes brutos/ha en el período, resultado del mejor precio equivalente obtenido y su bajo costo directo de producción

El Tambo Chico es el de menor margen bruto/ha y el Tambo Grande, si bien también presenta un alto Margen Bruto/ha, es menor que el Quesero y el Mediano, especialmente en los dos últimos años, debido a la incidencia de la mano de obra asalariada e insumos de alto precio relativo.

**Tabla N° 7. Rentabilidad de los Sistemas Lecheros Entrerrianos**

	<b>TAMBO CHICO</b>	<b>TAMBO QUESERÍA</b>	<b>TAMBO MEDIANO</b>	<b>TAMBO GRANDE</b>
<b>2001</b>	-1,9%	-1,0%	0,9%	4,9%
<b>2002</b>	-4,3%	3,4%	-2,2%	0,2%
<b>2003</b>	5,0%	5,8%	7,2%	6,2%
<b>2004</b>	3,5%	5,5%	5,6%	6,8%
<b>2005</b>	1,7%	4,6%	4,4%	7,3%
<b>2006</b>	3,0%	6,4%	4,7%	4,9%

**Fuente:** Elaborado por el Proyecto Ganadero de INTA Entre Ríos en base a datos de la Dirección de Producción Animal de Entre Ríos. 2006.

Solamente en los últimos cuatro ejercicios, todos los modelos evaluados obtuvieron rentabilidades positivas, con extremos que se dieron en el año 2005 y se ubicaron entre 1,7 y 7,3 %, en el Tambo Chico y Grande, respectivamente.

En el 2001 y 2002, la crisis impactó negativamente sobre todos los sistemas, salvo en aquel que manejaba escala, Tambo Grande 2001 o el que agregaba valor y comercializaba directamente, Tambo Quesería 2002. La estrategia Tambo Grande posibilitó a este sistema, ser el único de los cuatro con rentabilidad positiva en los seis años evaluados<sup>3</sup>.

### **1.6. Análisis del tambo-quesería en el Departamento Nogoyá**

La principal actividad económica es la producción agropecuaria, con predominio de los tambos queserías.

Se estima que hace alrededor de tres décadas los productores se dedican a esta actividad. En un principio eran pequeños tambos, con rodeos de escaso valor genético que entregaban su producción a cremerías de la zona; posteriormente se instaló en Nogoyá, la fábrica Nestlé (1944), que recogía la leche de muchos tambos. Es de destacar la labor de extensión que realizaron los técnicos de esta empresa, procurando instaurar buenas prácticas de higiene, calidad de leche, sanidad de rodeos, implantación de pasturas, entre otros aspectos. También fue importante el rol de la agencia local de INTA Nogoyá, la cual desarrolló un importante trabajo de extensión dirigido al productor y su familia, lo que hizo que esta cuenca lechera crezca rápidamente.

<sup>3</sup> De acuerdo con consultas efectuadas a los profesionales que realizaron este trabajo, si bien a la fecha no disponen de datos actualizados, consideran que la relación se sigue manteniendo. Es actualmente una actividad muy rentable ya que se está pagando entre \$ 18 y \$ 20 por kg de queso, retirado directamente en su lugar de elaboración. El suero, además, se utiliza para la crianza de terneros o cerdos, lo que incrementa la rentabilidad global.

Aquella primera industria láctea fue adquirida por otro grupo empresario; en la actualidad bajo la razón social “La Sibila S.A.”, quien procesa un volumen de 1.200.000 ls diarios provenientes de 220 tambos ubicados en las provincias de Santa Fe, Buenos Aires y Córdoba y en menor proporción de Entre Ríos.

A esto se suman otras industrias menores como: La Lecherita, Santa Clara, Nogoyá Lácteos y Quesos San Francisco.

En cuanto a la infraestructura de esta zona, los caminos de tierra, que representan el 83% del total de la red vial, se tornan intransitables en épocas de lluvia tanto para el desplazamiento de la población local rural, como para el transporte de la producción agropecuaria. Este fue uno de los principales motivos que favoreció el surgimiento de los tambos queserías.

La mayoría de los tambos de esta zona son pequeños y no cuentan con equipos de frío para conservar la leche, y por lo tanto en prolongadas temporadas de lluvia –de no procesarse– deben desechar importantes cantidades de leche ocasionando cuantiosas pérdidas.

Casi todas las **empresas familiares**, producen quesos de pasta dura “tipo Sardo” y semidura “tipo Holanda”. Según datos recientes generados en una encuesta encargada por el Gobierno Provincial, serían alrededor de 600 los tambos queserías de la provincia, concentrándose el mayor número en el Departamento Nogoyá. Otros opinan que este valor es superior, ya que muchos productores ocultan la actividad.

Este sistema productivo, a pesar de numerosos inconvenientes aún no resueltos, les permite conservar un adecuado nivel de sustentabilidad en la unidad de producción familiar en superficies que oscilan entre las 50 y 100 ha.

La mayoría de ellos venden su producción a compradores provenientes de ciudades y provincias vecinas, constituyéndose así un mercado informal donde la capacidad de negociación de los productores es escasa. En este “mercado” se compra al barrer y no se reconoce ni se paga por la calidad del producto que se ofrece.

En el año 2006 se formaron dos grupos de Cambio Rural <sup>4</sup> integrado por productores tamberos-queseros. La problemática que inicialmente pretendieron mejorar estuvo vinculada a cuestiones de producción de forrajes, manejo de los rodeos lecheros, alimentación, etc.

En el año 2008 una parte de estos productores se separaron de los grupos originales y conformaron un tercer grupo pero con objetivos adicionales: mejorar la calidad de la leche y por ende de los quesos producidos, a partir de la modernización de sus tambos y salas de elaboración, con la finalidad de obtener en un futuro cercano, la inscripción y “la habilitación provincial” de sus establecimientos.

Estos objetivos les permitirían dejar atrás esa economía informal e ingresar a mercados más promisorios para la colocación de sus productos. No obstante, la mayoría de los tamberos queseros continúan con sus estrategias históricas. Claramente esta nueva propuesta asociativa demuestra que aún bajo un sistema productivo similar, existen estrategias de reproducción diferentes.

### 1.7. Planteo del problema

Ante esta realidad *se desconocen las estrategias de reproducción, asociadas a la decisión de conservar este sistema de producción tradicional frente a contextos dinámicos.*

Surgen entonces algunas preguntas que sería oportuno responder:

¿Cómo se estructuran los vínculos entre los diferentes actores en el espacio social?

¿Cuáles son las representaciones sociales con relación a las entidades de fiscalización y control?

¿Cómo es la convertibilidad de los capitales asociada a las estrategias?

¿Ha influido la formación del grupo quesero local en la dinámica de las estrategias de reproducción?

¿Cómo perciben los productores su propia realidad como empresa familiar para definir sus mecanismos de sucesión?

---

<sup>4</sup> El Programa Federal de Reconversión Productiva para la Pequeña y Mediana Empresa Agropecuaria (Cambio Rural) fue creado en el año 1993 por la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca – actualmente SAGPyA-. Es una herramienta diseñada para colaborar con los pequeños y medianos empresarios agropecuarios (PyMEs) en la búsqueda de alternativas que permitan incrementar sus ingresos, elevar su nivel de vida, generar nuevas fuentes de empleo, retomar el proceso de inversión y posicionarse mejor en los mercados

## **1.8. Objetivos del estudio**

### **1.8.1. *Objetivo general***

Comprender las estrategias de las empresas familiares tamberas-queseras de la Provincia de Entre Ríos, frente a contextos cambiantes.

### **1.8.2. *Objetivos específicos***

- ✓ Generar una aproximación a la estructura del espacio social de la zona en estudio.
- ✓ Conocer las diferentes representaciones sociales vinculadas a la permanencia en el sistema productivo y las dinámicas de convertibilidad de los capitales involucrados.
- ✓ Identificar las acciones y/o prácticas más relevantes relacionadas con las estrategias de reproducción social.
- ✓ Conocer las expectativas de los padres y de sus hijos en cuanto a su permanencia en el medio rural.
- ✓ Reconocer la percepción que los productores manifiestan respecto de la situación socioeconómica presente y su relación con los mecanismos de sucesión.
- ✓ Efectuar propuestas para el diseño de alternativas de extensión en función de los resultados obtenidos.
- ✓ Procurar que el siguiente estudio sirva de base para futuras investigaciones.

## **1.9. Justificación del estudio**

La problemática económica productiva global y sectorial exige tanto de los productores, como de los dirigentes y profesionales vinculados, disponer de elementos de análisis consistentes que incorporen la dimensión social y humana de las familias rurales.

Si se analiza la actividad lechera local, el trabajo del productor tambero-quesero requiere a diario de gran esfuerzo, sacrificio y constancia. Evidentemente que para sobreponerse a la propuesta simplificadora del cultivo de soja y conservar una cultura tradicional, es necesario disponer de profundas convicciones y lógicas de anclaje propias de una racionalidad más abarcativa que aquella centrada en variables estrictamente económicas.

Conocer las lógicas de decisión de la empresa familiar, comprender sus razones y explicar las principales relaciones causales aportan elementos valiosos para generar políticas agropecuarias apropiadas, y estrategias de intervención que fortalezcan los procesos de desarrollo territorial.

### **1.10. Viabilidad de la Investigación**

Durante la investigación se dispuso de una alta factibilidad de realización debido a las siguientes dimensiones:

- **Accesibilidad geográfica.** Las vías de comunicación para las entrevistas fueron adecuadas.
- **Accesibilidad instrumental.** a) las unidades de análisis fueron perfectamente identificadas; b) se dispuso de adecuada información primaria y secundaria relativa al sector identificado; c) los instrumentos de recolección de datos fueron aceptados por parte de los entrevistados.
- **Disponibilidad de recursos.** Derivados del interés institucional manifestado en la presente investigación, los recursos económicos y de infraestructura/servicios fueron asegurados.
- **Disponibilidad de tiempo.** El cronograma propuesto originalmente (si bien sufrió alteraciones), se cumplió dentro de lo previsto.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1. Un punto de partida: el debate de la Extensión.

El concepto de Extensión fue cambiando paulatinamente de enfoque. Nacido en el ambiente universitario como palabra que pudiera explicar la importancia de “extender hacia la sociedad los conocimientos” desarrollados en los ambientes académicos, se instala en la jerga agropecuaria como sinónimo de “difusión de innovaciones”, pasando por visiones que lo definieron como “un proceso educativo no formal” hasta un espacio vinculado a la “promoción del desarrollo humano”.

El modelo transferencista, quizá el que más definió y arraigó las estrategias de los diferentes sistemas de extensión y transferencia en América Latina, llega a mediados del siglo XX desde los Estados Unidos a través de los procesos y prácticas generadas por el Servicio de Extensión del Departamento de Agricultura.

A lo largo de todos estos años se han sucedido diferentes modelos de desarrollo agropecuario y en ellos la cuestión de la extensión, siempre ha estado presente sustentada en diferentes lógicas conceptuales (Elz, R. y Erbetta, H. 2008).

Lo cierto es que, el advenimiento del modelo *difusionista*, marcó huellas profundas en las prácticas y concepciones de la extensión rural en nuestro país y en gran parte de América Latina. El productor era definido por su capacidad de adopción que daba lugar a numerosos estudios sobre la difusión de innovación y nuevas tecnologías, de acuerdo con las características de los productores.

La idea de “racionalidad” de los productores, se asocia a la decisión de adoptar tecnología, por lo tanto, *los racionales adoptan y los irracionales no*. Se fortalece la idea que separa, por un lado a “los que saben” y por el otro, a “los que tienen que aprender”. Se consolida una modalidad que se conoce como “difusionismo o transferencismo” centrado en la eficiencia y la cantidad.

Es a partir de la problemática asociación del término extensión con difusión y/o transferencia (modelo rogeriano), que se generó una presencia casi excluyente de las técnicas de comunicación como estrategia de intervención, las que absorbieron a la extensión rural

debilitando su identidad a la hora de la acción. La “Teoría de la modernización de los campesinos” de Everett Rogers es la más emblemática; señala la necesidad de modernizar a los campesinos e industrializar el manejo de los recursos naturales con inyecciones de capital proveniente de insumos externos.

Con el transcurrir del tiempo, la tecnología surge como un punto de equilibrio y de solución para generar un cambio y la visión de la extensión va adquiriendo diferentes matices; por momentos con énfasis en la educación, en la comunicación, en la implementación de paquetes tecnológicos, a través de métodos masales y /o grupales de difusión. Muchos de ellos han estado invariablemente presentes en las políticas del sector rural, persistiendo aún en la actualidad (Barrientos, M. en Elz, R. y Erbetta, H. 2008).

Al decir de Engel P. en Thornton, R. (2006):

*“(…) debe producirse un cambio paradigmático que reoriente fundamentalmente la conceptualización, los enfoques y metodologías de extensión agropecuaria. Ya no basta la extensión como vehículo de transmisión de resultados de la investigación tecnológica hacia productores agropecuarios; la extensión debe posicionarse como instrumento para fortalecer la capacidad de autoaprendizaje e innovación permanente de las comunidades rurales hacia la competitividad y la sostenibilidad”*

En los últimos años, ha comenzado a primar la idea de una extensión vinculada con la promoción del Desarrollo Territorial Sustentable y además basado en una estrategia esencial: la “motorización de la participación”.

Al decir de Cimadevilla, G. (2004):

*“(…) El desarrollo sustentable no puede definirse solo como un problema vinculado al medio ambiente, a un modo de cultura productiva o de viabilidad económica, sino a un modelo de existencia, organización y visualización de que un futuro de respeto ecológico e integración social resulta posible*

Los extensionistas, entonces, deberán disponer de una formación que vaya mucho más allá del conocimiento técnico sobre procesos e innovaciones de producción. Es ahora un promotor de redes de diálogo entre productores, colaborador en procesos de desarrollo local, movilizador de la participación, asesor para la realización de diagnósticos grupales y comunitarios permanentes y formulador / gestor de proyectos socioproductivos.

Para Elz, R. y Erbetta, H. (2008):

*los contenidos tecnológicos y socio-humanísticos, se ubican entonces en un mismo plano para la formación profesional.*

*Este concepto además de reposicionar a la Extensión, lo hace con la ciencia y la tecnología ya que las libera de su visión estrictamente instrumental. Ahora la ciencia ya no es neutral (ni como conocimiento acumulado, ni con*

*respecto a los fines para los cuales es utilizada) ni es la tecnología un mero producto o herramienta de aquella, sino que ambas remiten a un sistema cultural del cual forman parte y desde/hacia el cual proyectan significados.*

*Los recortes que la Extensión realiza de las disciplinas, en tanto ámbito o espacio curricular interdisciplinario, no tiende a cuestionarlas en su autonomía, sino que utiliza los aspectos atinentes a la dinámica de aplicabilidad de las mismas, durante el análisis de las problemáticas específicas de la realidad. Y es partir de ellas que promueve un trabajo de meta-construcción de sus propios significados.*

*... la Extensión gira en un proceso dia-lógico en el que los contenidos de los saberes disciplinares se entraman con los aportes de los saberes contextualizantes, en la búsqueda de la construcción de un saber en el que la teoría y la acción se articulan ..., y hacen posible reintroducir una racionalidad dialógica... en la que el desarrollo humano y la sustentabilidad encuentran nueva vida.*

*Por lo tanto, la Extensión debe asumir como su paradigma el modelo participativo, que se complejiza en una antropología, en un quehacer que hace eje en lo educativo, en la comprensión de los actores sociales y en la participación comunicativa.”*

Sin dudas, la apropiación y revalorización de la identidad socioterritorial dotan de sentido a cualquier proceso que se proponga dinamizar la economía y mejorar la calidad de vida de las personas.

Es probable que a través del capital social y del “empoderamiento” de los agentes que viven en un espacio social se logre fortalecer la propia capacidad de movilización de sus recursos naturales, sociales, culturales, institucionales y económicos. Un grupo “empoderado” es aquel que logra exigir una cuota importante de participación para definir qué es lo que demandan de los agentes públicos. De esta forma, se logra obtener un mayor grado de legitimidad, de aceptación y por lo tanto, de sustentabilidad y equidad social.

Afirma Albuquerque, F. (2003):

*el desarrollo participativo se basa, en un proceso de “abajo hacia arriba” mediante el cual se busca la plena participación de la población local desde el inicio mismo del proceso de planificación, tratando de incorporar las orientaciones y propuestas sentidas por la misma”*

Bontempo, M. (2007) expresa que la participación plena es la principal herramienta para potenciar el desarrollo, ya que asegura los mejores recursos: la sociedad como capital social y el sujeto como actor cultural.

Las relaciones que se establecen entre los diferentes actores, a partir de sus propias representaciones sociales, lógicas y estrategias, con los agentes de instituciones públicas, suelen presentarse de manera dinámica, contradictorias, sujetas a tensiones y conflictos permanentes, pero las mismas deberían tender a la construcción de un modelo de desarrollo local, a “la medida de ese territorio”. Es decir, no se trata de llevar soluciones “empaquetadas” a la comunidad, sino de “acompañar” y animar los procesos de transformación existentes en una dinámica participativa acompañando la aprehensión en las estrategias, del conocimiento local.

Por lo tanto, toda intervención territorial que busque fortalecer el capital humano y capital social, debería partir de la lógica de comprender el significado de las prácticas de los agentes en relación con la interpretación de “las formas de vida” de estos.

Se entiende por intervención el concepto definido por Cimadevilla, G. (2004) como:

*“...el proceso a través del cual se orienta una acción para modificar un estado o realidad identificado intersubjetivamente, ya sea de orden natural- intervención sobre las condiciones del ambiente/hábitat- o social-intervención sobre los órdenes y principios de organización social”.*

Por lo tanto, en la medida en que los proyectos de desarrollo recuperen la socialidad e historicidad de sus territorios y, en la medida en que los actores sociales se involucren plenamente en la búsqueda de consensos, mejores serán las posibilidades de que se gesten innovaciones sociales y culturales.

Alemany, C. y Sevilla Guzmán, E. (2006) afirman que:

*“...la extensión rural emergente que podemos denominar **extensión junto con la gente**, es un concepto en construcción... definirla, es una tarea de muchos actores en un proceso participativo de investigación-acción-aprendizaje.*

*Entendemos a la extensión rural, como la intervención junto con la gente, para facilitar procesos endógenos, agroecológicos y territoriales de transformación productiva, social, económica, ambiental e institucional, planificados a través de formas de acción colectiva, y orientados al desarrollo de sociedades sustentables”.*

## **2.2. Un espacio de acuerdos y conflictos: la empresa familiar.**

La empresa familiar tiene características muy particulares que permiten su persistencia en el medio rural pese a los cambios que se vienen sucediendo en el sector agropecuario en estos últimos años, si bien las definiciones y descripciones existentes sobre empresa familiar, en su mayoría no están referidas casi con exclusividad a la empresa familiar agropecuaria.

Ducos, M. y Ulloa de Porrúa, E. (2003), la definen como *“Una organización agro-productiva cuyos integrantes, pertenecientes a más de una generación, están vinculados por lazos de parentesco y que además de aportar capital, deciden sobre el manejo del negocio y su destino”*

Por su parte Erbetta, H. y Muani, J. (1994), expresan que

*La Empresa familiar es una asociación con fines económicos cuya propiedad y niveles gerenciales pertenecen a una familia, cuyo papel principal consiste en decidir la asignación de los recursos pertenecientes a la empresa y los de la propia familia, en un proceso en donde la vinculación entre ambas unidades es muy estrecha”.*

En términos generales, se pueden utilizar dos criterios básicos para distinguir una explotación familiar de una empresaria: a) la participación directa del titular y su familia en las labores del campo, aunque se contraten trabajadores permanentes y/o eventuales y b) la responsabilidad directa del titular en la administración de la explotación, tanto en la parte comercial-financiera como en la laboral productiva, sin que exista, por tanto, un administrador contratado (Tort, M. y Román, M. 2005).

Así, se define a la explotación familiar por su autonomía en la estructuración del proceso de trabajo agrícola, tanto en términos económicos (organización productiva) como sociales (organización familiar y establecimiento de vínculos con las instituciones locales). En tal sentido, Van der Ploeg, J. (1992) sostiene que las formas autónomas de reproducción tienen un alto nivel de artesanidad con intensificación creciente de la producción, mientras que las estrategias de empresariedad responden a una reproducción dependiente del mercado con una ampliación de la escala. El grado de mercantilización de una explotación (entendida como pérdida de autonomía por parte del productor), depende del tipo de relaciones externas que el agricultor mantiene con diferentes instituciones (tales como las de crédito, extensión y organizaciones de agricultores) y áreas económicas.

Así como cualquier otro tipo de empresas, la empresa familiar tiende a la producción de bienes y servicios para generar riqueza, organizando de modo eficiente el capital humano para lograr sus objetivos. La singularidad de la empresa familiar radica en que su capital humano, es decir, sus directores, gerentes y empleados comparten relaciones familiares, normas y códigos de conducta en el lugar de trabajo.

Erbetta, Hugo y Callaci, Carlos<sup>5</sup> expresan que el sistema familiar es básicamente emocional pues sus miembros están vinculados por lazos afectivos. El subconsciente influye en los comportamientos familiares, de modo que alguno de los miembros necesita trasladar la jerarquía familiar a la empresa, como la del padre sobre los hijos, o la de unos hermanos sobre otros. En el seno del sistema familiar, se cultivan la educación, la protección y la lealtad entre sus miembros. Es un sistema conservador que minimiza el cambio.

Por otro lado, el sistema empresarial, se basa en el cumplimiento de objetivos. Las personas acceden a trabajar a cambio de una remuneración convenida y la conducta en la empresa es consciente y determinada. El sistema empresarial es abierto y orientado al exterior y,

---

<sup>5</sup> Comunicación personal .Módulo de Empresa Familiar Maestría en Extensión Agropecuaria UNL-INTA. 2006

si quiere asegurar la supervivencia, tiene que promover el cambio, garantizar la adaptación continua a la evolución de las tendencias del mercado.

En la empresa familiar, estas dos realidades se superponen y solapan, a la vez que son independientes. Es la expresión máxima de dos realidades distintas con fines propios y también diferentes, de naturaleza y características igualmente particulares. La superposición y el solapamiento son fuente de conflicto para el fundador y sus familiares.

Dice Leach, P. (1999):

*“La combinación de familia y empresa es difícil y compleja en el mejor de los casos, e imposible en el peor. No obstante, si los dueños, sus esposas y los hijos pueden aprender a comunicarse y compartir sus opiniones acerca de los problemas más importantes que deben enfrentar, y si los hijos cuentan con un espacio donde puedan expresar abiertamente sus puntos de vista, será más posible para la familia desarrollar un enfoque coherente con respecto a la empresa”.*

Otro aspecto a tener muy en cuenta en este tipo de empresas, es el de la sucesión. Además, debería considerarse que todas estas tensiones, conflictos y sinergias se producen dinámicamente en el tiempo. Por eso, en la empresa familiar se hace necesario manejar tres tipos de transiciones:

- 1- *La transición del fundador a lo largo de las etapas de su vida*
- 2- *La transición de la empresa a lo largo de su ciclo de crecimiento y*
- 3- *La transición de la familia cuando se enfrenta a los problemas complejos del Management entre la generación saliente y la siguiente, pues hay que saber distribuir el poder.*

En definitiva, este solapamiento entre la familia y la empresa genera una serie de ventajas e inconvenientes. Con respecto a las primeras, deberían potenciarse, considerando en las segundas en especial las fuentes de conflicto.

Es por eso importante el relevo generacional, la elección del momento en que deba realizarse, para evitar uno de los mayores inconvenientes ocasionado por la intersección entre: la sucesión (en términos de posesión de capital) y el liderazgo (en términos de distribución del poder). Si no se prevé con antelación no se garantiza la unidad familia-empresa. De ahí que sea necesario, para perpetuar la idiosincrasia y esencia de la misma, determinar los principios, la

cultura y la filosofía sobre la que se ha sustentado, que servirán de pauta y guía a las sucesivas generaciones.

Las explotaciones familiares son una forma de producción que surgen antes de la aparición del capitalismo, sin embargo, una vez iniciado este, persistieron, tal como ocurre actualmente. Las posiciones teóricas clásicas consideraban que ante el avance del capital las explotaciones del tipo familiar desaparecerían, dando lugar a formas de producción capitalistas.

Para Balsa, J. (2008):

*“Kautsky explica que dentro de la explotación capitalista del agro, estamos en presencia de la producción mercantil simple (PMS), la cual implica que un productor produce con su trabajo y sus medios de producción, mercancías. Lo que ha sucedido es que la PMS se ha combinado con la producción familiar, dando lugar a unidades productivas familiares. Sin embargo, han persistido un conjunto de características que son propias de las explotaciones familiares y que, en ciertas medidas, pueden entenderse como causas que han permitido la persistencia de estas a pesar de la explotación capitalista del agro: su capacidad y flexibilidad para ajustar el consumo al ingreso, cierta flexibilidad para modificar las estructuras productivas adaptándolas a los cambios tecnológicos y de cultivos, su característica racionalidad económica y la presencia de mano de obra familiar. La conjunción de todas estas cosas, le ha proporcionado a las explotaciones familiares capacidad de adaptación a la cambiante realidad, permitiéndoles sobrevivir*

*Este tipo de empresas familiares se caracteriza por tener una fuerte vinculación entre capital y patrimonio, cumpliendo así con las características de persistencia, donde se estimula la fuerza de trabajo familiar permanente. Esto le confiere una lógica de producción-reproducción que consiste en preservar el patrimonio familiar y acumular medios de producción en generaciones sucesivas, asegurándose un nivel de vida aceptable para el grupo familiar y el sustento de la actividad productiva*

*La remuneración de factores no se realiza en forma separada, pues no existe disociación entre capital y patrimonio. Las explotaciones generan un ingreso monetario producto de actividades agropecuarias, de la unidad de producción o de actividades extra-prediales. El excedente que queda- luego de atender las necesidades de consumo familiar y la renovación de los medios de producción- resulta indivisible en renta, interés y salarios”.*

Esta característica contribuye a interpretar los fenómenos de persistencia de las unidades productivas familiares en el sector tambero (se profundizará más adelante este concepto).

Los productores pertenecientes a empresas familiares realizan sus cálculos económicos y análisis de viabilidad de sus explotaciones, de manera diferente que los empresarios de la teoría neoclásica, ya que sus categorías de costos y su racionalidad, es diferente.

De alguna manera existen coincidencias con lo que plantea Petit, M. (1981), para quien la observación muestra que para que una nueva técnica sea adoptada, es necesario que sea

rentable en las condiciones específicas de la explotación considerada, aunque esta condición no sea siempre excluyente ni suficiente y mucho menos generalizante. Los ejemplos donde el progreso técnico permitiría una buena rentabilidad para algunos, pero para otros agricultores no es adecuado, abundan en diferentes situaciones y ámbitos socio-productivos.

Para Thornton, R. (2005), otras de las características destacables de las empresas familiares, se vinculan con el rol de la mujer en diferentes actividades de la acción y/o gestión de las mismas. Reconocer la importancia de su tarea y compromiso es el primer paso.

De hecho cuando se analiza el rol de la mujer en muchas explotaciones rurales, se observa que su participación es muy activa en todas las actividades, sean estas de apoyo en la logística o ayudando en las tareas de rutina de trabajo diario, como así también en la toma de decisiones de inversiones y gastos. Para este autor:

*“La mujer contemporánea traslada su crecimiento intelectual, comunicacional-argumental y comportamental, a las entrañas mismas de la empresa y esta debe estar preparada para comprender y aceptar los liderazgos, derechos y obligaciones del género”.*

También están los jóvenes. Su presencia es destacada y su rol se vincula desde ser un partícipe de la conflictividad hasta el depositario de los sueños destacados de los fundadores de las empresas familiares. En esta gran amplitud de posibilidades, la gama se encuentra llena de escalas donde aparecen claramente tres variables de suma importancia, que se desplazan y/o atraviesan mutuamente en la definición de los destinos de la empresa: la herencia/posesión del capital; su participación en la mano de obra vinculada a los procesos de la empresa y las estrategias de sucesión del poder.

Una de las características del joven de este siglo es la de tratar de vivir el presente; el futuro es algo muy lejano para ellos, lo único seguro es el hoy.

La visión de la vida a largo plazo ha desaparecido del imaginario del joven y esto es necesario tenerlo muy presente cuando se desea construir pertenencia y pertinencia a una empresa familiar.

Cada época y según el sector social al que el joven pertenezca, promueve formas distintas de ser joven, pues aquel adolescente que se encuentra en la marginalidad social vivirá su juventud necesariamente de manera diferente a aquel que proviene de una familia que

mínimamente le garantice alimentación, vestimenta, vivienda, y otros indicadores de calidad de vida.

Ahora bien, ¿cómo pueden atravesar la empresa familiar los proyectos que aporten a su resignificación permanente a lo largo de su vida?

Thornton, R. (2005), expresa:

*“si algo nos está remarcando el siglo XXI, es que se reafirma en la acción, la necesidad de entender que existen varios proyectos en la vida de las personas en simultaneo y que estos también están presentes en la empresa familiar agropecuaria y requieren ser armonizados”.* Estos son:

- El proyecto de vida individual (autorrealización), de cada miembro de la familia.
- El proyecto de familia cuando ésta se constituye.
- El proyecto laboral-económico
- El proyecto de empresa familiar

Todos estos proyectos desde lo individual se entrecruzan y retroalimentan y sus efectos impactan en la persona, en la familia y en la empresa.

Según Balsa, J. (2008):

*“lo que caracteriza a las explotaciones familiares es que la fuerza de trabajo está compuesta por los miembros de la familia constituyendo un verdadero equipo de trabajo (Galeski, 1977). La capacidad de resistencia/persistencia de las unidades familiares se vincula con su predisposición para hacer un intenso uso de la fuerza de trabajo familiar. Tanto porque utilizan fuerza de trabajo habitualmente no empleada en las empresas de los capitalismos avanzados: trabajo de niños, niñas y ancianos (y por lo tanto no son meros consumidores), como porque la mano de obra familiar tiene un compromiso con la explotación que los lleva a realizar las labores con grandes esfuerzos (en horas, en dedicación, etc.) y sin necesidad de supervisión”.*

Por su parte, Kautsky en Balsa, J. (2008), sostenía que la pequeña explotación puede oponer a las ventajas de la grande:

*“la mayor laboriosidad y los cuidados más asiduos del trabajador que trabaja para sí mismo, en contraste con el trabajador asalariado, y la sobriedad del pequeño campesino, que supera aun la del obrero agrícola” .*

En las explotaciones familiares, tanto la toma de decisiones como el manejo de conflictos internos, presentan rasgos propios, por ser empresas y grupos domésticos a la vez.

Esto significa que los recursos no son asignados de acuerdo a una racionalidad formal en el sentido weberiano.

Se coincide con otros autores como Nogueira, M. (2009) que la presencia de esta *razonabilidad* permite explicar cómo a partir de articular el papel de la familia, el trabajo y la herencia, algunas empresas consideradas familiares pueden subsistir en un contexto adverso.

Una extensión clásica del modelo del consumidor toma en cuenta el hecho de que las familias ahorran una parte de sus ingresos. Desde la perspectiva neoclásica la explotación agrícola familiar es vista como una unidad de producción y una unidad de consumo estrechamente imbricadas la una con la otra, el ahorro de las familias es para financiar las inversiones productivas y tiene como consecuencia el crecimiento de la unidad de producción.

Petit, M. (1981), dice que:

*“es precisamente esta ligazón la que explica el nivel elevado de propensión a ahorrar en los agricultores, nivel que ha sido observado por otros autores que la han estudiado como Rainiely en 1973, León Gorrier en 1975”*

La explicación del Modelo de comportamiento Adaptativo, sugiere que los objetivos (crecer, consumir más, etc.) y los controles que son hechos entre estos, están ligados a la situación de la explotación.

La articulación de todos estos elementos nos permite descubrir una lógica de producción muy particular, que lejos de desaparecer con el surgimiento del capitalismo, incorpora elementos para la construcción de estrategias de vida acertadas para este tipo de productor.

Para tratar de entender las lógicas que existen en el seno de una empresa familiar es necesario comprender el concepto de acción social.

### **2.3. Debates sobre el concepto de acción social**

Dice Schütz, A. (1993):

*Un autor que explicitó el concepto de acción social fue Max Weber (1992). Para él la acción es social en la medida en que, en virtud del significado subjetivo que se le adjudica por parte del individuo (o individuos) actuante, toma en cuenta la conducta de otros, y es orientada por ella en su curso.*

Para este autor, la acción de cualquier clase significa “conducta” interna o externa (en un sentido aún no claro), siempre que se pueda atribuir “significado” a la persona que actúa. Por consiguiente, entran dentro de este concepto no solo todos los actos intencionales que derivan de actividad espontánea, sean o no proyectados de antemano y calificados entonces como acción, sino también todas las vivencias que emergen en forma pasiva y sólo están intencionalmente relacionados, en un sentido general, con otra persona.

Weber, M. (1996), utiliza en su metodología el tipo ideal para aclarar el significado de la acción e identifica cuatro tipos básicos de racionalidad.

Los mismos se refieren categóricamente a diferentes tipos de acción en un continuo que va desde las sociedades más simples a las más complejas, sin dejar de considerar la coexistencia de ellas.

Según este mismo autor:

*El primer tipo de **racionalidad** es **con arreglo a fines** o acción que se encuentra “determinada por expectativas en el comportamiento tanto de objetos del mundo exterior como de otros hombres, que utilizan estas expectativas como “condiciones” o como “medios” para el logro de fines propios racionalmente sopesados y perseguidos”*

*El segundo tipo es la **racionalidad con arreglo a valores**, o acción que esta determinada por las creencias conscientes en el valor ético, estético, religioso o de cualquier otra forma como se lo interprete propio y absoluto de una determinada conducta, sin relación alguna con el resultado*

*El tercer tipo es la acción afectiva o **racionalidad con arreglo a afectos**, que responde a sentimientos (afectos positivos y negativos) sin que infiera lo racional*

*El cuarto tipo es la acción tradicional o **racionalidad con arreglo a tradiciones**. Son las que se realizan acorde a valores adquiridos de la sociedad, equivalen a ritos a normas de comportamiento social”.*

Otros autores como Petit, M. (1981), sostiene su propia hipótesis de racionalidad en donde establece que los agricultores “*tienen buenas razones de hacer lo que ellos hacen*”.

La racionalidad económica del productor familiar está centrada en la obtención del mayor ingreso global posible en función de su situación, para lograr el sustento de su familia y el aumento de su patrimonio, en base a la mano de obra familiar y la minimización del riesgo, a través de un saber práctico y no de un cálculo formal de rentabilidad.

El citado autor afirma también que es por eso que los productores que disponen de superficies reducidas y de mucha mano de obra tienen la tendencia a elegir producciones más intensivas, tambo o huerta, a diferencia de los productores que disponen de grandes superficies pero poca mano de obra. De esta forma, puede comprenderse que las explotaciones familiares

pueden mantenerse y desarrollarse, aun cuando el cálculo contable muestra que ellas tienen un resultado neto y por lo tanto un beneficio negativo.

Petit afirma que las empresas familiares tienen para ciertos productos, costos inferiores que las explotaciones que emplean mano de obra asalariada. Aquellas que no reclutan mano de obra en el mercado, pueden permitirse remunerarla a una tasa menor que aquellas que deben pagar el salario mínimo legal y las cargas sociales correspondientes. Esto solo es posible en la medida en que los miembros de la familia aceptan esta sub- remuneración de su trabajo, porque no tienen otra elección

Es con estas particulares formas de pensar y actuar, que el productor participa en redes y ayuda a construir un pensamiento social. Él tiene una representación de la realidad en función de su experiencia de trabajo, su tradición e historia y a través del lenguaje se relaciona con su entorno en redes de diálogo, con colegas y referentes significativos. Estas redes de diálogo, son las que facilitan o dificultan la innovación, aunque siempre existe un espacio para la estrategia individual, pero que no implica generalmente, un cálculo estricto de medios y fines.

#### **2.4. Un breve abordaje del concepto de percepción**

Este concepto tiene una importante presencia en la investigación y se define como la visión personal que cada uno (en nuestro estudio el productor y la familia), tiene de su situación objetiva a partir de factores exógenos y endógenos a la empresa.

Al respecto, Erbetta, H. y Muani, J. (1994), consideran que la misma se construye a partir de tres indicadores: la percepción del medio interno, la percepción del medio externo y la percepción de la situación futura.

La percepción de la realidad externa de una manera selectiva y organizada y no exactamente tal como objetivamente es la realidad, constituye una característica humana. Se la transforma para poder asimilarla a través de repertorios previos. (Diaz Bordenave, J. y Mantins Pereira, A. citados por Erbetta, H. y Muani, J. 1994).

Bravo, G. (1994) considera que la percepción es la visión personal que el productor tiene de su situación, dándole un significado y un sentido a la realidad en el marco de sus experiencias, valores y necesidades.

En el caso particular de la percepción del actor (productor), debe ser articulada con la percepción de observadores externos (investigadores, extensionistas), para arribar a una comprensión de la lógica de su comportamiento.

## **2.5. Hacia una construcción colectiva: el concepto de representación social**

Analizando sus desarrollos teóricos, Sergei Moscovici expresa que la Teoría de las Representaciones Sociales trata de explicar la diferencia entre el ideal de un pensamiento conforme a la ciencia y la razón y la realidad del pensamiento del mundo social, es decir, de qué manera el pensamiento de sentido común, plagado de teorías implícitas y basado fundamentalmente en lo perceptivo, recepciona todo el bombardeo de información acerca de los descubrimientos, las nociones y los lenguajes que la ciencia "inventa" permanentemente. Y cómo todo este bagaje se transforma en una "ciencia popular" que incide sobre la manera de ver el mundo y de actuar de todos quienes pertenecen a una determinada sociedad. (Lacolla, L. 2005)

A pesar de que una Representación Social (RS), comprende una amplia gama de fenómenos, puede entenderse como un sistema de referencia que nos permite dar significado a los hechos. Es decir, que constituye una especie de "anteojos" que nos brinda una manera de ver algunos sucesos o conceptos y concebir teorías implícitas para establecer manifestaciones sobre individuos o sobre nuestra vida cotidiana.

También las representaciones sociales suelen interpretarse en la forma de categorías que permiten clasificar tanto a los fenómenos como a los individuos, o bien como imágenes que condensan un conjunto de significados. En general, los investigadores las consideran un producto tanto como un proceso.

En cuanto al criterio que entiende que una representación social es tanto un proceso como un producto, pueden señalarse las siguientes consideraciones:

- En el primer aspecto se puede interpretar como proceso de construcción de la realidad social a la que contribuye a configurar tanto como al objeto que representa.
- Como producto, según se ha dicho, es el conjunto de creencias, valores y conocimientos que entre otros aspectos comparte un grupo de sujetos en función de su pertenencia a un determinado status social.

En definitiva, las representaciones sociales se configuran a partir de un fondo cultural que circula en la sociedad y proporciona las categorías básicas a partir de las cuales se constituyen, es decir provienen de fuentes de determinación que incluyen condiciones económicas, sociales, históricas y el sistema de creencias y valores de una sociedad dada. Y aunque se definen por su contenido (informaciones, imágenes, opiniones, actitudes, etc.), a la vez, dicho contenido se relaciona con un fin, como ser un trabajo a realizar o alguna otra cuestión enlazada con el pensamiento de tipo "práctico".

Nuevamente se puede hacer referencia a la complejidad de este concepto ya que una representación social es también una relación entre sujetos. Puede decirse que es la representación que se forma un sujeto de otro sujeto u objeto, aunque no por eso es un mero duplicado de lo real o de lo ideal, ni la parte subjetiva del objeto, ni la parte objetiva del sujeto: es una "relación" del hombre con las cosas y los demás hombres.

Frente a la comunicación social puede afirmarse que las representaciones sociales no sólo inciden en la visión de la realidad social, sino también en su construcción efectiva.

La percepción de la realidad no es un proceso meramente individual e idiosincrásico, sino que existen diferentes visiones compartidas por distintos grupos sociales que tienen interpretaciones similares sobre los acontecimientos.

La representación social tiene, entonces, algunas características fundamentales:

- Siempre se constituye como la imagen, o alusión de un objeto, persona, acontecimiento, idea, etc. y por eso se la llama de este modo, ya que lo representa.
- Tiene un carácter simbólico y significativo. La representación como imagen, concepto, etc. no es una mera reproducción del objeto ausente, sino que es una construcción, donde el sujeto aporta algo creativo. Por lo tanto puede afirmarse que tiene un carácter constructivo, a la vez que resulta medianamente autónomo y creativo.

Existen diversos modos de formular la manera en que se elabora esa construcción psicológica y social llamada representación social. En general se acepta que la RS surge de una simple actividad cognitiva del sujeto que la construye en función del contexto, o sea de los

estímulos sociales que recibe, y en función de valores, ideologías y creencias de su grupo de pertenencia, ya que el sujeto es un sujeto social.

Simultáneamente las interacciones de los sujetos dentro del grupo de pertenencia van modificando las representaciones que los miembros tienen de sí mismos, de su grupo, de los otros grupos y de sus miembros. Es decir que, de algún modo, las representaciones regulan las relaciones sociales, y se constituyen en un verdadero ambiente en el que se desenvuelve la vida cotidiana.

Sobre este punto, es importante considerar de qué manera los productores que están agrupados pueden llegar a cambiar sus representaciones sobre la realidad; de qué manera el capital social puede influir en la modificación de sus estrategias de vida.

## **2.6. Conformación de una representación social**

Para constituirse como tales, las representaciones sociales responden a mecanismos internos. Lacolla, L. (2005) describe los dos procesos principales desarrollados por Moscovici, S. (1985) y que explican cómo lo social transforma un conocimiento en representación, y como esta representación transforma lo social. Ambos procesos se denominan, respectivamente:

- Mecanismos de objetivación.
- Mecanismos de anclaje.

Luego los describe:

### ***La objetivación:***

*Suele definirse como una operación formadora de imagen y estructurante. Los saberes y las ideas acerca de determinados objetos sufren una serie de transformaciones específicas para formar luego parte de las representaciones sociales de dichos objetos.*

*La objetivación, no obstante, es puramente conceptual. Al poner en imágenes las nociones abstractas, es decir se produce una materialización de las ideas.*

*La objetivación presenta tres fases: construcción selectiva, esquematización estructurante y naturalización.*

***El anclaje:***

*Permite integrar la información sobre un objeto dentro de nuestro sistema de pensamiento, afrontando las innovaciones de los objetos que no resultan familiares. Este proceso es comparable al de la acomodación de Piaget (año) y cita en bibliografía ya que los esquemas preestablecidos deforman las innovaciones, pero también la integración de lo novedoso modifica dichos esquemas.*

*La constitución de la representación social está condicionada por la pertenencia del sujeto a un determinado grupo social. Por ese motivo suele definirse el anclaje como un proceso que se refiere al enraizamiento social de la representación y su objeto.*

Se articulan así las tres funciones básicas de la representación: función cognitiva de integración de lo novedoso, función de interpretación de la realidad y función de orientación de las conductas y las relaciones sociales.

Los procesos de objetivación y anclaje de las representaciones sociales nos explican cómo lo social transforma un conocimiento en representación social y cómo esta representación social transforma a la vez lo social.

**2.7. Representaciones sociales y actitud**

Para Moscovici, S. en Lacolla, L. (2005) existen tres ejes en torno a los cuales se estructuran los componentes de una representación social: la actitud, la información y el campo de representación.

En general, diferentes estudios de psicología social definen a la actitud como una organización relativamente duradera de creencias (inclinaciones, sentimientos, prejuicios o tendencias, nociones preconcebidas, ideas, temores y convicciones) aprendidas acerca de un objeto, situación o experiencias dadas, las cuales predisponen a reaccionar de una manera determinada. Es decir que se puede considerar a la actitud como la predisposición de una persona a reaccionar favorable o desfavorablemente hacia un objeto, que puede ser una cosa, otra persona, una institución, lo cual evidentemente puede provenir de la representación social que se ha construido acerca de ese objeto (Moscovici, S. 1989; y Escudero, 1985, en Lacolla, L. 2005).

En general, se puede resumir que se identifica el concepto de actitud con la disposición o inclinación hacia alguien o algo, previa valoración, que se hace operativa en motivación y disponibilidad para realizar acciones de aceptación, rechazo, indiferencia u otras afines con la valoración.

En este marco, se puede señalar que las actitudes implican una interrelación persona-persona o persona-objeto, ya que no se autogeneran psicológicamente, sino que se forman o aprenden desde referentes identificables (personas, grupos, instituciones, objetos, valores, asuntos sociales o ideologías). Como se puede deducir, la relación entre personas y objetos no es neutral sino que implica una motivación afectiva derivada del contexto social.

En este sentido, vuelve a destacarse la importancia del capital social, al integrar un grupo ya que mayores niveles de interacción generan modificación de representaciones y actitudes. Por el contrario, mayores niveles de individualidad, fortalecen la idea de que la realidad “es la propia circunstancia”.

Se mencionó anteriormente que las representaciones sociales iban a condicionar las prácticas sociales, es decir inciden sobre la manera de ver las cosas y de actuar de quienes pertenecen a un determinado grupo social. Se puede, así, tratar de interpretar qué relación tienen las representaciones sociales con las prácticas y estrategias de los distintos actores sociales.

## **2.8. Debatiendo y reflexionando sobre estrategias**

Para poder identificar e intentar comprender las prácticas sociales de los diferentes actores involucrados en el sector, se recurrirá a los elementos teóricos que aporta el sociólogo francés Pierre Bourdieu.

Este autor piensa que no basta con describir las condiciones objetivas para dar explicación a las prácticas, sino que es importante rescatar al agente social que produce las prácticas y a su proceso de producción. Se trata de rescatarlo, no como un individuo sino como agente socializado, es decir, de aprehenderlo a través de aquellos objetivos que son producto de lo social (Gutiérrez, A. 2005).

Esta actitud metodológica de investigación trata de sustituir la relación ingenua entre *individuo y sociedad*, por la relación *construida* entre los dos modos de existencia de lo social: las estructuras sociales externas, lo social hecho cosas, plasmado en condiciones objetivas, y las estructuras sociales internalizadas, lo social hecho cuerpo, incorporado al agente.

Es decir, “las estructuras sociales externas” denominadas *campos* y “las estructuras sociales internalizadas” que se conocen como *habitus*.

Las primeras *son campos de disposiciones sociales históricamente construidos* y las segundas a *habitus, sistema de disposiciones incorporados por los agentes a lo largo de su trayectoria social*.

Entender “el sentido de las prácticas” facilita la reflexión sobre las posibilidades de aprehender la lógica que ponen en marcha los agentes sociales que producen su práctica, y que actúan en un tiempo y en un contexto determinado.

Analizar campos y habitus, comprende un estudio en dos dimensiones temporales: la sincrónica y la diacrónica.

Es decir, por un lado deben considerarse los diferentes sistemas de relaciones objetivas tal cual como se presentan en el momento del análisis, pero también la manera en cómo se han ido conformando y reestructurando esos sistemas en términos de campos de posiciones sociales relativamente autónomos. Por otro lado, los esquemas de generación y organización, de percepción y apreciación de prácticas, deben ser analizados como procesos de incorporación de habitus, en relación con la trayectoria modal de la clase social en la que se ubica a los agentes sociales y en relación con la trayectoria individual de dichos agentes insertos en los diferentes campos.

Bourdieu, P. y Wacquant, L. (1995), definen habitus como:

*un sistema de disposiciones duraderas y transferibles, estructuras estructuradas predisuestas a funcionar como estructuras estructurantes, es decir como principios generadores y organizadores de prácticas y de representaciones que pueden estar objetivamente adaptadas a su fin sin suponer la búsqueda consciente de fines ni el dominio expreso de las operaciones necesarias para alcanzarlos, objetivamente “regladas” y “regulares” sin ser en nada el producto de la obediencia a reglas y siendo todo esto, colectivamente orquestadas sin ser el producto de la acción de un director de orquesta*

No obstante:

*La homogenización objetiva de los habitus de grupo o de clase que resulta de la homogeneidad de las condiciones de existencia es lo que hace que las prácticas puedan estar objetivamente acordadas fuera de todo cálculo estratégico y de toda referencia consciente a una norma y mutuamente ajustadas en ausencia de toda interacción directa y a fortiori de toda concertación explícita” (Bourdieu, P. en Gutiérrez, Alicia. 2005).*

Es decir hablar de *habitus de clase* supone reconocimiento de semejanzas entre los sistemas de disposiciones de los individuos que componen similares condiciones objetivas de vida- condiciones de clase- pero también existe un *habitus individual* que pone de relieve que

esos sistemas de disposiciones no son necesariamente iguales, sino que cada uno de ellos se diferencia de los otros por la singularidad de la trayectoria social, a la cual están asociadas series de determinaciones cronológicamente ordenadas, que no se identifican con las de otras trayectorias.

Las “estrategias familiares de vida” se refieren a aquellos comportamientos de los agentes sociales de una sociedad dada, que estando condicionados por su posición social se relacionan con la constitución y mantenimiento de sus unidades familiares en el seno de las cuales pueden asegurar su reproducción biológica, preservar la vida y desarrollar todas aquellas prácticas, económicas y no económicas indispensables para la optimización de las condiciones materiales y no materiales de existencia de la unidad y de cada uno de sus miembros. (Torrado, S. 1988)

Es importante definir además de los principios constitutivos de grupo, el conjunto de prácticas que los agentes representan para su reproducción social, lo que Bourdieu, P. en Gutiérrez, A. (2005) denomina *estrategias de reproducción*:

*Conjunto de prácticas, fenomenalmente muy diferentes, por medio de las cuales los individuos o las familias tienden, de manera consciente o inconsciente a conservar o a aumentar su patrimonio, y correlativamente, a mantener o mejorar su posición en la estructura de las relaciones de clase”.*

En efecto, se asume que en función de los diferentes posicionamientos y disposiciones de los agentes y colectivos sociales, las estrategias de reproducción se traducen en el nivel de las prácticas en diferentes modalidades. Por lo tanto, las estrategias de reproducción se inscriben dentro de las posibilidades abiertas por la pertenencia a determinada clase social, cual es el marco en el que se desarrollan y al que reproducen, teniendo como efecto agregado la reproducción de la sociedad en su conjunto.

De acuerdo con esto y siguiendo a Rodríguez Doiz citado por Worobiej, A. (2000) las estrategias de reproducción pueden ser clasificadas en:

- a) **Estrategias de supervivencia:** organizadas fundamentalmente para satisfacer necesidades básicas dadas en unidades familiares con escasa disponibilidad de diferentes tipos de capital, principalmente económico.
- b) **Estrategias de mejoramiento del nivel de consumo (o estrategias de ascenso social):** su finalidad es mejorar el nivel de vida. Aluden a unidades familiares que

iniciaron un proceso de ascenso social, vale decir, grupos con disponibilidad de capital relativamente abundante o al menos mayor que en la anterior.

- c) **Estrategias de acumulación (o de crecimiento del capital familiar)** en las cuales lo importante es entrar en un proceso de acumulación y consolidar posiciones de privilegio en la estructura social.

Estas se encuentran entremezcladas a partir de un análisis dinámico de las trayectorias y de las prácticas.

Las estrategias de reproducción comprenden por lo tanto, aquellas prácticas y representaciones, racionalizadas o inconscientes, ejercidas por los actores sociales cuyo fin inmediato —aunque puede no ser exclusivo— es la conservación de la vida, en particular a través de la obtención de ingresos y medios alternativos para la satisfacción de las necesidades humanas básicas. Por lo tanto sólo puede hablarse de estrategias de “supervivencia” en aquellos grupos sociales cuya satisfacción de tales necesidades, está atravesada por el insuficiente acceso eventual a recursos económicos. Se asume que dichas estrategias se desarrollan en el ámbito de las unidades familiares.

Cabe aclarar que el término **reproducción** no significa producir lo mismo, al contrario al rescatar la dimensión activa e inventiva de la práctica y las capacidades generadas del habitus, esta perspectiva de análisis recupera al agente social productor de las prácticas y su capacidad de inserción e improvisación ante situaciones nuevas.

El margen de maniobra de cada agente social (individual o colectivo), y por ello su margen de autonomía y creatividad, depende de condiciones sociales objetivables, pero la objetivación de esas condiciones debe tomar en cuenta a la vez las “determinaciones externas” y la posición relativa de los agentes en el espacio social en el que las estrategias pueden estar comprometidas.

“La manera de estar ubicados los actores en el espacio social” puede operacionalizarse a partir del concepto de “campo”: sistema de posiciones, y de relaciones entre posiciones y “capital” (conjunto de bienes específicos), o sea que constituye “un sistema de relaciones”. Es analizable a partir del volumen de los tipos de capital que se poseen (económico, cultural, social, simbólico). De ello deviene que se debe abordar en término de bienes (lo que se tiene) y no únicamente de necesidades (lo que se carece).

La convertibilidad de los diferentes tipos de capitales es el mecanismo básico de las estrategias de reproducción social. Entre los diferentes tipos de capital se encuentran los siguientes:

- **Económico**, entendido como cualquier tipo de bien directamente convertible en dinero; también institucionalizado en la forma de derechos de propiedad.

Se refiere a las condiciones materiales de existencia y no se limita a la posesión de los bienes de producción (perspectiva marxista), sino que abarca las diferencias sociales expresadas en el consumo de los individuos o grupos sociales

- **Cultural**, que puede existir en tres estados: incorporado (disposiciones, habilidades y capacidades del cuerpo y de la mente), objetivado (bienes culturales) e institucionalizado (títulos académicos).
- **Social**, entendido como la capacidad de los agentes de movilizar recursos a partir de su red de relaciones sociales. Es decir, está asociado a la pertenencia del agente a un grupo social determinado, y se basa en el reconocimiento de una estructura de relaciones.
- **Simbólico**, comúnmente llamado prestigio, reputación o renombre (Bourdieu, P. en Gutiérrez, A. 2005).

Cada uno de estos capitales es transmitido mediante diferentes mecanismos de los grupos sociales a los agentes. Por ejemplo, el capital cultural objetivado, el capital social y el capital económico pueden ser heredados entre los miembros de un grupo. Otro mecanismo es la adquisición individual, como en el caso del capital cultural incorporado o institucionalizado.

La inclusión de las cuatro formas de capital, y su complementación continua en circuitos virtuosos, crea la posibilidad de un modelo de desarrollo integrado, que ha sido la base de las economías más exitosas de las últimas décadas.

Los estudios sobre capital social de tipo estructural o relacional según Bourdieu, P. en Gutiérrez, A. (2005) indican que las condiciones para la presencia de capital social son : la existencia de relaciones sociales de reciprocidad/solidaridad, la presencia de redes sociales y de vinculaciones que rebasen lo estrictamente micro y finalmente la institucionalización de estas

relaciones en organizaciones que generen normas que faciliten la obtención de objetivos económicos, sociales o políticos que individualmente son difíciles de conseguirlos.

Algunos autores opinan que la conducta cotidiana de los grupos domésticos se organiza en un balance de obtención y consumo de recursos (bienes y servicios), que puede ser resumido y medido en el presupuesto familiar del hogar.

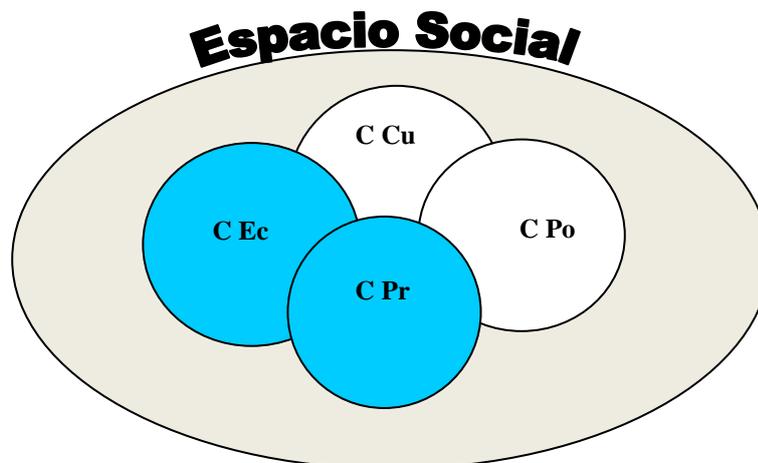
Para obtener estos recursos los miembros del hogar deben realizar una serie de tareas en la esfera privada, que requieren de una organización del tiempo, del esfuerzo y del nivel de consumo que se establece sobre una serie de *acuerdos básicos* relacionados con la composición del hogar y de las obligaciones, recíprocas o no, de los miembros del grupo familiar. Así definen las “estrategias de subsistencia” (Duque y Pastrana, 1973; y Arguello, 1980, en Worobiej, A. 2000) como esa organización en la esfera de la producción y el consumo que permite la adecuación y subsistencia del grupo.

Tales acuerdos básicos, cuya estructura normativa es de naturaleza cultural, son socialmente definidos y concretamente aplicados en relación con los cambiantes contextos ecológicos, tecnológicos, económicos, ideológicos, simbólicos y políticos. Entre ellos se debe tener en cuenta especialmente el establecimiento y permanente reformulación de los cuadros de referencia simbólicos que hacen coherentes y dan sentido a la conducta de grupos humanos en contextos cambiantes.

Estas actividades son quizás las que definen más radicalmente la naturaleza de las comunidades humanas (Geertz en Forni, F. y otros. 1991). La producción sociocultural y biológica de las familias y de los grupos sociales más amplios que las incluyen, es el objetivo central que organiza el conjunto de las actividades de toda la comunidad humana. Es en función de estos supuestos que se hace necesario hacer explícita la lógica que los orienta. Así las “estrategias de vida y reproducción” pueden considerarse como los marcos de referencia persistentes pero a la vez dinámicos, que refieren a la comunidad y a la reproducción de los grupos humanos (Forni, F. y otros. 1991).

## **2.9. Reconstruyendo conceptos: aproximación a un modelo de análisis del campo social**

¿Cómo sintetizar las lógicas de las prácticas sociales? ¿Cuáles son entonces los principios de estructuración?



**Figura N° 3: El espacio social: su estructura.**

**Fuente:** Elaboración propia

En el espacio social coexisten de manera interrelacionada diferentes tipos de campos: económico, cultural, político, productivo, etc. En este sentido es uno de los capitales, el económico, el que se pone más en juego y por lo tanto será el que oriente los intereses. De esta manera, define los elementos que constituyen el objeto de lucha.

Bourdieu, P. en Gutiérrez, A. (2005) lo conceptualiza como:

*“...un espacio pluridimensional, un conjunto abierto de campos relativamente autónomos, más o menos fuertes y directamente subordinado en su funcionamiento y sus transformaciones al campo de la producción económica. En el interior de cada uno de los sub-espacios, los ocupantes de las posiciones dominadas y dominantes se comprometen en luchas de diferentes formas (sin constituirse por eso en grupos antagónicos)”*

Por lo tanto, el Espacio Social es definido en términos relacionales entre los agentes, situados en determinados campos.

La convertibilidad<sup>6</sup> de los diferentes tipos de capitales es el mecanismo básico de las estrategias de reproducción social.

Considerando la clasificación precitada, es posible suponer que el capital económico adquiere una centralidad especial en esa “convertibilidad”, ya que es un capital determinante en las relaciones del mercado y por ende, del poder en él, y caracteriza los vínculos en dicho

<sup>6</sup> Entiéndase el término como la capacidad de los actores, de elegir, combinar o cambiar entre los capitales en diferentes momentos de su participación en un campo y por ende en un espacio social.

campo, regido por reglas de intercambio entre productores, consumidores e intermediarios. Se produce una especie de concierto o ajuste dialéctico entre oferta y demanda objetivo.

Cada unidad familiar del estudio, entonces, ocupa un campo y tiene un *habitus* determinado dentro del espacio social, esto sería un *habitus individual* y todas las unidades familiares del estudio tienen un campo en relación con otros agentes, que le es común. Aquí se hablaría de *habitus de clase* con representaciones sociales colectivas propias de ese grupo.

Hablar de *habitus de clase*, implica considerar un sistema de disposiciones común a todos los individuos biológicos que son producto de las mismas condiciones objetivas. Esto no significa que se considere que todos los miembros de una misma clase tengan las mismas experiencias de vida y en el mismo orden. Se trata de suponer que todos los miembros de la misma clase tienen mayores posibilidades, de verse enfrentados a las mismas situaciones y a los mismos condicionamientos entre sí, que en relación con los miembros de otra clase.

Es posible suponer que las unidades familiares en estudio, tienen un *habitus de clase* que los distingue de otros agentes del espacio social en estudio.

De este modo, hablar de *habitus de clase*, supone el reconocimiento de semejanzas entre los sistemas de disposiciones de los individuos que comparten similares condiciones objetivas de vida- condiciones de clase- o sea “*similares percepciones y representaciones sociales*”

Al hablar de *habitus individual* dice Gutiérrez, A. (2005) que:

*se supone que esos sistemas de disposiciones no son necesariamente iguales, sino que cada uno de ellos se diferencia de los otros por la singularidad de la trayectoria social, a la cual están asociadas series de determinaciones cronológicamente ordenadas, que no se identifican con las otras trayectorias*

En el presente caso de estudio, podría considerarse experiencias vividas, valores, representaciones, etc. propios de cada familia, donde claramente las primeras experiencias adquieren una posición dominante con respecto a las experiencias que sobrevinieron en el tiempo.

Así el *habitus* genera “sus propios mecanismos de defensa” ante nuevas informaciones que pongan “en juicio” a las informaciones que lo conformaron, sobre todo aquellas que el agente considera como sustanciales. Se podría decir que los “elementos periféricos” que constituyen las representaciones pueden constituir un conjunto de menor resistencia que los

denominados “elementos centrales”. En este proceso de flexibilización del hábitus interviene lo que Bourdieu, P. y Wacquant, P. (1995) denominaron como “*autosocioanálisis*” mediante el cual el agente contrasta su sistema de disposiciones en función de las interpelaciones recibidas desde un conjunto diferente de disposiciones. Aquí intervienen claramente, según estos autores, “*cálculos estratégicos en términos de costos-beneficios, mecanismos que tienden a llevar a un nivel consciente las operaciones que el habitus cumple según su propia lógica: la del sentido práctico*”.

Así el *habitus* es, a la vez, historia individual e historia colectiva. De esta manera se podría pensar, que si bien las unidades familiares de producción tienen un habitus en común integrado por: sus estrategias de comercialización (caracterizada por la mayor o menor informalidad de los mercados en los cuales actúan), los objetivos como empresa imbricados a los intereses y expectativas de sus miembros, y sus representaciones acerca del rol de otros actores del espacio social, entre otros, es posible encontrar ciertas regularidades constituidas tanto por prácticas endogámicas en algunos casos, como por ciertas experiencias asociativas en otros, que en términos de prácticas y/o estrategias pueden mostrar planteos de diferenciación entre las unidades o grupos de ellas.

Se puede pensar que mediante un análisis reflexivo de uno de los condicionantes objetivos de sus propias prácticas, algún agente social puede permitirse trabajar para modificar las percepciones y representaciones tanto de ellas mismas como de los condicionantes externos, y por lo tanto elaborar estrategias diferentes de acción que modifiquen su posición en el espacio social.

Desde la presente elaboración teórica, adquiere especial importancia entonces, profundizar conceptualmente la relación de las prácticas con el habitus y las estrategias.

Si se observa la Figura N° 4, resaltan claramente la relación entre los diferentes conceptos modelizados teóricamente para el caso de una familia que pone en juego su *habitus individual* al efecto de definir sus *estrategias reproductivas*, con el propósito de estabilizar o modificar su posición en el campo mediante la *convertibilidad* (representada por las líneas de flujo de doble sentido), de sus capitales.

La familia es el sujeto de las estrategias de reproducción social, pues por un lado, es el núcleo a partir del cual sus miembros articulan acciones para garantizar su reproducción física y social, y por otro, es el ámbito donde se forman las disposiciones primarias de los agentes, es

decir, el habitus, que se constituye en el principio de acción de sus prácticas sociales y, por lo tanto, de sus estrategias. Así, las acciones que ejecutan los agentes a fin de reproducir su posición social pueden ser aprehendidas a través de la noción de estrategia, entendida como *“las líneas de acción objetivamente orientadas que los agentes sociales construyen continuamente en la práctica y que se definen en el encuentro entre el habitus y una coyuntura particular del campo”* (Bourdieu, P. en Gutierrez, Alicia. 2005).

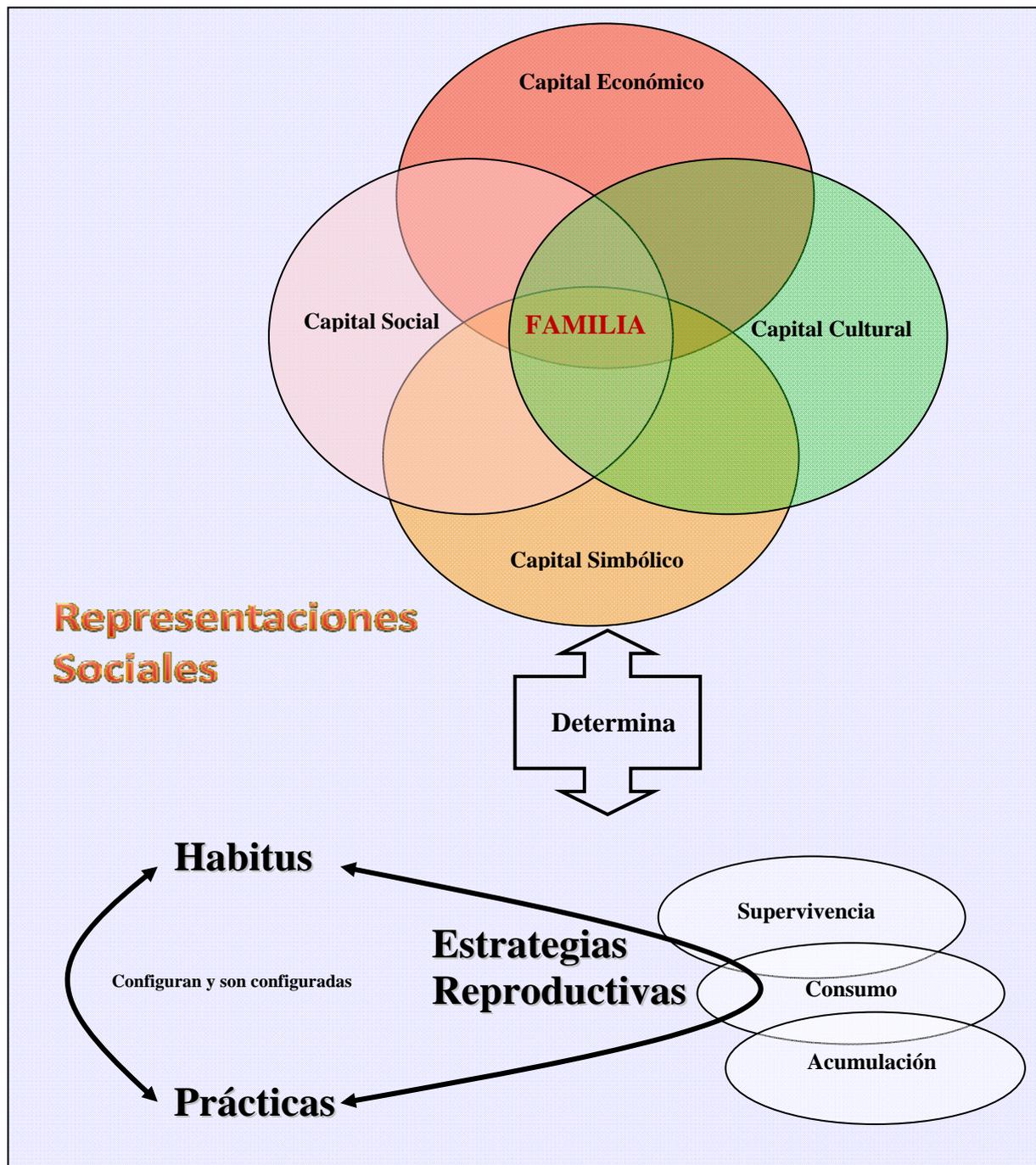
Las prácticas y representaciones sociales generadas por el habitus, pueden estar adaptadas para cumplir una finalidad, aunque esto no sea consciente por los agentes. Se pueden dar de manera regular sin por ello estar sujetas a reglas o normas preestablecidas. El “sentido de las prácticas” o “sentido de juego social” puede entenderse a partir del encuentro entre un habitus y campo social. Es decir es producto de las relaciones objetivas que implican los campos (de las posibilidades y limitaciones que este les impone) y de lo que cada agente siente, piensa, y de la significación que le otorgan al juego.

En cuanto a la relación entre el habitus y las estrategias, el primero es el instrumento de análisis que permite examinar las prácticas en términos de estrategias, dar razones de las mismas, aunque no siempre las prácticas de los agentes sean racionales.

Las estrategias obedecen a regularidades y forman las representaciones sociales; es decir son socialmente explicables, y se dan por la posición que cada agente ocupa en el campo (los puntos de vista son a partir de ese punto) y los habitus incorporados de los mismos.

Con respecto a las representaciones sociales, estas surgen en un primer momento de una actividad cognitiva de cada sujeto, el cual la construye en función del contexto, de los estímulos que recibe y también de sus propios valores, creencias e ideologías de su grupo de pertenencia. Luego a través de las interacciones con otros sujetos va modificando las representaciones que los miembros tienen de sí mismos, de su grupo, y de otros grupos.

Moscovici, S. en Lacolla, L. (2005) también sostiene este concepto de “modificaciones” y que bien puede compararse con el concepto de “autosocioanálisis” que sostiene Bourdieu, P. en Gutiérrez, A. (2005).



**Figura N° 4.** *Relación entre la Convertibilidad de los capitales, las Estrategias de reproducción y las R. S.*  
**Fuente:** Elaboración propia

En el caso de estudio, las representaciones que muchas familias tienen, hicieron que se manifiesten directamente en sus prácticas y estrategias a lo largo de todos estos años.

Éstas se orientan a que los agentes puedan sobrevivir en ese contexto, por lo que el habitus de grupo se encuentra muy arraigado y no se considera fácil su modificación.

### **2.10. Una guía para la investigación: las hipótesis**

A partir de las consideraciones teóricas precedentes, el problema de investigación, los objetivos y las condiciones del caso, se proponen las siguientes hipótesis que guiarán la fase conceptual y metodológica de la investigación:

- *Las prácticas que sustentan las estrategias de reproducción, se han orientado a consolidar el sistema productivo tambero-quesero como un instrumento de adaptación a los cambios en el contexto.*
- *La convertibilidad y volumen de los diferentes capitales se relacionan con las estrategias de reproducción social y determinan la posición del campo en el espacio social.*
- *El mantenimiento o crecimiento del actual sistema productivo, estará condicionado por las estrategias de reproducción, las posibilidades de sucesión familiar y los estímulos del contexto.*

## CAPÍTULO III

### ASPECTOS METODOLÓGICOS

#### **3.1. El involucramiento previo: ¿subjektividad u observación participante?**

El trabajo de investigación realizado, surgió por el interés en conocer en profundidad cuáles eran las lógicas y estrategias de reproducción de las familias que se dedican a la actividad del tambo quesería en el Dpto. Nogoyá, provincia de Entre Ríos, Argentina.

En mis años de involucramiento con estas particulares unidades de producción, me preguntaba ¿cómo habían hecho para poder persistir durante tantos años desarrollando este sistema productivo a pesar de los contextos cambiantes?

¿Cómo era su forma de trabajo familiar, en donde tanto las mujeres como sus hijos fueron y son sujetos tan importantes para el desarrollo de esta actividad, a la vez que posibilitan el arraigo y permanencia de la familia en el sector rural de esta provincia? ¿Eran estos prejuicios, justificaciones cargadas de heroísmo casi folklórico o razones racionales para explicar su vida en el campo?

Casi simultáneamente a mis cuestionamientos, surgió la posibilidad de formar un grupo de productores GISER<sup>7</sup>, cuya finalidad era la de trabajar en aspectos referidos a la mejora de la calidad de sus productos, sanidad del rodeo y mejora en la infraestructura de sus tambos queserías, para lograr su posterior inscripción y habilitación por organismos oficiales de fiscalización y control.

De esta manera fue como pude involucrarme profundamente desde lo técnico y fundamentalmente desde lo humano, con este grupo de productores.

Debo reconocer que en un primer momento subestimé la complejidad de la tarea que implicaría la conformación del grupo de tamberos queseros, debido a que me consideraba “suficientemente capacitada o preparada” para llevar a cabo esta tarea. Para ese período, ya eran varios los grupos que había conformado en el área de influencia de la agencia local, aunque era la primera vez que lo hacía dentro de este especial sistema de producción.

---

<sup>7</sup> Grupo de Intercambio Solidario de Entre Ríos, con una metodología de trabajo similar a la del programa de Cambio Rural, PROFEDER (INTA)

En el año 2007 comenzamos a reunirnos; los encuentros se realizaban en una escuela rural de la zona cercana a sus hogares. Las primeras de ellas fueron numerosas, muchos se acercaban por curiosidad, aunque es de destacar que siempre predominó la cautela en cuanto al compromiso que ellos expresaban para participar en un grupo.

Fue allí donde percibí otra realidad desconocida por mí hasta ese momento: sus miedos comenzaron a hacerse *silenciosamente explícitos* y estos generaban cierta atmósfera de desconfianza.

Luego de un tiempo, pudo concretarse la formación del grupo de queseros locales integrado por 8 productores, quienes dispondrían de un técnico asesor como responsable de coordinar las actividades de capacitación.

Me preguntaba entonces ¿Por qué no habían participado más productores de esta propuesta de trabajo? ¿Cómo no valoraban lo que les estábamos ofreciendo desde las instituciones para poder mejorar su situación? ¿Qué había pasado que, después de demostrar tanto interés inicial, solamente este pequeño grupo había decidido continuar? ¿Qué razones habrán tenido los demás para no aceptar una situación “*a todas luces ventajosa*” según nuestra propia perspectiva profesional e institucional?

Es así que comenzó -casi sin darme cuenta- esta etapa de mi trabajo en la que me autodefiní como la *observadora participante*, a la que Bernard en Kawulich, B. (2006) la conceptualiza de la siguiente manera

*...es el proceso para establecer relación con una comunidad y aprender a actuar al punto de mezclarse con la comunidad, de forma que sus miembros actúen de forma natural, y luego salirse de la comunidad, del escenario o de la comunidad para sumergirse en los datos, para comprender lo que está ocurriendo y ser capaz de escribir acerca de ello.*

También otros autores como DeWalt y DeWalt en Kawulich, B. (2006) afirman que:

*la observación participante se caracteriza por acciones tales como tener una actitud abierta, libre de juicios, estar interesado en aprender más acerca de los otros, ser consciente de la propensión a sentir un choque cultural y cometer errores, la mayoría de los cuales pueden ser superados, ser un observador cuidadoso y un buen escucha, y ser abierto a las cosas inesperadas de lo que se está aprendiendo.*

Amezcu, M. en Robledo Martín, J. (2009) señala que la observación participante es algo más que una técnica, es la base de la investigación etnográfica, que se ocupa del estudio de los diferentes componentes culturales de las personas en su medio: las relaciones con el grupo, sus creencias, sus símbolos y rituales, los objetos que utilizan, sus costumbres, sus valores, etc. Como tal enfoque admite la posibilidad de incorporar una pluralidad de técnicas a la

investigación, de hecho podría considerarse como *“un ejercicio de alternancia y complementariedad entre observación y entrevista, aunque ambas se utilizan desde la óptica de que el investigador forma parte de la situación estudiada”*.

Para llevar a cabo la observación participante, uno debe vivir involucrado en el contexto con un *compromiso prolongado*, siendo una de las actividades listadas por Lincoln y Guba en Kawulich, B. (2006), para establecer confiabilidad quien a su vez afirma:

*“que se considera que los hallazgos son más confiables cuando el investigador puede mostrar que él o ella pasan una cantidad considerable de tiempo en el escenario, teniendo en cuenta que esta interacción prolongada con la comunidad lo habilita a tener más oportunidades para observar y participar en una variedad de actividades a través del tiempo”*.

La fuente de las que se obtienen los datos son las situaciones naturales, siendo el investigador el principal instrumento de recogida de datos.

Fue así como desde numerosas charlas informales, desde el compartir sus tareas cotidianas, su rutina, desde conocer a sus familias, sus proyectos de vida, sus sueños, logré un profundo involucramiento en su realidad.

Mientras desarrollaba mi tarea de agente de Cambio Rural, supervisando el funcionamiento de los grupos y en este recientemente conformado, comenzaba mi trabajo de investigación que me permitiría construir los enfoques teóricos y conceptuales para interpretar acabadamente sus estrategias de reproducción.

El inicio del mismo fue con un cuestionario de preguntas orientativas, abiertas, que realicé a cada familia al abordar las entrevistas en profundidad.

Dado que muchos de ellos ya me conocían y había logrado ganar su confianza, no me resultó difícil esta tarea para que pudieran expresarse, contarme sus miedos, preocupaciones, compartir sus alegrías y sueños.

La primera entrevista la realizamos en conjunto con mi Director de tesis, y fue efectuada al productor de mayor antigüedad en la actividad. Pudimos entrevistarlo a él, a su hijo, a su nuera y así pudimos tener una primera aproximación a nuestro campo de estudio.

Schmuk en Kawulich, B. (2006), sostiene que los métodos de observación son útiles a los investigadores en una variedad de formas. Proporcionan a los investigadores métodos para revisar expresiones no verbales de sentimientos; determinan quién interactúa con quién;

permiten comprender cómo los participantes se comunican entre ellos, y verifican cuánto tiempo se está gastando en determinadas actividades.

Marshall y Rossman en Kawulich, B. (2006) afirman que la observación participante permite a los investigadores verificar definiciones de los términos que los participantes usan en entrevistas, observar eventos que los informantes no pueden o no quieren compartir porque el hacerlo sería impropio, descortés o insensible, y observar situaciones que los informantes han descrito en entrevistas, y de este modo advertirles sobre distorsiones o imprecisiones en la descripción proporcionada por estos informantes.

Se realizaron las entrevistas en profundidad en el período bajo estudio a los productores del grupo, a los que habían participado primeramente en las reuniones y luego desistieron y a otros que decidieron no hacerlo desde un principio, llevando anotaciones de campo, registrando expresiones verbales y no verbales (pausas, suspiros, miradas, gestos, entre otras). También se entrevistó a acopiadores de quesos, y técnicos que habían estado muy vinculados con ellos desde siempre, como es el caso del jefe de la agencia local.

En la postura del *observador como participante*, el investigador es un observador que no siendo un miembro del grupo, está interesado en participar como un medio para ejecutar una mejor observación y, de aquí, generar un entendimiento más completo de las actividades grupales. Merriam en Kawulich, B. (2006) señala que, mientras en esta situación el investigador puede tener acceso a mucha gente diferente de la cual puede obtener información, los miembros del grupo controlan la información que se le da. Como apuntan Adler y Adler en Kawulich, B. (2006) este "rol de membresía periférica" faculta al investigador a "*observar e interactuar lo suficientemente cerca con los miembros para establecer la identidad de un miembro sin participar en aquellas actividades constituyentes de la esencia de la membresía al grupo*".

Debo reconocer que como agente de intervención mi rol, ya como participante o ya como observador, tuvo diferentes alternancias. En cada etapa de la investigación la proporción de ambos se alternó con predominancias de uno o de otro. Es que mi situación de "compromiso" en tratar de resolver la problemática particular de estas familias, me planteó permanentemente la tensión entre la *subjetividad* que despertaba mi interés por la situación, y la necesidad de conservar mi *objetividad* en tanto investigadora de un "campo social" en el que participo. Salir y entrar desde el "campo al concepto" y "desde el concepto al campo" fue una tarea constante.

A esto debo agregar el esfuerzo “*de equilibrio*” para respetar el mínimo detalle de los datos revelados dentro de la investigación, con el nivel de confidencialidad que debía corresponderse a la confianza brindada por el grupo.

En efecto, este conocimiento de la realidad, solo es posible como dice Vacilachis de Gialdino, I. (2006), en su teoría de la Epistemología del Sujeto Conocido:

*cuando uno como investigador abandona por momentos el lugar que le confiere el conocimiento científico y que los separa de aquellos a quienes conoce y asume otro lugar que lo identifica con ellos, que lo hace iguales. Es a partir de esta igualdad que la distancia se acorta, desaparece y el que conoce se encuentra en su mismidad con aquel que está conociendo.*

Para complementar el estudio, se sacaron fotografías y se grabaron todas las entrevistas.

Simultáneamente al trabajo de investigación, y dada mi función de Agente de Proyecto de Cambio Rural se desarrollaron numerosas reuniones, se efectuaron diagnósticos con la metodología Matriz FODA (Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas), con diferentes representantes de Instituciones de la Provincia y Nacionales: Universidades, Dirección de Bromatología de la Provincia de Entre Ríos, INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria), INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial), Coordinación de GISER (Grupos de Intercambio Solidario de Entre Ríos), Secretaría de la Producción de la Provincia de Entre Ríos, SENASA (Servicio Nacional de Sanidad Agroalimentaria), CAPROLER (Cámara de Productores Lecheros de Entre Ríos) tratando de abordar desde los aspectos técnicos /bromatológicos de este sistema de producción familiar.

Es así que, pude reconocer claramente diferentes visiones o representaciones de esta realidad, la de las familias tamberas queseras, la de las PYMES queseras de la zona, la de los acopiadores, la de los técnicos, la de los organismos de fiscalización y control y la de las autoridades políticas provinciales/nacionales, que me permitió tener un esquema claro “*del campo económico-productivo*” del “*espacio social*” en el cual se desarrolló la investigación.

Es a través de los diferentes instrumentos analíticos que se pudieron considerar las diferentes prácticas sociales, conceptos e hipótesis planteadas, como así también reconocer los intereses en juego, posiciones diferenciales y capital acumulado de ese espacio social.

También es necesario, como lo afirma Gutierrez, A. (2005):

*“objetivar al sujeto objetivante”, ello implica asumir el desafío de ubicarse en una posición determinada y de analizar los condicionamientos sociales de su producción y de su proceso de producción, teniendo en cuenta especialmente dos tipos de relaciones: las que lo ligan al investigador y lo separan de la realidad que analiza y de los agentes sociales cuya práctica investiga y las que lo unen y lo enfrentan con sus pares y las instituciones comprometidas en el juego científico”.*

Fue así, como a partir de mi involucramiento, fui comprendiendo el mundo social en que estas familias viven, sus campos, sus posiciones y relaciones dentro de estos campos, sus luchas por conservarlas o por tratar de mejorarlas.

También deducir el rol y el deseo de ejercer el poder de muchos agentes e instituciones involucradas. Pude entender el campo socio productivo de esta región en cuanto a la actividad tambera quesera, desde la mirada de la complejidad ya que como afirma Morín, E. (1999) *“la simplificación, la reducción y la mutilación cognoscitiva no son solamente impertinentes, sino que incitan a decisiones y a políticas ciegas ante las necesidades de las sociedades rurales”*.

Este Estudio de Caso, con un enfoque epistemológico de tipo cualitativo, se desarrolló en la zona geográfica correspondiente a los Distritos Chiqueros, Crucecitas 3° y Don Cristóbal del Departamento Nogoyá; en ella desarrollan su actividad de tambo-quesería las familias que constituyeron las Unidades de Análisis.

Se entrevistaron doce familias, seis pertenecientes a un grupo tambero-quesero GISER<sup>8</sup> representativo de esta región (cuya característica es el predominio de establecimientos agropecuarios, en especial de los tambos-queserías) en comparación con otras familias altamente representativas de aquellas que decidieron no integrarse al grupo ni constituyeron otro similar.

También aportaron datos los informantes calificados: jefe de la agencia local de INTA, acopiadores, autoridades municipales y provinciales, entre otros.

La recolección de datos fue efectuada en su ámbito de vida. Los mismos fueron conceptos, prácticas, percepciones, imágenes mentales, creencias, emociones, interacciones, pensamientos, experiencias, procesos y vivencias manifestadas en el lenguaje de los productores y sus familiares.

Estas empresas familiares son representativas del sistema productivo y se corresponden con muchas otras del Dpto. Nogoyá.

A partir de toda la información recogida, se desgrabaron las entrevistas y se analizaron los apuntes de campo según el orden de las categorías analíticas identificadas.

---

<sup>8</sup> Grupo de Intercambio Solidario de Entre Ríos. Promovidos por el Gobierno Provincial, vinculados y coordinados desde la logística del Programa Cambio Rural.

### 3.2. Categorías analíticas

#### *Estrategias de reproducción*

Las estrategias de reproducción permiten conservar o aumentar el patrimonio. Mantener o mejorar su posición en la estructura de relaciones de clase, constituyendo un sistema. Estas posiciones son relativas e implican un pensamiento relacional. Cada posición se define en relación con las demás (de carácter *sincrónico* cuando se producen en un momento determinado, y de carácter *diacrónico* cuando se definen y redefinen a través del tiempo).

Para definir las se analizaron en cada unidad familiar, las estrategias de supervivencia considerando aquellas actividades que les permitirían satisfacer las necesidades básicas.

En cuanto a las estrategias de consumo familiares, se consideró aquel excedente de dinero que les facilitaría iniciar un proceso de ascenso social, vale decir, el capital sería relativamente abundante. Esto les permitiría mejorar su calidad de vida y se observaría en sus viviendas, mejora de infraestructuras, vehículos, entre otros indicadores.

Las estrategias de acumulación fueron aquellas que les permitirían lograr una posición diferente dentro del campo social, ya sea a través de créditos o reinversión, y de esta manera lograr consolidar su sistema productivo.

#### *Capitales*

Para cada grupo de familias se analizaron los diferentes tipos de capitales, el *económico*, *el cultural* y *el social*.

Si bien se asignó el valor Alto, Medio y Bajo, para dar un cierto posicionamiento ordinal de los actores con relación a cada uno de capitales considerados, se tomó la decisión metodológica de que dichos valores corresponderían a una decisión subjetiva del investigador, ya que no existe un acuerdo metodológico que sustente una valoración cuantitativa en cada uno de los casos. No obstante se aclara, para cada capital, las diferentes formas en que las dimensiones se consideraron para establecer un valor a la categoría, conservando su base descriptiva (en muchos casos integrados por un conjunto de intangibles), pero tratando de graficar un cierto orden en las capacidades “de desempeño individual y colectivo” desarrolladas en cada caso.

El *capital económico* se construyó por un lado, a partir de los conceptos de condiciones de vida<sup>9</sup> del grupo familiar y por el otro, las inversiones en innovaciones tecnológicas (con recursos provenientes tanto de créditos como de ahorro propio).

La expresión *condiciones de vida*, se asoció con indicadores relativos a la vivienda y servicios básicos de agua potable y electricidad. También se consideró el tipo de vehículo que poseía la familia. Se analizaron los ingresos generales, ya sea predial, extrapredial; el nivel de ahorro y acceso al crédito.

En cuanto a las inversiones tecnológicas, se evaluó: mejoras en infraestructura, compra de equipos y maquinarias, uso de fertilizantes y agroquímicos, e incorporación de asesoramiento técnico. El *capital económico* será:

- **Alto** cuando los elementos que integran los recursos en bienes e inversiones que dispone la familia demuestran con claridad el progreso económico tanto en lo productivo como en lo familiar, y disponen de una adecuada sustentabilidad y calidad en la producción y en sus formas de vida
- **Medio** cuando los elementos que dispone la familia marcan un esfuerzo por superar el piso mínimo de calidad y sustentabilidad en la producción y condiciones de vida, sin que se alcancen los parámetros definidos en el valor anterior.
- **Bajo** cuando los elementos que dispone la familia apenas alcanzan un nivel que les permite un piso en la producción y en las condiciones de vida, aunque con déficit importante en cuestiones de calidad y sostenibilidad del sistema.

El *capital cultural* se construyó a partir de dos de sus dimensiones: incorporado (estrategias para mantenerse informado y capacidad desarrollada para poder desempeñarse en el espacio social), e institucionalizado (según el nivel de instrucción alcanzado). Será:

- **Alto** cuando el nivel de información, a través de diferentes medios y su actualización, demuestre una importancia y complejidad acorde con el contexto

---

<sup>9</sup> Se prefirió la utilización de este concepto, ya que la expresión *calidad de vida*, alude a aspectos objetivos y subjetivos del bienestar de las personas y comprende múltiples dimensiones: salud, educación, vivienda, trabajo, ingresos, ocio, participación política y social; seguridad, medio ambiente, así como también la percepción de las personas acerca de la satisfacción de sus necesidades. Aspectos difíciles de cuantificar en este trabajo de investigación.

social general y el nivel de instrucción alcanzado en el sistema educativo formal, sea como mínimo el nivel secundario e inclusive la presencia del nivel superior.

- **Medio** cuando el nivel de información, a través de diferentes medios y su actualización, alcance a los medios de comunicación más tradicionales, y el nivel de instrucción logrado en el sistema educativo formal, sea prioritariamente el nivel primario completo.
- **Bajo** cuando el nivel de información sea menor y asistemático para desempeñarse adecuadamente en el contexto social general y mayormente no se haya podido completar el nivel educativo primario.

El *capital social* se construyó a partir de los vínculos en el espacio social y fuera de él, y la efectiva participación en asociaciones, grupos, cooperadoras vecinales, religiosas, educativas, etc. Será:

- **Alto** cuando exista una fuerte vinculación en la actualidad en el espacio social, a través de su reconocida participación activa en comisiones, grupos, clubes, etc.
- **Medio** cuando la vinculación en el espacio social haya existido en otras épocas, pero en la actualidad esté restringida a determinados ámbitos relacionados estrictamente a cuestiones productivas.
- **Bajo** cuando las vinculaciones con el medio son prácticamente inexistentes.

En cuanto al *capital simbólico*, comúnmente llamado de prestigio, reputación o renombre, que en cierto modo expresa la capacidad de liderazgo en el espacio social, constituye una categoría analítica compleja para su determinación<sup>10</sup> y por lo tanto, fue descartada del presente estudio, por considerarse que el capital social ya expresa, en cierto modo, la capacidad de relacionamiento en el espacio social.

### ***Formas de comercialización***

Se consideró la venta de leche a industria o la elaboración de quesos. Con respecto a esta última existen variantes; una forma de comercialización es a través de intermediarios que

<sup>10</sup> Tal categoría, hubiese implicado el desarrollo de elementos que midieran las opiniones “cruzadas” entre los productores de la región, lo que hubiese despertado más resistencias que adhesiones a la presente investigación.

compran directamente en sus establecimientos y la otra, a través de la venta en almacenes y negocios de ciudades vecinas.

### ***Sucesión de la empresa familiar***

Se analizó las posibilidades de continuación de la empresa, atendiendo a la presencia y al deseo de los hijos en continuar con esa actividad.

### **3.3. Procedimiento**

El diseño de la Investigación realizado responde al enfoque cualitativo. Se indagaron a través de entrevistas en profundidad, las categorías propuestas.

Se utilizó el método de *estudios de casos múltiples* puesto que resulta una estrategia para abordar fenómenos contemporáneos en términos holísticos y significativos en sus contextos específicos de acontecimiento. Este diseño permite captar la complejidad del contexto y su relación con los eventos que se pretendieron estudiar (Yin, R. 1994). Los datos se obtuvieron a partir de las entrevistas en profundidad realizadas, de manera que los entrevistados pudieran expresar de la mejor manera sus experiencias.

Se utilizaron preguntas de distinto tipo: de opinión, de expresión de sentimientos, de conocimientos sobre un tema o aspecto de la realidad, sensitivas, de antecedentes y de simulación. (Mertens, D. M. en Hernández Sampieri, R. y otros. 2008). Desde el inicio del proceso de investigación se analizaron e interpretaron los datos, en una secuencia ininterrumpida y recurrente, hasta la finalización del trabajo de campo.

En el análisis se codificó a través de nombres o **categorías conceptuales** a partes relevantes de las observaciones, textos, entrevistas, lo que implicó “romper” los datos textuales.

De este análisis surgieron conceptos y luego de un trabajo de abstracción las **categorías conceptuales** con sus propiedades (atributos) y sus variaciones (dimensiones). Cabe recordar que por ser una investigación cualitativa, la mayoría de los indicadores utilizados son también cualitativos y fueron extraídos principalmente de un texto descriptivo (entrevistas), sin o con poca categorización y sin pre-codificación (Cecchini en Di Filippo, M. y otra. 2008).

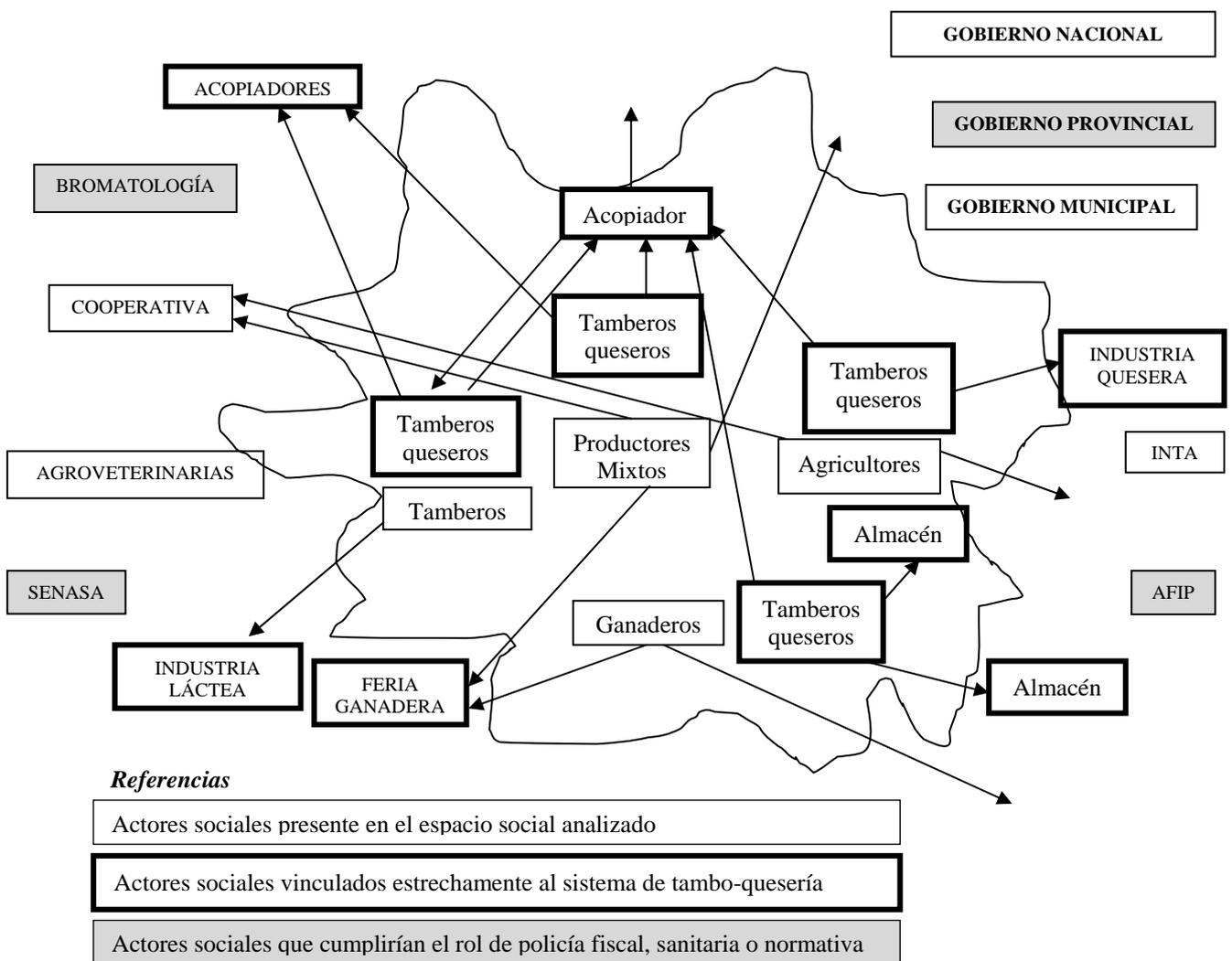
Finalmente, mediante el sistema de comparaciones constantes se analizaron las categorías analíticas enunciadas y se construyeron tres tipologías de productores.

## CAPÍTULO IV RESULTADOS

### 4.1. La estructura del espacio social de la zona en estudio

En el presente caso, es claro que los campos que definen claramente el espacio social en juego, son las *interrelaciones* o *solapamientos* entre el *campo económico* y el *campo productivo*, sin dejar de reconocer los aspectos culturales y políticos.

Cada agente ocupa posiciones relativas que dependen del volumen y estructura del capital que está en juego, a través de la evolución histórica. Esto determina clases de condición de existencia. Se profundiza la observación al ver el diagrama que intenta mostrar los diferentes agentes y sus posiciones relativas del campo económico-productivo en el espacio social.



**Figura N° 5.** *El territorio en estudio y la posición de sus agentes*  
Fuente: Elaboración propia.

En el diagrama presentado, se muestran las influencias, los principales vínculos, las demostraciones de poder entre los diferentes actores, las distancias relativas entre los ellos y del campo social con el entorno representado por organizaciones, privadas y oficiales, que poseen diversos instrumentos a través de los cuales ejercen presiones de diferente tipo sobre el mismo. En el *campo económico-productivo* del *espacio social* de los distritos Chiqueros, Laurencena y Crucecitas 3<sup>a</sup> del Departamento Nogoyá, cada rectángulo representa un agente o actor social (individual o colectivo, privado u oficial), que se encuentra ocupando un lugar determinado del *campo* como consecuencia, en este caso, de su volumen y estructura de capital constituyendo así una *clase o fracción* dentro de una clase.

A partir de dicha ubicación cada agente o grupo se relaciona con los demás. Se encuentra en este campo una posición dominante en cuanto a lo económico, a los acopiadores de queso; ellos son los que deciden a quien comprar y cuanto pagar, por lo que controlan el mercado. Algunos de ellos también son productores de quesos. En este espacio están las familias tamberas queseras, con una posición dominada aunque se observa que entre ellos mismos las posiciones de poder no son iguales. Se encuentran tamberos entregadores de leche a industrias, agricultores, ganaderos, productores mixtos, apicultores despensas; todos ellos con diferentes tipos de capitales. Entre estos actores se dan relaciones más o menos estrechas donde cada uno intenta ejercer su poder.

Hacia afuera de esta “ameba territorial” existe el Gobierno Nacional, como actor más importante, quien regula las normativas productivas y económicas de ese espacio social. Otros actores importantes son el Gobierno Provincial, Municipal, SENASA, Bromatología, Cooperativas, supermercados, industrias lácteas, etc. con diferentes relevancia en la definición de las relaciones. Al igual que lo hace la “ameba”, este espacio social va cambiando su forma: por momentos muchos actores se encuentran muy cerca de la membrana externa y en otros, se hallan muy lejos. Es a través de esta “invisibilidad estratégica” como cada uno planea su supervivencia y crecimiento.

Las posiciones de los agentes son relativas y remiten a la fuerza de vínculos. Cada posición se define en relación con las demás y a través del tiempo. Un análisis sincrónico muestra la realidad en un momento determinado, en tanto que un análisis diacrónico, muestra los cambios en el tiempo y por ende la trayectoria de cada agente en el campo (Gutierrez, A. 2005).

#### 4.2. Matriz de Análisis de Entrevistas

Para construir las matrices se tuvieron en cuenta los datos aportados durante las entrevistas, las mismas se encuentran resumidas al final en el anexo.

##### TIPO 1 *Predominio de Estrategias de Supervivencia y Consumo*

	<b>Antonio</b>	<b>Celestino</b>	<b>Darío</b>	<b>Julio</b>
<b>ESTRATEGIAS</b>	Supervivencia y Consumo	Supervivencia y Consumo	Supervivencia y consumo	Supervivencia y consumo
<b>CAPITAL ECONÓMICO</b>	Medio	Medio	Medio	Medio
<b>CAPITAL SOCIAL</b>	Alto	Medio	Alto	Medio
<b>CAPITAL CULTURAL</b>	Medio	Medio	Alto	Alto
<b>COMERCIALIZACIÓN</b>	Intermediarios	Intermediarios	Directa	Intermediario
<b>SUCESIÓN DE LA EMPRESA FAMILIAR Y PERCEPCIÓN FUTURA</b>	Continuará con la empresa familiar su hijo y ayudante Participa del grupo Quesos del M	Continuará con la empresa familiar su hijo y esposa. Participa del grupo Quesos del M	Continuará con la actividad. Trabaja la familia y ayudante. Participa del grupo Quesos del Monte	Continuará con la actividad su hijo. Participa del grupo Quesos del M

**TIPO 2 Predominio de Estrategias de Consumo y Acumulación**

	<b>Benito</b>	<b>José y Octavio</b>	<b>Jorge</b>	<b>César</b>	<b>Marcos</b>	<b>Alberto</b>
<b>ESTRATEGIAS</b>	Consumo y acumulación	Consumo y acumulación	Consumo y acumulación	Consumo y acumulación	Consumo y acumulación	Consumo y acumulación
<b>CAPITAL ECONÓMICO</b>	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto
<b>CAPITAL SOCIAL</b>	Alto	Medio	Medio	Alto	Alto	Alto
<b>CAPITAL CULTURAL</b>	Alto	Medio	Medio	Alto	Medio	Alto
<b>COMERCIALIZACIÓN</b>	Intermediarios y Directo	Intermediario y entrega leche	Intermediario 5 tipos de quesos	Intermediario	Entrega leche	Entrega leche Acopiador
<b>SUCESIÓN DE LA EMPRESA FAMILIAR Y PERCEPCIÓN FUTURA</b>	Continuará con la empresa familiar su hijo y una familia contratada Participa del grupo Quesos del M	Continuará con las dos actividades. Trabaja la familia y tienen una flia contratada Participa del grupo Quesos del M	Continuará con la actividad. Trabaja toda la familia. Hijos pequeños.	Continuará con la actividad. Arrienda el tambo y quiere mejorarlo. Familia contratada para esta actividad	Continuará con el tambo. Trabaja la familia y empleado.	Continuará con el tambo. Realizará Quesería asociativa en sus proyectos

**TIPO 3 *Predominio de Estrategias de Supervivencia***

	<b>Ceferino</b>	<b>Elsa</b>
<b>ESTRATEGIAS</b>	Supervivencia	Supervivencia
<b>CAPITAL ECONÓMICO</b>	Bajo	Bajo
<b>CAPITAL SOCIAL</b>	Bajo	Bajo
<b>CAPITAL CULTURAL</b>	Bajo	Bajo
<b>COMERCIALIZACIÓN</b>	Intermediario	Intermediario
<b>SUCESIÓN DE LA EMPRESA FAMILIAR Y PERCEPCIÓN FUTURA</b>	No saben Matrimonio mayor. Hijas mujeres desvinculadas y un hijo varón con discapacidad Continuidad en riesgo	No saben Matrimonio mayor, un ayudante. Hijos desinteresados en la actividad Continuidad en riesgo

### 4.3. Descripción interpretativa de las tipologías

#### *TIPOLOGÍA 1: Predominio de Estrategias de Supervivencia y Consumo*

Los productores valoran el trabajo familiar como un esfuerzo que permite producir y ahorrar, privilegiando en tal sentido la reinversión del ahorro familiar antes que someterse al riesgo de una operación financiera.

Dentro de las estrategias de vida y de producción que tuvieron hasta la fecha, se percibe un gran sacrificio de toda la familia, mucho trabajo vinculado con la diversificación productiva: tambo, cría de animales, granja, huerta, frutales, etc. en distintas formas de combinación. Se visualizan estrategias de supervivencia pero sin privaciones, “*nunca pasamos hambre*” dicen los entrevistados.

Algunos productores realizan servicios a terceros: siembra, cosecha y silos a terceros.

Se reafirma el mecanismo básico de las estrategias de reproducción social: la convertibilidad de los diferentes tipos de capitales.

Algunos autores opinan que la conducta cotidiana de los grupos domésticos se organiza en un balance de obtención y consumo de recursos (bienes y servicios), que puede ser resumido y medido en el presupuesto familiar del hogar. Para obtener estos recursos los miembros del hogar deben realizar una serie de tareas en la esfera privada, que requieren de una organización del tiempo, del esfuerzo y del nivel de consumo que se establece sobre una serie de **acuerdos básicos** relacionados con la composición del hogar y de las obligaciones, recíprocas o no, de los miembros del grupo familiar. Así definen las “estrategias de subsistencia” (Duque y Pastrana, 1973; Arguello, 1980, en Worobiej, A. 2000) como esa organización en las esferas de la producción y el consumo que permite la adecuación y subsistencia del grupo.

Analizando a los distintos tipos de Capitales que existen en estas familias se observa que:

El **Capital Económico** es medio en todas las familias. Se caracterizan por evitar el riesgo (solicitar créditos) y en cambio han preferido la reinversión de sus ahorros.

En cuanto al **Capital Social**, en dos de las familias analizadas es alto, los jefes de hogar han participado y aún lo hacen en grupos del ex PSA, grupos GISER, cooperadoras de escuelas,

CAPROLER (Cámara de productores lecheros de Entre Ríos), grupos de Cambio Rural, Soc. Rural, entre otros. En los otros casos, son sus hijos quienes actualmente están integrando grupos de productores (GISER y Cambio Rural).

Todas las empresas familiares agrupadas en esta tipología integran el grupo quesero local. Se pudieron apreciar opiniones favorables con respecto a la posibilidad de hacer un cambio de comercialización gestionado a nivel del grupo.

En cuanto al **Capital Cultural**, analizando sus diferentes estados, puede advertirse que en todos los casos es medio a alto: en estas familias todos los jóvenes han terminado sus estudios básicos.

Analizando las **posibilidades futuras** de este grupo en cuanto a la **continuidad de la empresa familiar**, en todos los casos existen en la actualidad hijos que están trabajando junto con sus padres y desean continuar con esta actividad de tambo quesería. Ven en la continuidad de la empresa y de su vinculación a la vida rural, una verdadera oportunidad “*para vivir honradamente*”. Se pudieron relevar expresiones tales como: “*es trabajo...pero no queda otra...*”

### ***TIPOLOGÍA 2: Predominio de Estrategias de Consumo y Acumulación***

Además de las estrategias de consumo similares a las expresadas en el tipo 1, aparecen las **estrategias de acumulación** que les permiten consolidar posiciones de privilegio en la estructura social.

La actividad les ha posibilitado crecer en superficie (ya sea mediante compra como mediante arrendamiento), y en número de animales. La capacitación también ha formado parte de esta lógica productiva.

La diversificación se realiza, en diferentes proporciones, principalmente con agricultura y ganadería de carne. La comercialización también se realiza a través de diferentes canales, incluso hay casos donde parte de la leche se entrega a las industrias de la región.

Se observa un nivel de vida “holgado” que les permite vivir con cierta comodidad.

Si bien predomina el trabajo familiar, también hay situaciones de contratación de mano de obra asalariada temporaria. Entre sus estrategias de ingresos aparecen acciones extraprediales.

En cuanto al **capital económico**, es alto en todos los casos. Cuatro de ellos afirman haber sacado créditos para poder realizar inversiones; otros, por el contrario utilizaron el ahorro y la reinversión.

En cuanto al **capital social**, en todos los casos es de medio a alto. Han participado en grupos y la gran mayoría de ellos integran el grupo quesero local ya que existe un gran predominio de una visión asociativa y emprendedora.

El **capital cultural** es medio a alto, ya que todos han culminado la educación formal. Muchos de ellos tienen hijos con estudios universitarios y otros los están cursando.

Al analizar las **posibilidades de sucesión y continuidad de la empresa familiar** se concluye que todos los productores que integran este grupo desean continuar con esta actividad en el futuro. En general, ante la pregunta de quedarse en el campo o la ciudad, el único inconveniente que manifiestan es en relación con la educación y salud. En la mayoría de los casos, estos servicios no son del todo satisfactorios en el medio rural.

### ***TIPOLOGÍA 3: Predominio de Estrategias de Supervivencia***

A este grupo pertenecen familias en donde se destacan **estrategias de supervivencia**.

Generalmente son familias con un promedio etario alto y las condiciones de vida son menores que en los casos anteriores, aunque las viviendas modestas les proporcionan las comodidades mínimas.

El **capital económico** es reducido, así como también los capitales **social** y **cultural**.

Las familias comercializan sus quesos a través de intermediarios y en algunos casos los canjean en negocios de la zona. En cuanto a la integración al grupo quesero local, si bien se reconoce su potencial importancia, genera dudas y algunos riesgos que no estarían dispuestos a asumir. En estas familias predominaron las **estrategias de supervivencia**, aunque su escaso **capital social** les permitió relacionarse, aprender y mejorar su producción.

Los hijos están prácticamente “emancipados” de la actividad rural y en algún caso expresan una aversión y resentimiento personal hacia la actividad del tambo. En ninguno de los casos está presente la figura de asalariado temporario.

Quizá producto del envejecimiento de los productores vinculados al trabajo del tambo, ninguno aspira a crecer, ya que demandaría mayor trabajo y esfuerzo. Crían animales, realizan huerta, tienen frutales, etc. hasta el nivel indispensable para el consumo familiar y en un caso perciben jubilaciones como un ingreso extrapredial.

## CAPÍTULO V

### DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

A partir de las entrevistas en profundidad, se fueron “componiendo” o “estructurando” las diferentes lógicas que se agrupan para dar sentido a las representaciones sociales que los productores han construido con respecto a su realidad.

En el caso de las familias estudiadas, puede afirmarse que se comprueba la primera hipótesis planteada: *“Las prácticas que sustentan las estrategias reproductivas, se han orientado a consolidar el sistema productivo tambero-quesero como un instrumento de adaptación a los cambios en el contexto”*

Es posible afirmar que:

- Se ha logrado reproducir una “forma de vida” de generación en generación desde la “invisibilidad”.
- Las instituciones de control (Bromatología y SENASA, así como también las autoridades de gobierno provincial y nacional), existen en sus representaciones sociales como instituciones que trataron de perseguirlos y clausurarlos en el peor de los casos, o al menos no han demostrado interés en ayudarlos a mejorar su situación.

Estas representaciones hicieron que se manifiesten directamente en las prácticas sociales durante treinta años, por lo cual se lo puede considerar como un *habitus de grupo*. Sus estrategias y prácticas se orientaron a sobrevivir en este contexto, por lo que no resultará fácil modificar el *habitus*.

Si bien los productores queseros tienen un *habitus* en común (estrategias de comercialización con alta informalidad, “miedos” que les impiden hacerse visibles, representaciones sociales acerca del rol de las organizaciones de fiscalización y control), en algunos ejemplos como en el de los productores que pertenecen al grupo quesero local, existen diferencias.

En el caso estudiado, ellos han ganado dinero, “ocultos o mimetizados” en esta forma de comercialización por lo que el cambio de prácticas que se sugiera realizar, deberá guardar

condiciones muy especiales de sustentabilidad en el tiempo. Esto explicaría el reducido número de productores que se animaron a ser parte del grupo.

Cabe destacar que estas estrategias reproductivas de las familias queseras, aún han persistido en contextos cambiantes e incluso frente a alternativas más tentadoras desde lo económico y desde la simplificación de las tareas, como lo es el cultivo de soja.

Esta reconversión, sí pudo apreciarse, que sucedió en muchos lugares del país en donde el éxodo rural y la disminución de EAPs fueron muy notorios.

Este sistema de producción familiar estaría demostrando que es una muy buena alternativa para lograr que el productor y su familia permanezcan en el campo y que a la vez les posibilite vivir dignamente de lo que producen.

La segunda hipótesis planteada: *“La convertibilidad y volumen de los diferentes capitales se relacionan con las estrategias de reproducción social y determinan la posición del campo en el espacio social”*

Claramente puede apreciarse en las diferentes familias estudiadas de qué manera la combinación y convertibilidad de los diferentes tipos de capitales, así como también su volumen, ha permitido consolidar su posición en su territorio. Sus estrategias reproductivas tienen una relación muy estrecha con los diferentes tipos de capitales.

Con respecto a la tercera hipótesis planteada: *“El mantenimiento o crecimiento del actual sistema productivo, estará condicionado por las estrategias de reproducción, las posibilidades de sucesión familiar y los estímulos del contexto”*.

Considerando la imagen que los productores tienen de las instituciones de fiscalización y control, el concepto de tener que producir y vender “a escondidas” quedó muy arraigado como práctica tradicional del tambero quesero artesanal: *“si nos inspeccionan, nos clausuran”*, se suele escuchar. Por lo tanto, este tipo de percepción tuvo un anclaje consolidado en todas estas familias y que seguramente no resultará fácil modificar.

Es por esto que, la posibilidad de continuar con esta actividad, dependerá de la flexibilidad que manifiesten las autoridades gubernamentales y de control, para hacer cumplir las normativas para las habilitaciones de sus tambos queserías. También, dependerá del acompañamiento, de la concientización, de las capacitaciones y del ofrecimiento de créditos blandos o subsidios que

estos organismos gubernamentales realicen para que ellos puedan lograr mejorar sus instalaciones.

Del mismo modo, la continuidad o crecimiento de la empresa familiar, dependerá de las posibilidades de existencia de sucesores que quieran continuar con la actividad. Puede afirmarse, que los jóvenes integrantes de las unidades familiares, no están dispuestos a vivir o “sacrificarse” de la forma en que lo hicieron sus padres.

## CAPÍTULO VI

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### 6.1. Conclusiones

##### 6.1.1. *En relación con las estrategias productivas*

- La mayoría de los productores disponen de superficies que oscilan entre las 50 y 100 ha de campo, heredado en la mayoría de los casos, aunque existe la figura del arrendamiento.
- En general, producen menos de 500 litros diarios y sólo algunos llegan a los 1500 – 2000 litros.
- En la mayoría de las familias estudiadas predominaron en todo este período, las estrategias de supervivencia y en algunas las de consumo a través de la reinversión de capital. En todos los casos, las condiciones mínimas de calidad de vida están aseguradas.
- El sistema de producción es familiar y muy pocos están en condiciones de contratar mano de obra asalariada.
- Consideran que no se consigue en la actualidad mano de obra para trabajar, porque “no saben” y muchos “no tienen deseos de aprender”. A la mayoría, se les hace difícil pagarles lo que exige la ley, esto resulta limitante para la contratación de personal.
- Es una actividad que requiere mucho trabajo y sacrificio. En todos los casos estudiados esto se visualiza marcadamente.
- Las condiciones en las que se encuentran los tambos y/o queserías son en la mayoría de los casos precarias y sin las habilitaciones de los organismos de fiscalización y control, lo que genera un sistema de producción y comercialización informal.
- Los productores de la zona en estudio, decidieron ser queseros por dos razones originales: a) las importantes pérdidas de leche por la repetida intransitabilidad

de los caminos en días de lluvia; b) las condiciones unilaterales de comercialización impuestas por el comprador local de leche fluida. Este sistema se sigue consolidando porque continúan las razones expresadas en a) y la compra de equipos de frío no está al alcance de la mayoría.

- Las instituciones de fiscalización y control de la provincia (Bromatología), y de la Nación (SENASA), nunca han acordado pautas o normas de exigencias adecuadas a este sector de quesos artesanales.
- Surgió y se consolidó, como consecuencia de lo expresado, un sistema de comercialización informal, donde los que más ganan son los intermediarios.
- La compra sin diferenciación de calidad “al barrer” al igual que el pago, conduce a que no reciban incentivos para la mejora de sus productos.
- Cuando los hijos siguen trabajando en el campo, en todos los casos analizados estos son los varones. Ante la posibilidad de existir buenos caminos optarían por entregar la leche a industria, ya que sus estrategias de vida para el futuro son diferentes a la de sus padres y no esperan ni desean realizar el mismo sacrificio que ellos. Para que continúen viviendo en el campo y trabajando en esta actividad, habría que ofrecerles otras alternativas de trabajo. Son los que están dispuestos a aceptar otras” reglas de juego “ya sea para la producción, comercialización, asociación o cooperativismo.
- Muchas de las familias analizadas pudieron darles estudios universitarios a sus hijos: Ingenieros, Profesores, Maestros, entre otros, a partir de los ingresos de esta actividad.

### ***6.1.2. En relación con la estrategia social***

- Las instituciones de control (Bromatología y SENASA, así como también las autoridades de gobierno provincial y nacional), existen en sus representaciones sociales como instituciones que trataron de perseguirlos y clausurarlos.
- Se ha logrado reproducir una “forma de vida” de generación en generación a partir de conservar mecanismos y estrategias “aseguradores de su invisibilidad”. Estas hicieron que se manifiesten directamente en las prácticas sociales durante

treinta años. Es posible entonces, considerarlo como un habitus de grupo, por lo cual no resulta fácil identificar estrategias de intervención que se propongan modificarlo.

- En términos de la teoría piagetiana, se demuestra que los procesos de objetivación y anclaje han transformado un conocimiento en representación social y cómo esta representación social transformó y consolidó el grado de conocimiento (o percepción).
- El grupo quesero local modificó su representación social en cuanto al rol de control de estos organismos oficiales y decidieron “hacerse visibles”. Hoy manifiestan una actitud de apertura hacia todas las instituciones del contexto, ya sea de investigación, gobierno, universidades, medios de comunicación, etc. Han decidido inscribir sus tambos queserías para tratar de formalizar su sistema de comercialización modificando una situación que ha permanecido invariable por muchos años.
- La estrategia asociativa estaría demostrando su potencialidad para ayudar a la flexibilización o cambios de las representaciones sociales de los productores involucrados y por ende, bien podría integrar un programa de intervención adecuado a esta realidad.
- El único modo de comprender el significado de la acción, es en relación con las “formas de vida” de los sujetos. Por ello, toda intervención territorial debe buscar fortalecer el capital humano y potenciar el capital social.

## **6.2. Recomendaciones**

### ***6.2.1. En relación con una estrategia de desarrollo***

Una propuesta para la mejora de la quesería artesanal debe necesariamente contemplar una nueva perspectiva acerca del territorio y de la diversidad de estilos de producción que se desarrollan dentro del mismo.

Esto coloca en el centro de la responsabilidad a los organismos oficiales, como impulsores de programas y proyectos capaces de promover y articular los diferentes actores sociales (oficiales y privados), vinculados con el sistema.

Es necesario que exista una fuerte inclusión activa de los actores sociales, en donde la diversidad cultural, económica y formas de producir, se fortalezcan en un modelo de desarrollo más equitativo (*que asigne a todos los actores las mismas oportunidades y recursos*), sustentable (*que incorpore continuidad y estabilidad del sistema, en el tiempo y con su entorno*) e integral (*que incluya propuestas para los diferentes ejes de la complejidad territorial*) y se constituya en superador de políticas meramente asistencialistas.

Mediante el conocimiento de las representaciones sociales de las familias, se podrá incentivar el debate y su empleo para comprender en sus particularidades la realidad social. Además, se podrá ejercer el rol de agentes de cambio e intervención en pos del crecimiento y desarrollo humano.

### **6.2.2. *En relación con el rol de la extensión***

Los extensionistas deben evolucionar ante el proceso de cambio de época que hoy se vive. En la actualidad se requiere de capacidades, competencias y talentos para interpretar y actuar en sistemas organizacionales complejos y dinámicos.

Por lo tanto, el extensionista debe mantener y enriquecer el desafío de ser un actor institucional proactivo, capaz de ayudar a imaginar, negociar, interactuar y construir las nuevas reglas del juego de la sociedad, emergentes en el marco de la nueva ruralidad.

La práctica de los agentes de extensión de carácter público debe interactuar con múltiples actores del espacio social y debe ser capaz de articular con los intereses propios de cada uno de ellos, en un marco de equidad e inclusión.

## CAPÍTULO VII

### BIBLIOGRAFÍA

**Agencia de Extensión Rural INTA Nogoyá.** Recopilación de datos archivos de la agencia desde 1978 al 2009.

**ALBURQUERQUE, Francisco.** 2003. Enfoque de Desarrollo Territorial. Documento de Trabajo N° 1. INTA. Buenos Aires.

**ALEMANY, Carlos; SEVILLA GUZMÁN, Eduardo.** 2006. “Reflexiones para fortalecer la Extensión junto con la gente, en camino a una sociedad sustentable”. XIII Jornadas Nacionales de Extensión Rural y V del Mercosur. AADER. Esperanza, Santa Fe.

**BALSA, Javier.** 2008. *Desarrollo Capitalista, persistencia y crisis de las explotaciones familiares, algunas reflexiones teóricas sobre sus factores determinantes, a partir de los casos del Midwest Norteamericano y la Pampa Argentina.* Universidad Nacional de Quilmes-CONICET.

**BOLSA DE CEREALES DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS.** 2004. Anuario.

**BONTEMPO, Máximo.** 2007. “Reflexiones para una intervención participativa en el medio rural”. Universidad Nacional de La Plata-Universidad Complutense de Madrid.  
<http://www.perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/view/386/315>

**BORDIEU, Pierre; WACQUANT, Loïc.** 1995. *Respuestas por una Antropología reflexiva.* Grijalbo. México.

**BRAVO, Gonzalo.** 1994. “Elementos metodológicos para el análisis de la diversidad de explotaciones agropecuarias en una perspectiva de desarrollo”. *Actas del Seminario de Estudios Sistémicos aplicados al estudio de la diversidad agropecuaria.* Mar del Plata. INTA- INRA.

**CIMADEVILLA, Gustavo.** 2004. *Dominios. Crítica a la razón intervencionista, la comunicación y el desarrollo sustentable.* Prometeo Libros. Buenos Aires.

**CLOQUELL, Silvia.** 2001. “Transformaciones en el área agrícola del sur de Santa Fe: las estrategias de los productores familiares capitalizados”. *Revista de Investigaciones de la Facultad de Ciencias Agrarias – UNR, Año 1 – N° 1.* Rosario, Argentina.

**DI FILIPPO, María Sol; MATHEY, Daniela. 2008.** “Los indicadores sociales en el enfoque de desarrollo territorial”. XIV Jornadas Nacionales de Extensión Rural y VI del Mercosur. Tucumán, Argentina. [www.inta.gov.ar/profeder/inv/indicadores.doc](http://www.inta.gov.ar/profeder/inv/indicadores.doc)

**DOMÍNGUEZ, Néstor; ORSINI G. 2009.** *Impactos en la estructura agraria de la ampliación de la frontera agrícola en base a la expansión del cultivo de soja en la Región Pampeana: la historia reciente de Entre Ríos.* Ediciones Cooperativas. Buenos Aires.

**DUCOS, María Marta; ULLOA DE PORRÚA, Elisa. 2003.** *La empresa familiar agropecuaria.* EUDEBA. Buenos Aires.

**ELZ, Rubén; ERBETTA, Hugo. 2008.** “Extensión y Desarrollo Sustentable. En la búsqueda de una formación bien puesta”. En: **Thornton, Ricardo Dominic y Cimadevilla, Gustavo (comp.).** *Grisas de la Extensión, la Comunicación y el Desarrollo.* Editorial INTA.

**ERBETTA, Hugo; MUANI, Jorge. 1994.** “Estrategias empresariales en agrosistemas familiares de producción de leche. Estudio de Caso. Dpto Las Colonias. Pcia de Santa Fe. Argentina”. *Actas del Seminario de Estudios Sistémicos aplicados al estudio de la diversidad agropecuaria.* Mar del Plata. INTA- INRA.

**FORNI, Floreal; TORT, María Isabel. 1992.** “Las transformaciones de la explotación familiar en la producción de cereales de la región pampeana”. En: **Jorrat, Raúl y Sautu, Ruth (comp.).** *Después de Germani. Exploraciones sobre la estructura social argentina.* Paidós. Buenos Aires.

**FORNI, Floreal H.; BENENCIA, Roberto; NEIMAN, Guillermo. 1991.** *Empleo, estrategias de vida y reproducción. Hogares rurales en Santiago del Estero.* CEIL- CONICET y Centro Editor de América Latina. Buenos Aires.

**GUTIERREZ, Alicia. 2005.** *Las prácticas sociales: una introducción a Pierre Bourdieu.* Ferreyra Editor. Buenos Aires.

**HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto; FERNADEZ COLLADO, Carlos; BAPTISTA LUCIO, Pilar. 2008.** *Metodología de la Investigación.* 4ª Edición. Mc Graw Hill. México.

**INDEC- Censo Nacional de Población y Vivienda- Dirección de Estadísticas y Censo.** Gobierno de Entre Ríos. Paraná

**KAWULICH, Bárbara. 2006.** “La observación participante como método de recolección de datos”. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research* [On-line Journal], 6(2), Art. 43, <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0502430>

**LACOLLA, Liliana. 2005.** “Representaciones Sociales: una manera de entender las ideas de nuestros alumnos”. *Revista eRed. Revista electrónica de la Red de Investigación Educativa*. Vol. 1, N° 3 (Julio-Diciembre). Departamento de Humanidades- Centro de Altos Estudios en Ciencias Exactas. Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina.

**LEACH, Peter. 1999.** *La empresa familiar*. Granica. Buenos Aires.

**MORÍN, Edgar. 1999.** *Los siete saberes necesarios para la educación del futuro*. UNESCO. París.

**NOGUEIRA, María Elena. 2009.** “Familia, trabajo y herencia. Algunos aportes a la discusión teórica sobre la vigencia de la producción familiar en el agro”. *Espacio Abierto Cuaderno Venezolano de Sociología*. Vol. 18 N° 1 (enero-marzo 2009):125 – 153. Venezuela.

**PETIT, Michel. 1981.** *Teoría de la decisión y del comportamiento adaptativo de los productores*. Mimeo. E.N.S.A. Dijón, Francia. Traducción: Jorge Muani – Hugo Erbetta (1994).

**ROBLEDO MARTÍN, Juana. 2009.** *Observación participante: ¿Técnica o método?* Nure Investigación N° 39. [http://www.fuden.es/ficheros\\_administrador/f\\_metodologica/obspar1\\_formet\\_39.pdf](http://www.fuden.es/ficheros_administrador/f_metodologica/obspar1_formet_39.pdf)

**RODRÍGUEZ, Mabel; MANCUSO, Walter; CANCIO, Ricardo. 2006.** *Los márgenes económicos de la lechería entrerriana*. Grupo de Sistemas y Economía Agrícola de la EEA INTA. Paraná, Entre Ríos, Argentina.

**SAGPyA- 2005.** *Estadísticas Agropecuarias*.

**SCHÜTZ, Alfred. 1993.** *La Construcción significativa del mundo social. Introducción a la sociología comprensiva*. Paidós. Buenos Aires, Argentina.

**SUBSECRETARIA DE SALUD PÚBLICA DE ENTRE RÍOS. 1981.** Estadísticas en la Provincia de Entre Ríos. Dirección Provincial de Estadística y Censo. Paraná, Entre Ríos, Argentina.

**TEUBAL, Miguel; DOMÍNGUEZ, Diego; SABATINO, Pablo. 2005.** “Transformaciones agrarias en la Argentina. Agricultura industrial y sistema agroalimentario”. En: **Giarraca, Norma y Teubal, Miguel (comp.).** *El campo argentino en la encrucijada*. Alianza Editorial. Buenos Aires, Argentina.

**THERBORN, Göran. 1999.** “La crisis y el futuro del capitalismo”. En: **Sader, Emir y Gentili, Pablo (comp.).** *La trama del neoliberalismo. Mercado, crisis y exclusión*. EUDEBA. Buenos Aires, Argentina.

**THORNTON, Ricardo Dominic. 2005.** *La empresa familiar agropecuaria en la era posmoderna*. Ed. De los cuatro vientos. Buenos Aires, Argentina.

**THORNTON, Ricardo Dominic. 2006.** *Los 90 y el nuevo siglo en los sistemas de Extensión Rural y Transferencia de Tecnología públicos en el MERCOSUR*. Ediciones INTA. Buenos Aires, Argentina.

**TORRADO, Susana. 1988.** “El enfoque de las estrategias familiares de vida en América Latina: orientaciones metodológicas”. Cuadernos de CEUR (Centro de Estudios Urbanos y Regionales). <http://www.ceur-conicet.gov.ar/pdf/cuadernos/cuaderno2.pdf>

**TORT, María Isabel y ROMÁN, Marcela. 2005.** “Explotaciones familiares: diversidad de conceptos y criterios operativos”. En: **González, María del Carmen (comp.).** “*Productores familiares pampeanos: Hacia la comprensión de similitudes y diferenciaciones zonales*”. Editorial Astralib. Buenos Aires, Argentina.

**VAN DER PLOEG, J. 1992.** The Reconstitution of locality: technology and labour en modern agricultura en: Labour and Localiy (Mardsen, T, Lowe, P y Whatmore, S.eds) Loabour and Locality, David Fulton Publishers, London.

**VASILACHIS DE GIALDINO, Irene (coord.). 2007.** *Estrategias de Investigación Cualitativa*. Gedisa. Barcelona, España.

**WEBER, Max. 1996.** *Economía y Sociedad. Esbozo de Sociología Comprensiva.* Fondo de Cultura Económica. México.

**WOROBIEJ, Ariel Miño. 2000.** *Estrategias de supervivencia y reproducción social. Barrio San Alfonso de Pilar Paraguay.* Programa de Becas CLACSO. Asunción, Paraguay.  
<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/becas/1999/mino.rtf>

**YIN, Robert K. 1994.** *Case Study Research. Design and Methods.* SAGE. London.

## **ANEXOS**

## Síntesis de las Entrevistas Realizadas

Todas las entrevistas fueron grabadas. Los nombres y apellidos se han alterado para conservar la identidad de los entrevistados.

### Entrevista Antonio Suárez- Emiliano y Juliana

#### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : Es propietario de su campo. Posee una vivienda con pisos, paredes y techo de material. Una parte de la misma, fue ampliada, y allí vive uno de sus hijos con su familia. Cuentan con agua potable y electricidad. Telefonía celular, DIREC TV y acceso a INTERNET. Disponen de dos camionetas con más de 10 años de antigüedad. Los ingresos son principalmente prediales y el hijo genera recursos extraprediales a partir de la realización de servicios a terceros (confección de reservas). Ahorran y reinvierten.	Medio
	<u>IIT</u> : No invierte en innovaciones tecnológicas (no fertiliza y utiliza pocos agroquímicos). Las instalaciones del tambo quesería cuentan con infraestructura básica.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : En general, la familia dispone de buenos mecanismos de información a través de distintos medios (radio, periódicos, TV).	Medio
	<u>Institucionalizado</u> : Estudios primarios y secundario su hijo	
Social	El padre de familia realiza diversas actividades de participación en la comunidad, destacándose su accionar en diferentes ámbitos sociales: comisiones cooperadoras, grupos de productores, entidades gremiales y otras. También es un activo participante en proyectos de INTA en general y del Grupo “Quesos del Monte” en particular.	Alto

#### *Resumen de la entrevista*

El campo donde vivió toda su vida fue heredado de su padre, 113 ha

Al principio se dedicaron a la ganadería de carne y agricultura.

Más tarde comenzaron con el tambo, primero cruzaban vacas de carne con vacas lecheras, luego fueron mejorando la genética del rodeo.

En la década del 60 al 70 se entregaba la leche a la Fábrica Nestlé, pero por el mal estado de los caminos, se perdían de entregarla aprox. 70 días al año.

Existía en la zona una descremadora, que mejoraba en parte, la situación. Con el tiempo, surgieron algunas queserías y se veía que existía diferencia de precios. Así empezaron a surgir poco a poco nuevas (aprendiendo del boca a boca la técnica).

El entrevistado, recuerda de esa época que la familia hizo mucho sacrificio, todos trabajan *“hoy está prohibido por ley...”* *“Si no se aprende trabajando no se aprende más”* afirma él y destaca su trabajo desde pequeño. *“El tiempo perdido es una plaga, no se recupera más”* *“El stress es más jodido que el trabajo”* (considerando la computadora).

*“El ahorro es la base de la fortuna y la reinversión...antes se podía crecer”* afirma.

*“El sistema de vida hace que uno se conforme con lo que tiene”* *“No se pretendía tener más.”*

*“Hoy en día está toda la información y comunicación para comprar pero no hay diner... antes había dinero pero no se sabía en donde invertir...”*

Siempre participó de grupos, asistió a capacitaciones en CECAIN (INTA): *“fue una ventana al conocimiento para mí”*.

Hizo un curso de ganadería y de ahí empezó con la actividad de tambero, él antes prefería el trabajo con la maquinarias o con los animales.

Más tarde, participó de cursos dictados por técnicos e Ingenieros para mejorar sus pasturas y también para mejorar la calidad de sus quesos.

En cuanto a la pregunta sobre quienes trabajan hoy en el campo, Antonio (luego de un largo silencio), dice: *“yo vivo de vacaciones”* *“la vida es una diversión, siempre hay algo bueno...”*

*“Siempre trabajé de cualquier cosa, tuve suerte en la vida...”* *“Por ahí las cosas se dan, le encontrás la veta...”*

En cuanto a sus hijos, opina: *“Son la gran riqueza...”*

Afirma que depende de ellos la elección de quedarse o no en el campo. En cuanto a su futuro, *“depende con cuánto uno se conforma”* *¿Qué tan mal viven los pobres...?*

Su hija se fue al sur, estudió y está trabajando allá, pero extraña mucho.

Hoy en día ellos viven del tambo quesería, principalmente y algún dinero que ingresa por venta de animales. Emiliano aparte tiene algunas colmenas.

En cuanto a la actividad del tambo quesería, considera que es rentable, pero si hubiese caminos ellos seguramente entregarían a industria, por el trabajo que esta actividad demanda.

*“Otra limitante actualmente es la mano de obra, no se consigue gente. La educación es distinta, las alternativas que hoy hay, la tecnología...la vieja escuela tenía más habilidades...”*

En cuanto a la gente considera que se está yendo, principalmente por temas relacionados con la salud. *“También los jóvenes se van, los que estudian...el que no estudia se queda”*

En cuanto a la venta de campos, se vendieron en estos años superficies grandes, de 100 a 200 ha a compradores de Rosario o Bs. As., principalmente.

Opina que no vendería su campo por dinero, excepto que se pueda ir a algún lugar menos contaminado, hecho que, a estas alturas no lo cree ya probable. *“Aprendí a vivir sin nada”* dice.

Está en contra del engorde a corral y de la soja, *“la prohibiría”* dice él.

En cuanto a su participación en instituciones, afirma: *“La vida hay que dedicarla a los demás, si no, no sirve de nada”*.

En cuanto a su participación en el grupo Quesos del Monte, opina que si se quiere hacer un cambio de comercialización es más fácil a través del grupo para poder gestionar, solo es más difícil.

Cree que el resto no se asocia por miedo a quedar como tonto, es más cómodo vender a escondidas, opina Antonio.

En cuanto al gobierno afirma, *“tenemos un gobierno desdibujado totalmente, ni provincial ni municipal... nos apoyan.”*

En cuanto a la actividad de quesero, dice que nunca le gustó el tambo, le hubiese gustado seguir con la ganadería/agricultura pero su familia no lo apoyó.

### ***Emiliano y Juliana***

Emiliano tiene 32 años y desde pequeño le ayudó a su padre en todas las tareas del campo, *“me gustaba hacerlas, algunas más que otras”*, afirma.

En cuanto se le pregunta sobre si está feliz con haber nacido en el campo dice *“es un privilegio que otro no lo tiene”*

Piensa para el futuro seguir en el campo, mientras se pueda; ve que tiene posibilidades para crecer y mejorar.

Quería estudiar para ser Veterinario, pero se tuvo que casar, (estaba terminando el colegio secundario), por lo que no pudo concretar su deseo.

Considera importante, como un momento de recreación, poder salir a ver campeonatos de fútbol, domas, etc. que se realizan en la zona

No existen centros juveniles, cooperativistas, religiosos; si los hubiera, participaría. Tampoco lugares en donde se enseñen talleres de computación, carpintería, etc. *“siempre hay algo por aprender”* afirma.

En cuanto al futuro de sus hijos, luego de un silencio largo Emiliano dice: “*que hagan lo que ellos quieran, les daría la opción que elijan*”

Juliana, quiere que ¿sus hijos? estudien. Ella se siente discriminada “*el día de mañana lo van a sufrir como lo sufro yo en la actualidad, la gente te ve distinta... yo antes era gorda, ahora adelgacé y me tratan distinto, con el título pasas a ser otra persona...*”

En cuanto a la pregunta si ellos se quedarían allí en un futuro, Emiliano dice luego de un silencio largo “*...primero tendría que permitirme vivir honradamente que es fundamental, si no te da...te tenés que ir*” silencio, Juliana “*Siempre quise irme y Emiliano no...*”

### Entrevista a la familia de Celestino

#### Descripción y valoración de los capitales de la familia

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : Es propietario del campo. Posee una vivienda grande antigua, con pisos, paredes y techo de material y otra de iguales características, pero nueva, en donde vive uno de sus hijos con su familia. Disponen de agua y de luz eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, etc. Poseen un vehículo del año 72 y su hijo una camioneta 4x4 con una antigüedad menor a 10 años. Los ingresos son principalmente prediales, aunque también los hay extraprediales compuestos por el engorde de animales fuera del predio que realiza el hijo por un lado y una pensión y una jubilación que recibe el matrimonio mayor por el otro. Ahorran y reinvierten.	Medio
	<u>IIT</u> : Es escasa la inversión en innovaciones tecnológicas (utilizan escasamente agroquímicos y fertilizantes). El tambo que sería dispone de una infraestructura muy básica, casi precaria. Las maquinarias son básicas y de cierta antigüedad.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : El hijo, con fuerte vinculación en el trabajo y las decisiones productivas, participa activamente en charlas y capacitaciones, y accede a buenos canales de información.	Medio
	<u>Institucionalizado</u> : Tanto los padres como el hijo que vive en el predio, han finalizado el nivel de educación primaria. Los otros 6 hijos han seguido estudios, o están por finalizarlos y no viven ni participan de las actividades en el campo.	
Social	Si bien el matrimonio mayor supo participar de grupos del ex PSA y en la actualidad ya no lo hacen, es a través de la iniciativa y acción del hijo que está a cargo del tambo	Medio

	quesería, que la empresa se integra en el grupo “Quesos del Monte”. Si bien les gustaría estar en actividades comunitarias, se encuentran muy absorbidos por el trabajo.	
--	--	--

### ***Resumen de la entrevista***

**Celestino:** 71 años; **Nuni:** 57 años

Este matrimonio vive en la localidad de Crucecita 3<sup>a</sup>. Tiene 7 hijos; solamente Gonzalo, está trabajando con ellos y su hija menor, Antonella, estudia Agronomía.

Siempre vivieron en el campo, en esa vivienda. Al principio se dedicaron a la ganadería de carne, luego empezaron a comprar vacas lecheras, mejorando la genética del rodeo.

En un comienzo, Celestino trabajaba en una estancia “Las aguadas”, a su vez tenían el tambo y entregaban la leche a la fábrica Nestlé, recuerda, “*sacaba leche a unas diez lecheras y luego me iba a trabajar*”. Luego comenzaron a entregar a una quesería de la zona. Esta última les daba más seguridad en el pago, se perdía mucha leche los días de lluvia por el mal estado de caminos, “*hay veces que nos retiraban solo dos o tres días al mes, el resto de los días se tenía que tirar...*”

“*Eso hemos trabajado para llegar hasta aquí... ¡mucho!*” dice Don Celestino.

“*Se ordeñaba hasta 200 l a mano. Se sembraba con el caballo, los chicos también hacían esta tarea.*”

Recuerda que en esta época salía a caballo a realizar instalaciones de molinos; al auto no lo usaba, para no gastar. (Conserva la misma camioneta Mod. 72 marca Senda).

Un vecino les enseñó a hacer quesos, luego el INTA, el Ing. Mario Pazo, el Sr. Cobalú así lograron ir mejorando la técnica y calidad del producto.

Nunca hicieron agricultura, solo pasturas para el tambo; tampoco pensaron vender sus tierras en estos años de mejores precios.

Nunca se sacó ningún crédito, siempre se compró al contado o a 30 días no más.

Hoy en día viven exclusivamente del tambo quesería (500 a 700 l), de producción, venta de animales para carne.

*Nuni cobra una pensión por tener 7 hijos y Cele una pequeña jubilación.*

Dentro de las estrategias de vida y de producción que tuvieron hasta la fecha, se percibe un gran sacrificio de toda la familia, mucho trabajo, diversificación productiva: tambo, cría de animales, granja, huerta, frutales, etc.

Estrategias de supervivencia pero sin privaciones, “*nunca pasamos hambre*”.

Ven la diferencia de las comodidades de hoy en día: luz eléctrica, máquina para ordeñar, celulares, TV, etc.

Hoy en día el trabajo recae en Gonzalo y su esposa Mónica; de no estar ellos, posiblemente el matrimonio se hubiese ido a la ciudad, a pesar de que no les gusta el pueblo.

Celestino, con la anuencia de Nuni, considera que *“la gente se está yendo del campo, no quieren hacer el tambo, no les gusta trabajar, es muy sacrificado, hay que andar...”*

*“Depende la educación que reciban de la casa, si no le enseñan, no aprenden”*

*“Se están vendiendo campos grandes en la zona, pero el productor chico de la zona, no los puede comprar”*

Cuando se les preguntó sobre las posibilidades de pertenecer al grupo Quesos del Monte, opina que lo ve muy bueno para Gonzalo, no para ellos ya que son grandes.

Opina que *“la gente en general no quiere mejorar, cuando venían a dar cursos, la gente era igual, no iba...”*

*“El comprador compra cualquier cosa. El precio es igual para todos...”*

Con respecto a si piensa que va a perdurar por muchos años más, opina que tal vez con el tiempo tiendan a desaparecer, dependerá del volumen de producción y de los caminos.

En cuanto al gobierno provincial, nunca apoyó al tambo-quesería, los caminos siempre estuvieron en mal estado.

Cuando se le preguntó si pudiese elegir nuevamente dijo que no dudaría en elegir esta actividad.

### ***Gonzalo y Mónica***

Gonzalo (35 años), recuerda su niñez de manera feliz, pero con mucho trabajo, *“me despertaba sobresaltado de tanto andar, cansado...”*

En cuanto a Mónica (26 años), ella siempre vivió en el campo, trabajó desde los 8 años junto con su padre en el campo; le gusta lo que hace. Piensa quedarse en el campo. Vivió con su abuela un tiempo en Lucas González, pero se sentía encerrada, termino 7º año, no le gustaba el estudio.

Tienen un bebé de un año de edad.

Ambos hacen el tambo y elaboran quesos, *“es trabajo...pero no queda otra...”*

Si bien Gonzalo tiene buena relación con su padre, todavía no tiene tanta libertad para tomar decisiones.

Se imaginan por ahora continuando en el tambo y también realizando otras actividades afuera. Piensa poner un corralón en la zona con venta de granos, balanceado, etc.

También cría animales en otro campo.

Se percibe en esta familia un buen vivir de los padres (viajan con grupos de jubilados a distintos lugares del país, viven sin privaciones).

A Gonzalo, se lo nota cansado de realizar esta actividad, tan rutinaria. No confía en la gente que busca como ayudantes, por eso está buscando de realizar otras actividades fuera de su casa, vinculadas con el comercio.

Mónica, aparenta estar feliz de vivir en el campo y de trabajar en el tambo, lo hizo desde pequeña.

La presencia de Gonzalo en el campo, posibilita la permanencia de esta familia en el campo, así como también el deseo de mejorar y continuar con la actividad quesera.

### Resumen entrevista Graciela Salvi y Darío

#### *Descripción y valoración de los capitales familiares*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<p><u>CV</u>: Son dueños del campo en donde viven. Poseen una vivienda con pisos, paredes, techo de material, que actualmente están refaccionando. Disponen de los servicios de agua, y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos: telefonía celular, DIREC TV, INTERNET, etc. Automóvil con una antigüedad mayor a los 15 años.</p> <p>Los ingresos principales son los prediales, pero los extraprediales también tienen importancia en la composición de los ingresos de la familia. Él realiza trabajos eventuales a terceros (confección de reservas) y ella es docente en una escuela rural de la zona.</p>	Medio
	<p><u>IIT</u>: Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos). Tambo quesería con buena infraestructura, y próximamente construirán una cámara de maduración con un crédito otorgado por la Provincia, a pesar de que no es usual la utilización de herramientas financieras. Ahorran y reinvierten.</p>	
Cultural	<p><u>Incorporado</u>: Se mantienen permanentemente informados a través de diarios, revistas, radios, televisión, Internet y otras.</p>	Alto
	<p><u>Institucionalizado</u>: el matrimonio terminó sus estudios secundarios y la esposa avanzó hacia estudios terciarios.</p>	
Social	<p>Es un matrimonio joven, con mucho impulso que ha participado y participa en diversas organizaciones de la zona y por lo tanto mantienen una adecuada vinculación social. Actualmente también se encuentran integrados al grupo "Quesos del Monte". Se capacitan y concurren frecuentemente a charlas y jornadas técnicas.</p>	Alto

Graciela (33 años), está casada con Darío (35 años), ambos son hijos de padres queseros.

Viven en el Dto. Don Cristóbal, disponen de 39 ha en las que desarrollan desde hace aproximadamente 11 años, la actividad de tambo quesería.

Darío prefiere el trabajo con las máquinas (siembra, cosecha, etc.); actualmente está realizando silos a terceros.

Ella es docente de una escuela rural, tienen dos hijos de 11 y 5 años.

Al principio, recuerda que los ayudó su suegro y su padre, pero hoy en día trabajan solos.

Reinvierten cuando les resultan posibles, los excedentes en la mejora de la actividad. No están acostumbrados a solicitar créditos.

Tienen una persona empleada que se dedica al tambo y a elaborar quesos (Tipo Holanda). Graciela también colabora en estas tareas cuando puede hacerlo. Darío es el responsable de la comercialización en Nogoyá.

Actualmente, son los referentes del grupo “Quesos del Monte”, participan activamente de todas las reuniones y están muy comprometidos en luchar por la mejora del sector y una legislación diferencial.

Anteriormente participaron de otros grupos: PSA, y GISER Tambero.

No incorporaron la soja a su sistema productivo, vinculada a este cultivo con la contaminación. *“Me produce alergia de solo ver las pulverizadoras, debe ser psicossomático”*, dice ella

En cuanto a la actividad del TQ afirma que *“es difícil convencer a la gente, en mejorar, en juntarse. Falta concientizar, educar desde más atrás desde el tema enfermedades hasta en el tema de calidad de leche. Los quesos se hinchan y los nenes dicen que en sus casas tienen unas jeringas para pincharlos... como que esto es algo natural que ocurra en sus casas”*

En cuanto al rol del gobierno provincial, afirma: *“Del dicho al hecho hay un gran trecho... Hay una Argentina real y otra virtual”*

Se siente feliz con lo que hace. En cuanto a sus hijos, opina que *“ellos deben elegir para hacer lo que les gusta”*

En relación con la juventud, dado su rol de docente opina que *“debería realizarse un mejor trabajo de motivación desde las escuelas rurales y agrotécnicas para que los jóvenes se queden a vivir en el campo. Hoy lamentablemente esto no ocurre.”*

Considera que esta actividad le permite vivir dignamente a una familia y que el gobierno debería encargarse de solucionar los problemas actuales, ella desea continuar viviendo en el campo.

## Entrevista Familia Julio Pelló

### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : El campo es de su propiedad. Posee una vivienda con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, INTERNET, DIREC TV, y una camioneta con una antigüedad superior a los 10 años. Los ingresos son principalmente prediales a través del planteo agrícola (soja), aunque además reciben ingresos extraprediales por dos vías: el matrimonio mayor por el cobro de dos jubilaciones, y uno de los hijos solteros que da clases en la escuela agrotécnica de la zona.	Medio
	<u>IIT</u> : Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos), principalmente en agricultura, de la que también participa uno de los hijos, soltero, que está radicado con sus padres. El tambo quesería, que constituye una actividad secundaria a cargo del otro hijo soltero, dispone una infraestructura precaria que esperan poder mejorar lo antes posible. No es una familia habituada a conseguir financiamiento a través de créditos, sino a través del ahorro y la reinversión.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Buen nivel de información, a través de distintos medios, personales, TV, INTERNET, periódicos, etc.	Alto
	<u>Institucionalizado</u> : Educación primaria el productor, su esposa es jubilada docente y el hijo que está a cargo del tambo culminó la secundaria y da clases en escuela agrotécnica.	
Social	El padre participó anteriormente en diferentes grupos. Actualmente es uno de sus hijos quien integra el grupo "Quesos del Monte" y se vincula con algunas instituciones. Se capacita y concurre a charlas y jornadas técnicas.	Medio

### *Resumen de la entrevista*

La familia del Sr. Pelló (60 años aproximadamente), está compuesta por su esposa, jubilada de maestra, una hija que está casada y no vive en el campo y dos hijos varones Mauricio de 29 años y Julio de 35 años quienes trabajan con él, viven en el Distrito Don Cristóbal.

Hace aproximadamente 30 años que tienen el tambo quesería, al principio entregaban la leche a Nestlé, luego al Sr. Cruzado quien tenía una quesería en la zona, pero se les hacía muy dificultoso el traslado. Así fue como decidieron comenzar con esta actividad de elaboración en el propio establecimiento

Aprendieron, por lo que les enseñaban los vecinos; también el Sr. Cobalú le dio algunos cursos.

Cuando ingresa el cultivo de soja en la zona, en los años 1990 aprox., ellos también comenzaron a probar y obtuvieron muy buenos resultados. El Sr. Pelló afirma que les permitió comprar más superficie de campo.

Hoy en día destinan 70 ha para la agricultura y 40 ha para el tambo.

No se sacaron créditos en todos estos años, siempre se reinvirtió.

En la actualidad, los hijos varones hacen el tambo y elaboran el queso, también cuentan con un ayudante.

Los ingresos provienen del tambo quesería, de la agricultura y de jubilaciones.

Pelló opina que en el tambo quesería se gana dinero, además se pueden criar los terneros obteniéndose otro ingreso.

Nunca pensó en vender; sí, en comprar más superficie.

No participa en instituciones, ni es de mucho salir, hace poco tiempo tuvo un ataque de presión y quedó con problemas de motricidad (hemiplejía).

Julio, participaba de un grupo GISER Tambero y en la actualidad es miembro del grupo Quesos del Monte.

Su padre lo apoya, aunque él prefiere la tarea de ser colono.

Julio piensa quedarse en el campo.

Valora haber podido vivir en el campo todo este tiempo, se siente feliz.

Si las cosas mejoraran, se quedaría en la zona.

En la actualidad, también trabaja en una Escuela Agrotécnica en Don Cristóbal. Se dedica al tambo, tareas de siembra y manejo de hacienda en general.

Con respecto al grupo *“fuimos partidarios de innovar en muchas cosas, por Ej. en la siembra de alfalfa”*

*“Uno solo no puede, lo veo positivo al agrupamiento, sobre todo por la gente”* refiriéndose a los miembros del grupo.

**Entrevista Benito Fuhr y Elsa Suárez de Fuhr***Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : El campo es de su propiedad. También arriendan a terceros para realizar engorde de animales. Poseen dos viviendas con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, Poseen 2 camionetas, una de ellas con una antigüedad menor a los 10 años. Los ingresos son principalmente prediales. El hijo que vive en el establecimiento, también realiza actividades se siembra y cosecha a terceros de manera circunstancial.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos) principalmente en agricultura y pasturas. El tambo quesería cuenta con buena infraestructura. y en estos momentos lo está refaccionando. Cuenta con galpones y buenas instalaciones. Ahorra, reinvierte y también en algunas ocasiones ha solicitado créditos.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Se mantiene informado a través de TV, radio, diarios, revistas y personalmente. Es una persona que se comunica permanentemente con miembros de instituciones Ej INTA, Cooperativa, Veterinarias, etc.  Su hijo también es reconocido en la zona por la disposición en organizar eventos deportivos, domas, etc., también actualmente, está participando en política.	Alto
	<u>Institucionalizado</u> : Completaron la educación primaria las familias que viven en el campo. Las hijas del matrimonio mayor, han realizado estudios universitarios, pero no tienen relación con las actividades del campo, no viven allí.	
Social	Es una familia reconocida en la zona, siempre han participado de grupos de INTA, concurren a charlas y capacitaciones y actualmente integran el grupo “Quesos del monte.  Comercializa a través de intermediarios y también de manera directa en la ciudad.	Alto

### ***Resumen de la entrevista***

Benito tiene 65 años y Elsa 62 años, viven en Crucecitas 3<sup>a</sup>, en una casa que heredaron de la familia (41 ha). Tuvieron 3 hijas mujeres y 1 varón que es el único que decidió quedarse en el campo.

Al principio tenía campo en sociedad con su hermano, hacían agricultura, les fue bien pudieron incrementar la superficie (desde 1968 a 1988).

En el año 89 comienzan con el tambo quesería. Esta actividad les permitía tener dinero seguro todos los meses, ya que sus hijas estaban estudiando en la ciudad de Nogoyá y luego en la universidad.

Fue una etapa de mucho sacrificio, recuerda, ellos hacían el tambo y elaboraban, pero les permitió seguir creciendo y comprar más animales.

El INTA, los ayudó mucho para capacitarse. Integraban un grupo de CR, donde aprendieron las últimas tecnologías. Recuerda que se compró una fertilizadora en conjunto, sembraron pasturas y así pudo incrementar la producción.

En cuanto a créditos, siempre que fueron accesibles los aprovecharon, *“se compraron hasta 300 ha de campo con un crédito”* afirma Benito.

Actualmente tienen empleado a un matrimonio que hace las tareas del tambo quesería, mientras que su hijo realiza las tareas generales del campo, siembra, trabaja con animales, etc.

También vive la madre de Benito en una casita aparte; es jubilada.

Los ingresos provienen principalmente del tambo quesería, venta de huevos, lechones y ganadería.

En cuanto a la pregunta si es que piensa que van a perdurar este tipo de establecimientos, ellos afirman que si bien antes el precio era mayor, no tienen otra posibilidad debido al mal estado de los caminos, no pueden entregar a industria.

Opinan que *“haciendo quesos se vive, sin otra cosa, se puede vivir...”*

En cuanto a la juventud, opinan que los que se van, no vuelven.

*“La familia que no tiene hijos, es el problema, ahí la gente decide irse a la ciudad por cuestiones de seguridad, de salud, es difícil salir por el mal estado de los caminos.”*

Nunca pensaron en vender su campo e irse a la ciudad.

Con respecto al grupo, Quesos del Monte, lo ven positivo en poder participar, se consideran amigos entre ellos, valoran el intercambio de experiencias. *“Ahora todo dependerá de las autoridades...falta concretar cosas...”*

Creer que la gente no ingresa al grupo porque *“no les interesa mejorar la calidad, se vende igual...No se sabe bien por qué no participan, por el tiempo...por conformismo...¿?”*

Creen que es una actividad que perdurará en el tiempo, es rentable. Se pueden alimentar los cerdos con el suero y es otra entrada de dinero.

Si hubiese buenos caminos, seguramente entregarían, pero lo ven muy difícil de que esto ocurra.

En cuanto al rol del gobierno provincial en apoyo al sector

Silencio largo... “¿Estarán enterados [de] que existimos?, ni en cuenta nos tienen. Podrían haber intentado mandar sus técnicos, nunca pasó nada, fue el INTA el que siempre se ocupó de nosotros .Lo poco que sabemos es por el INTA”

Si pudiese elegir, volvería a realizar esta actividad.

En cuanto a Elsa, se la ve feliz, aunque le hubiese gustado estudiar.

Se ve con el tiempo, cuando sea mayor, tal vez viviendo en la ciudad.

La presencia de su hijo con su familia en el campo y de otra que realiza las tareas del tambo quesería en la actualidad, posibilitarían la continuación de esta actividad en un futuro.

### Entrevista José, Octavio y Noemí Benitez

#### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : El campo es de su propiedad. También arriendan para realizar el engorde de animales y para agricultura. Poseen dos viviendas con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV. Poseen 2 camionetas, con menos de 10 años de antigüedad. Los ingresos son principalmente prediales y en menor medida extraprediales. Hace poco tiempo compraron una vivienda en la ciudad.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierten en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos), principalmente en agricultura y en implantación de pasturas. El tambo quesería cuenta con buena infraestructura. Hace pocos años hizo el tambo nuevo y ahora están por remodelar la sala de elaboración. Cuentan con galpones. Disponen de maquinarias y herramientas. Esta familia ahorra y reinvierte, no acostumbran sacar créditos.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : En general la familia dispone de buenos mecanismos de información a través de distintos medios (radio, TV), también consultan a técnicos de la actividad privada.	Medio

	<u>Institucionalizado</u> : La familia que vive en el campo, al igual que un hermano que también vive allí, terminaron la educación primaria. La hija del matrimonio, está culminando sus estudios universitarios (Ing. Agrónoma) y luego piensa continuar con la actividad.	
Social	Desde hace unos años comenzaron a participar en grupos de INTA (actualmente integran el grupo “Quesos del Monte”), en general es una familia con “escasos vínculos sociales”, se dedican principalmente a las tareas administrativas y productivas de su establecimiento.	Medio

### ***Resumen de la entrevista***

José (54 años) y Octavio (58 años), son hermanos y conforman una sociedad familiar.

Viven en un campo que les dejó su padre en usufructo (62 ha), además ellos compraron 31 ha a otro hermano, en total son 93 ha. Disponen de otras superficies pequeñas en otros lugares del Dpto. y también arriendan a terceros.

La actividad principal es el tambo quesería, también realizan algo de agricultura y en los otros campos, ganadería de carne.

En el establecimiento viven ellos dos y Noemí (44 años), esposa de José. Tienen una hija que está culminando sus estudios de Ing. Agrónoma en Oro Verde.

También está trabajando con ellos una familia que se dedica a las actividades del tambo-quesería.

Recuerdan que comenzaron con el tambo en el año 1971, en ese entonces le entregaban la leche a la fábrica Nestlé. Cuando llovía, muchas veces les retiraban solamente tres días al mes. *“La leche se enfriaba en piletas y recién llegaba al otro día a Nogoyá,... los días de lluvia se volcaba muchas veces en la cuneta por el mal estado de los caminos... y los precios que pagaban no eran buenos, era lo que a ellos le parecía, no se progresaba nunca...”* dice José

Esta situación motivó que comiencen a entregar a queserías de la zona, así fueron aprendiendo la técnica y más tarde comenzaron a elaborar ellos mismos.

En el año 1986 recuerdan, ya eran queseros. Fueron mejorando la receta por “el boca a boca”, más tarde realizaron algún curso, pero prácticamente ya sabían cómo hacerlo.

Producen 1100 l y fabrican queso sardo y un poco de Holanda. Les pagan entre \$9 y \$15 respectivamente y lo venden a distribuidores que les compran directamente en el campo.

Recuerdan ese tiempo como de mucho sacrificio, *“Crecieron gracias al tambo”*, afirma Noemí.

Nunca sacaron créditos, siempre fueron progresando con ahorro y reinversión, en cambio su padre sí, era más arriesgado.

Piensan que antes era más fácil crecer que ahora, *“todo lo que se produce está congelado, vale igual, mientras que el balanceado, el maíz sigue aumentando...”*

José dice: *“Antes eran distintos los Bancos, el interés era el mismo, era fijo, hoy cambia constantemente, no se sabe qué puede pasar...”*

En cuanto a asesoramiento técnico, el Ing. Mario Pazo, fue alguna vez a visitarlos. En estos momentos ellos pertenecen a dos grupos de Cambio Rural y GISER. Uno, destinado a mejorar aspectos productivos, sanitarios, alimenticios y el otro, a mejorar la calidad y comercialización de sus quesos.

Se sienten muy contentos y valoran su crecimiento, en parte por el asesoramiento recibido de estos técnicos.

No recuerdan que se hayan acercado gente del gobierno provincial a darles algún tipo de ayuda, técnica o económica en el tema de tambos queserías.

Ante la pregunta de por qué ellos piensan que la gente le tiene miedo al gobierno, no saben. *“Acá nunca vino nadie a inspeccionar de Bromatología, dicen que fueron a lo de Cabagna, Aguirre y Bosch, pero nunca vinieron a apretar a nadie”*...afirman los tres

*“Pensarán que le van a cerrar los tambos, son un poco cortos...”* *“ellos saben muy bien lo que hacemos aunque no figuremos en los papeles”*, dice José (refiriéndose al control satelital)

En cuanto al cultivo de la soja, ellos opinan que les permitió limpiar sus campos que en general están muy engramonados<sup>11</sup>, de esta forma luego pueden realizar las praderas.

Reconocen que dieron *“un gran salto”*, con el trigo y la soja antes de las retenciones.

En este último tiempo se detuvo la venta de campos, pero dicen que venía gente de afuera con mucho dinero y pagaban cualquier precio por unas ha de campo, aunque no lo valiera.

En cuanto a la pregunta de cómo ven su futuro y el de su hija opinan lo siguiente:

*“Sería lindo que siguiera ella...pero no la podemos esclavizar a que se quede acá... dice la madre”*

A Noemí y Octavio, les gustaría quedarse ahí, Jorge en cambio quisiera vivir en la ciudad y descansar.

Piensan que el tambo quesería en la zona va a seguir, *“No queda otra, de qué va a vivir la gente acá si no hay caminos”* *“esto es una isla”* afirman los tres.

En cuanto a ellos, en estos momentos van a empezar a entregar la mitad de los litros a una empresa láctea que elabora quesos en Nogoyá. Esta va a pasar por su campo y les retirará la producción pagándoles (\$ 0,88 el litro)

A pesar de que les parece buena la idea, quieren probar. Noemí no está tan convencida, piensa que los quesos no les saldrán igual si compran un equipo de frío ya que luego demora mucho en calentarse y se acidifica.

---

<sup>11</sup> Se refiere a la gramilla rastrera o gramón (Cynodon sp.)

Pero también reconocen que hoy están perdiendo rendimiento en los quesos por el calor y que esto podría ser una buena alternativa.

Ante la pregunta de por qué se va la gente del campo, dicen con seguridad *“no les gusta trabajar... hoy el gobierno les paga todo, ahora también por los hijos...”*

*“Los jóvenes se conforman con la pilcha, el celular, el fútbol y nada más... ya no se consigue gente”.*

*“Uno no puede estar enseñándole todos los días; o aprende o no va...”* dice Noemí

Están contentos con la vida que les tocó, a pesar del sacrificio. El mayor orgullo es poder haberle dado un estudio a su hija.

José a veces piensa en que si hubiese tenido otro trabajo, tal vez podría tener vacaciones, o algún día libre; ve como una carga el trabajo en el tambo.

Octavio, opina que el trabajo de colono, es más sencillo cuando uno es más grande.

Noemí, es feliz. *“Todo lo que hago me gusta”*, afirma Le hubiese gustado estudiar, pero era la mayor en su casa y en ese momento la necesitaban para que ayude en las tareas del campo. Recuerda que fue becada por mejor alumna en 7º año, para continuar sus estudios, pero no pudo.

*“Uno se defiende mejor para hablar con un estudio”*, afirma.

Tiene unas pocas vacas que son de ella exclusivamente. Saca leche y elabora el queso de pasta semidura (estos ingresos son para ella). También cría cerdos, hace huerta y las tareas de ama de casa.

Marisa, a punto de recibirse, dice que le gustaría trabajar un tiempo en alguna cooperativa para adquirir experiencia y que también le gustaría si sus padres la dejan incorporarse a la empresa familiar y asesorarlos.

### **Entrevista Sr. Jorge Fraiss y familia.**

#### ***Descripción y valoración de los capitales de la familia***

<b><i>Capitales</i></b>	<b><i>Descripción de los elementos por dimensión</i></b>	<b><i>Valoración</i></b>
Económico	<u>CV</u> : El campo es de su propiedad. También arriendan para engorde de animales. Poseen una vivienda amplia, cómoda con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, INTERNET. Poseen 1 camioneta nueva. Los ingresos son principalmente prediales y en menor medida extraprediales. Junto a esta familia vive y trabaja el hermano de Jorge y su madre mayor.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierten en innovaciones tecnológicas (fertilizan y utilizan agroquímicos) en implantación de pasturas. El tambo quesería cuenta con muy buena infraestructura.	

	Hace poco tiempo han comprado un tractor y mixer. Disponen de galpones. Los excedentes los ahorran y reinvierten, no acostumbran sacar créditos.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : : En general la familia dispone de buenos mecanismos de información a través de distintos medios (radio, periódicos, TV)	Medio
	<u>Institucionalizado</u> : La familia que vive en el campo culminó sus estudios primarios. Tres de los hijos, están cursando estudios secundarios en una escuela rural de la zona.	
Social	Si bien hace años recibieron capacitación desde la agencia de INTA, hoy no participan en grupos. Afirman que les gustaría integrarse, valorizan esta forma de trabajo, pero manifiestan no tener tiempo para asistir a reuniones.	Medio

### ***Resumen de la entrevista***

El establecimiento cuenta con 90 ha, en parte provienen de herencia familiar; en parte de su señora y el resto se compró. Todas están destinados al tambo quesería, también arriendan 300 ha y la destinan a ganadería de carne. La agricultura solamente se destina para la alimentación de los animales.

Actualmente tienen 100 VO con una producción de 2000 lt. Se elaboran distintos tipos de quesos: Sardo, Provolín y Provoleta, entre otros. Esto les permite tener siempre un mercado seguro, ya que varios compradores los visitan semanalmente.

La familia actualmente está integrada por Jorge, su señora y cinco hijos. También vive el hermano, que también es su socio y su madre. *“La familia es lo más lindo que tengo, dice orgulloso”*.

Toda la familia trabaja en el tambo y realizan las tareas rurales. No tienen mano de obra contratada.

*“Todos trabajan, hasta mi señora y los chicos” se encargan de los terneros, hacen quesos, etc. Si bien no se les exige tanto, a pesar de que otras familias si... ”*

*“Los extraño en este sentido, cuando van a la escuela”*

Con respecto al tema de conseguir gente, Jorge dice: *“Es complicado tener gente...tener todo en regla” La gente está mal enseñada, tienen todas las leyes ellos. “Se mal acostumbraron con los planes trabajar”*

*“Además no se consigue, a pesar de que es una actividad que a uno le da un porvenir”*

Hace muchos años, cuando su padre vivía, entregaban la leche a la Mutual de Cotapa. *“No se veía diferencias, dice Jorge, encima nos pagaban a los 45 días y con cheque”*.

Cuando llovía entregaban a una descremadora de Beltramino... *“quedaba a 10 km del campo, había que trasladar la leche hasta allí y los precios eran similares.”*

*“Empezamos a progresar, cuando comenzamos a hacer quesos y dejamos de mandar a la Mutual”, afirma.*

Jorge trabaja de joven haciendo changas y también en queserías de la zona, ahí fue donde aprendió el oficio.

*“Desde hace 20 años que somos queseros, estuvimos sin parar de sacar leche ni un día, en este tiempo; no es fácil cambiar de actividad”*

En cuanto a las prácticas y actividades que desarrollaron en este tiempo, cuenta que han trabajado mucho y aún lo hace toda la familia.

*“Siempre trabajamos empeñados, debiendo. Un fin de año, recuerdo, no teníamos ni para salir... Todo de a poquito, en cuotas, siempre arrendamos lo más posible”*

*“Teníamos plata para vivir lo justo, para comer” llegamos a ordeñar 60 vacas a mano... Para pagar impuestos se vendían animales, no había dinero”*

*“Hoy en día el tambo nos da, porque trabajamos nosotros, tratamos de tener todas las comodidades para vivir bien y trabajar más cómodos...”*

En cuanto a las instituciones que estuvieron en la zona, recuerda al Ing. Mario Pazo, él fue quien les enseñó a hacer pasturas, esto le permitió cuadruplicar las producciones y asegurar la alimentación, antes hacían verdes.

Su hermano también fue al CECAIN (aclarar sigla), hizo un curso de inseminación.

Hoy en día tratan de ir mejorando en cuanto a comodidades. Compraron tractor, mixer, etc. Pero siempre tratando de financiarlo en cuotas, nunca sacaron créditos bancarios.

En cuanto al futuro de sus hijos, Jorge dice *“Me interesa que estudien, pero le veo más futuro trabajando con nosotros que afuera”*

La Sra. dice *“Me gustaría que estudien, pero que vuelvan al campo”*

A Lisandro de 15 años, le gusta el campo, no le gusta estudiar y seguramente se quedará; Evangelina de 14 afirma *“quisiera estudiar, peluquería, tal vez, pero el campo me gusta.”*

Cuando se les pregunta sobre la posibilidad de entregar leche, dado el volumen que producen, ellos dicen *“No sabemos si nos conviene por el tema del monotributo”; además tenemos malas experiencias con la entrega de leche. , Antes hacían lo que querían”* (refiriéndose al precio que les pagaban las fábricas).

En cuanto a la pregunta sobre cuál es el secreto para ser tambero quesero y perdurar en el tiempo como ellos, dice: *“¡No dejar nunca de trabajar...!y también tener salud”* la señora agrega, *“el tiempo también es un factor importante”*

Jorge opina que la gente hoy se va del campo por no tener ganas de trabajar, a veces dice él, es deprimente. El trabajo de la ciudad, es más aliviado, dicen ambos.

*“Algunos se fueron a trabajar a La Sibila, pero otros regresaron de nuevo al campo.”*

En cuanto a los campos de la zona, ellos dicen que se han agrandado las superficies por la soja; quedaron muchas taperas.

*“El sistema mismo obliga a esto; la ganadería hoy da pérdidas”*

Ellos no están a favor de la soja, dicen que cuando llega esta época, el aire cambia, llegan enfermedades, *un virus*, dicen, pero ellos afirman que es por las fumigaciones.

Nunca pensaron en vender su campo, en comprar sí, aunque ahora está difícil.

En cuanto a su participación en el grupo Quesos del Monte, lo considera muy positivo, *“siempre se aprende algo nuevo- dice Jorge. Lástima que nos cuesta cumplir con las reuniones.”*

*“Si, vemos difícil el tema de guardar el queso, tenemos compradores que nos compran durante toda la semana; yo no hice estantes, a los dos o tres días se lo llevan...”*

*“Los acopiadores también lo venden fresco ahora lo están dejando madurar para luego llevarlo a la costa”* Nosotros producimos más de 60 quesos por día ( de 3kg) y no damos abasto elaboramos distintas variedades, Sardo, Provolín y Provoleta. Siempre hay compradores. Los lunes y miércoles viene un comprador de quesos que entrega a una ralladora”

*“Nos cierra el negocio de vender enseguida, necesitamos hacer circular el dinero (cheques), además no hay mercado para el queso estacionado, no hay dinero...”*

*“Solamente hay cuatro o cinco queseros que buscan este tipo de quesos (estacionados) y lo pagan menos...En el súper la gente compra el más barato, la falta de dinero hace que se venda el más fresco”*

*“El país está difícil de punta a punta...este es un país en donde no se valoriza el trabajo de la gente, ocurre algo similar en otras producciones”*

Jorge comenta que la mayoría hace queso sardo porque es la manera de poder competir con las grandes industrias (no molestarlos), ya que este queso lleva mucha leche, entre 10 y 12 l por Kg. y a ellos no le conviene.

En cuanto al distribuidor, Jorge afirma que tiene todo “en regla”, hasta exporta. Periódicamente, les piden quesos para analizar en Paraná, es una SRL, tiene una marca registrada, los cheques que le entrega tienen esta denominación.

*“En este país todo se compra, se puede comprar, vender, exportar...todo trucho”*

Cuando se le pregunta sobre dedicarse ellos mismos a la comercialización, es decir buscar ellos el mercado directo, afirma *“hacemos una u otra, o producimos o vendemos”*

Cuando se le pregunta sobre las posibilidades de continuar con este sistema de producción, afirma que ellos van a seguir, pero piensa que hay que tener capital y haber vivido antes la experiencia. *“No es fácil empezar y aguantar; vino gente de afuera, compró tambos en la zona, pero luego los han vendido...”*

En cuanto al tema del gobierno provincial afirma: “*Nosotros nunca tuvimos ayuda del gobierno.*”

Nunca han ido a la zona con intenciones de cerrar tambos, el miedo es el tema impositivo, el monotributo, el tema de rentas ya que para trabajar y hacer diferencias todos evaden impuestos.

Si pudiese elegir, volvería a realizar esta actividad, Jorge (con una sonrisa de satisfacción) dice “*Nosotros vivimos para nosotros, somos felices, disfrutamos la vida y si podemos ayudamos al que necesita*”, también cuentan contentos, que el año pasado se pudieron ir todos de vacaciones y que lo disfrutaron mucho.

En cuanto a su señora, participó de la entrevista, se la ve feliz y decía: “*Estoy feliz de estar aquí, de que mis hijos estudien y puedan volver todos los días a casa*”

“*Nunca pensé en irme, no estoy arrepentida de no haber estudiado. Trabajar y producir es lindo, uno lo disfruta, lo tiene para uno*”.

“*Me gustaría que los chicos estudien, pero que si pueden vuelvan y progresen acá*”

### **Entrevista Flia. César Centeno y Rosalía**

#### ***Descripción y valoración de los capitales de la familia***

<b><i>Capitales</i></b>	<b><i>Descripción de los elementos por dimensión</i></b>	<b><i>Valoración</i></b>
Económico	<u>CV</u> : Disponen de campo propio, pero el tambo quesería se encuentra en superficie arrendada. Poseen vivienda con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, INTERNET. Poseen 1 camioneta con menos de 10 años de antigüedad. Los ingresos son prediales de la actividad ganadera y en gran parte extraprediales provenientes del tambo quesería. También el productor es un reconocido panadero en la zona y su esposa es Directora de una Escuela rural.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos) principalmente en la implantación de pasturas. El tambo quesería es muy precario y tiene interés de mejorarlo de continuar con el arrendamiento. Ahorran y reinvierten. No es usual utilizar herramientas financieras.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Se mantienen permanente informados a través de diarios, revistas, radios, televisión, Internet y otras	Alto
	<u>Institucionalizado</u> : César culminó los estudios primarios. Su Sra. los terciarios, es Directora de escuela y sus hijos están cursando estudios universitarios, no viven en el	

	campo.	
Social	Es una familia reconocida en la zona. La Sra. es quien actualmente participa de reuniones y comisiones (Cooperadora, Capilla, etc.) a él le gustaría hacerlo, pero no dispone de tiempo.	Alto

### ***Resumen de la entrevista***

La familia Centeno hace 8 años que vive en esa explotación, ubicada en Crucecitas 3ª, cuentan con 30 ha de superficie propia. Anteriormente vivían en Don Cristóbal en donde la actividad principal que desarrollaban era la de panadería. Posteriormente se trasladaron a las instalaciones de la Escuela N° 88 del actual Distrito.

Hace 3 años que comenzaron con el tambo, arrendándole a un vecino, 50 ha.

Actualmente viven en el lugar, César de 50 años y Rosalía de 48 años. Sus tres hijos están terminando los estudios universitarios y secundarios.

César recuerda que comenzó su actividad de quesero junto con su padre. Más tarde cuando se casó, él se dedicó al oficio de panadero.

Esta actividad les permitió crecer, toda la familia colaboró siempre desde la elaboración hasta en el reparto de la mercadería.

En la actualidad, continúa con la misma, pero ya no con igual dedicación que cuando era más joven.

En el campo hoy se siembra, pero principalmente para la alimentación del tambo, el cultivo de sorgo.

*“La agricultura es más riesgosa que el tambo, por el clima, precios, etc.”* afirma

Fueron creciendo por el ahorro y reinversión, no sacaron créditos.

Considera un buen negocio al tambo, tiene una familia encargada para estas tareas. Está pensando en darles más comodidades en la sala de ordeño y en la de elaboración de quesos, debido a que las condiciones de infraestructura actuales son muy precarias.

César menciona el tema de los caminos como impedimento para la entrega de leche a la industria, *“si esto cambiase, muchos entregarían, hoy no les queda otra”*, afirma que la actividad del tambo quesería persistirá en la zona ya que el productor no tiene otra posibilidad.

Sostiene que la gente hoy se va del campo por falta de posibilidades.

La venta de campos a compradores que venían de otras ciudades, ha disminuido en estos últimos años.

Participa en el Consorcio de la zona, no va a muchas reuniones por falta de tiempo pero le parece muy bueno esto.

Ve positivo todo lo que se está realizando con el tema del Grupo Quesos del Monte.

Se siente feliz de todo lo que ha logrado hasta el momento, pero le gustaría haber podido estudiar para tener otras herramientas y desenvolverse mejor en el medio.

### **Rosalía**

Ella es actualmente Directora de la Escuela N° 88 de Crucecitas 3ª, la misma se encuentra lindando a su campo.

También realiza tareas en el campo, se dedica a la huerta y ayuda en la panadería.

Tiene tres hijos, Luciana de 17, Yaqueline de 22 y Lorenzo de 25.

En cuanto al futuro de ellos, opina que le gustaría que se queden en la ciudad, que estudien, no ve que tengan posibilidades en el campo.

Se siente muy feliz de vivir en el campo y no le gustaría tener que irse en un futuro.

### **Lorenzo**

Está estudiando Ingeniería en Sistema en Santa Fe. Le gusta el campo pero por su carrera, cree que no podría volver a vivir allí.

Valora la educación recibida por sus padres, aunque reconoce los sacrificios; rescata su formación en la niñez para su actual desempeño y para su futuro.

Imagina su futuro en cualquier ciudad trabajando de manera independiente.

### **Entrevista a Marcos Córdoba y Sra.**

#### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : Disponen de campo propio y además arriendan para desarrollar la actividad ganadera. Poseen vivienda con piso, paredes y techo de material. Disponen de agua y energía eléctrica. Cuentan con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, INTERNET. Poseen 2 camionetas, una de ellas 0 km y la otra con menos de 10 años de antigüedad. Los ingresos son prediales y extraprediales.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos) principalmente en implantación de pasturas. El tambo dispone de buenas instalaciones. Cuenta con galpones, y un muy buen parque de maquinarias y equipos. Recientemente adquirió una picadora. Ahorran y reinvierten. No es usual que recurra a créditos.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Se mantienen permanente informados a	Medio

	través de diarios, revistas, radios, televisión, etc. Cuenta con asesoramiento profesional veterinario y de ingenieros de la Cooperativa. Manifiesta una actitud empresaria.	
	<u>Institucionalizado</u> : El productor y su esposa culminaron sus estudios primarios, sus hijos están cursando el secundario. Su hija desea continuar los estudios terciarios.	
Social	El productor siempre ha participado en cursos, capacitaciones y grupos de INTA. En la Cooperadora de la Escuela, Capilla, Consorcios. Es socio de CAPROLER (Cámara de Productores Lecheros de la Provincia.), participa activamente en la Junta de Gobierno de la zona.	Alto

### ***Resumen de la entrevista***

Marcos (48 años), vive con su Sra. Gladis y su hijo de 12 años en el establecimiento. Su otra hija está terminando el colegio secundario en la ciudad de Nogoyá, vive con sus abuelos.

El campo fue heredado, cuenta con 90 ha. En un principio, realizaba solamente ganadería de carne, hoy también tiene un tambo de 64 VO (25 l de promedio).

Primeramente entregaba leche a un grupo de productores vecinos que elaboraban. Le fue bien, recuerda que en esa época pudo comprar un pedazo más de campo.

*“Había menos queseros, se sacaba el queso de la salmuera y se vendía”.*

El CECAIN (Centro de Capacitación Integral) del INTA, le permitieron aprender mucho. Más tarde el Sr. Cobalú, le enseñó a mejorar la calidad de su producto.

Actualmente tiene 300 ha arrendadas donde también hace ganadería de carne.

Considera al tambo como algo positivo, por la entrada fija y segura mensual. Actualmente entrega su leche, la mitad a La Sibila y el resto a Santa Clara (en negro).

Plantea el problema del IVA, *“si no se evade un poco, los números no cierran”.*

A pesar de esto, está inscripto y ve bueno realizar los aportes (critica a algunos productores que no pagan nada de impuestos). Reclama que hay gente que tiene dinero y no paga.

Nunca sacó créditos, se manejó siempre con reinversiones y ahorros.

Tiene una familia que trabaja en el tambo y un peón general. Considera que a pesar de las comodidades de hoy en día, el tiempo no alcanza.

*“El tambo es una cosa delicada, hay que andar uno”* afirma.

El año pasado, tuvo intenciones de volver a hacer quesos, pero le resultaba más trabajo y las diferencias económicas no eran tan grandes, por lo que desistió.

Cree que es la única opción para el productor pequeño, el tambo quesería. La ganadería también, pero “*deberíamos ser más eficientes (hacer pasturas) mejorar la alimentación.*”

Considera que el tambo-quesería va a seguir por cuestiones de caminos.

“*Nunca vinieron inspectores provinciales*”, dice- no sabe por qué la gente tiene tanto miedo.

El tiene su tambo inscripto en la provincia, también aporta a CAPROLER.

En cuanto al tema de la juventud, considera que hoy en día muchos se van a la ciudad.

Las escuelas no son buenas, se pierden muchas clases por razones de lluvia, los chicos pierden el entusiasmo.

Por su parte, Gladis está contenta de vivir en el campo, su familia también lo era.

Ayuda en las tareas del tambo, granja, chanchos y ovejas. Está contenta con la vida que tiene.

Reconoce que cuando sea mayor, el problema es la falta de centros de salud y buen estado de caminos.

Marcos ha podido crecer, comprar más superficie de campo, vivir de manera confortable, afirma que se lo debe a la actividad tambera. Actualmente tiene dos camionetas, una de ellas 0 km (doble cabina). También desarrolla la ganadería de carne, en campos arrendados.

Hace algunos años fue quesero, luego entregó leche a una quesería, así pudo crecer, compró un equipo de frío y hoy entrega a industria.

### **Entrevista a Alberto Aguirre**

#### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : Dispone de campo propio, realiza tambo, agricultura y ganadería. Pose vivienda con piso, paredes y techo de material. Dispone de agua y energía eléctrica. Cuenta con electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV, Posee 1 camioneta nueva, de menos de 5 años de antigüedad. Los ingresos son prediales. Vive en la ciudad con su familia.	Alto
	<u>IIT</u> : Invierte en innovaciones tecnológicas (fertiliza y utiliza agroquímicos) en agricultura y en implantación de pasturas. El tambo dispone de muy buenas instalaciones. Está construyendo una fábrica para elaborar quesos. Cuenta con un parque completo de maquinarias y equipos de labranza nuevos. Galpones. Ahorra, reinvierte y si lo justifica, solicita créditos.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Muy buen nivel de información a través de diarios, revistas, TV, radio, etc. Se vincula	Alto

	permanentemente con técnicos y profesionales. Manifiesta una actitud empresaria y no le teme a asumir riesgos.	
	<u>Institucionalizado</u> : El productor culminó sus estudios primarios, su esposa los universitarios y tiene dos hijas que están cursando el secundario.	
Social	El productor ha participado en cursos y capacitaciones. También en consorcios de vecinos para arreglo de caminos. Intentó vincularse con otros productores para elaborar quesos en su industria, de manera conjunta. Es acopiador de quesos y tiene un local de venta directa en la ciudad de Nogoyá. Actualmente participa en actividades políticas.	Alto

### ***Resumen de entrevista***

Productor lechero, de la zona de Crucecita 3<sup>a</sup>, tiene un tambo con 100 vacas en ordeño, una producción cercana a los 2300 l en 320 ha.

También se dedica a la ganadería de carne, es lo que más le gusta hacer.

La mitad de leche la entrega a industria y el resto elabora quesos tipo “sardo”.

Tiene personal contratado de manera permanente en el campo para diversas tareas y otros temporarios.

Vive en Nogoyá y viaja todos los días. Su Señora es Prof. En Ciencias de la Educación, y tiene dos hijas pequeñas en edad escolar.

Es comprador de quesos en la zona, vende directamente en un local en Nogoyá, también entrega a una quesería (TODO QUESOS), en la ruta 18, camino a Villaguay, y a una empresa acopiadora de Buenos Aires que ralla. El precio que le pagan es de \$ 13 el kg (él lo compra a \$9)

Está trabajando en estos momentos con un grupo de Ing. de la localidad de Pergamino; tiene pensado realizar algún tipo de sociedad en el próximo año. También cuenta con asesoramiento agronómico.

Tiene una quesería sin terminar; la idea es elaborar su propia producción y comprarles a productores vecinos (tres), para montar una pequeña fábrica en esta zona.

Tiene una mentalidad muy abierta, espíritu asociativista, es arriesgado, emprendedor.

Considera que con el tiempo, el pequeño productor de la zona irá desapareciendo, “no pueden ser competitivos y vivir de esa forma- afirma. Poco a poco irán comprando o arrendando estas superficies, para dedicarse a la agricultura”.

Considera que una de las posibilidades que tienen los pequeños productores es la de juntarse y entregar a alguien que les elabore. Sería bueno que se los ayude en la compra de equipos de frío para que puedan juntar por lo menos el ordeño de dos días.

“Considera que cada vez va a haber más ricos y más pobres y la clase media va a desaparecer, es ese el modelo de país que se viene”- afirma Alberto.

“Los intermediarios son los que se están enriqueciendo con este sistema de comercialización, el productor cambia el dinero, subsiste”.

No entiende la mentalidad de la gente, que vive para trabajar, que no piensa en entregar la leche para poder vivir más tranquilo, sin tanto sacrificio.

Alberto quiso entrar al grupo Quesos del Monte, pero los productores, no lo aceptaron por su condición “superior”.

Considera el tambo como una actividad sacrificada, se animaría a montar la fábrica si tuviese reglas más claras de precios y el compromiso de la entrega de leche de productores vecinos.

### Entrevista a Elsa Flores y Sr. Ceferino

#### *Descripción y valoración de los capitales de la familia*

<i>Capitales</i>	<i>Descripción de los elementos por dimensión</i>	<i>Valoración</i>
Económico	<u>CV</u> : Dispone de campo propio, realiza tambo, actividades de huerta y granja. Posee vivienda sencilla, con piso, paredes y techo de material. Dispone de agua y energía eléctrica. Cuentan con algunos electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV. Posee 1 camioneta de varios años de antigüedad. Los ingresos prediales le alcanzan para subsistir y además cobran dos jubilaciones.	Bajo
	<u>IIT</u> : No Invierten en innovaciones tecnológicas, y es por esta razón que evitaron ingresar al grupo “Quesos del Monte”. El tambo quesería es pequeño y precario.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Es gente mayor que no dispone de vida social e institucional en otros ambientes. Sus medios de información más importantes lo constituyen la radio y la TV. Diarios y revistas son medios sobre los cuales manifiestan un bajo interés y por lo tanto el acceso a ellos es asistemático.	Bajo
	<u>Institucionalizado</u> : El matrimonio culminó sus estudios primarios; las dos hijas estudiaron en la universidad, pero no están involucradas en las actividades de la empresa familiar.	
Social	Es un matrimonio mayor que está a cargo de un hijo discapacitado que colabora en las actividades del tambo; en otro tiempo participaron de un grupo del Ex PSA, aunque en la actualidad ya no lo hacen. No desean innovar en su trabajo y forma de vida, habiendo explicitado su	Bajo

	interés en dejar la actividad y trasladarse “más cerca de sus hijas y de sus nietos”.	
--	---	--

### ***Resumen de entrevista***

El Sr. Ceferino se dedica desde los 12 años a esta actividad, hoy tiene 73 años. Recuerda que cuando su padre vivía le entregaba la leche al padre de Alberto Aguirre, quien fue uno de los primeros queseros de la zona.

Vive en Crucecitas 3<sup>a</sup> junto con su esposa Elsa de 63 años y su hijo Juancho de 41 soltero. También tienen dos hijas mujeres, casadas que viven en Viale, ambas estudiaron y ejercen la profesión.

La superficie del campo es de 52 has, producen 150 l y elaboran queso sardo y algo de fresco. Lo canjean en los negocios de la zona, venden a particulares y también a algún intermediario. Le pagan \$ 8,50 el kg.

Ninguno se queja de este sistema de trabajo, aunque reconocen que es sacrificio y que hay que andar mucho, ellos son felices. Trabajan los tres en el tambo, no tienen personal.

No aspiran a crecer más, demandaría más trabajo y a ellos ahora les alcanza con eso. Es un matrimonio mayor que también cobra dos jubilaciones.

Crían animales, realizan huerta, tienen frutales, etc. Lo indispensable para vivir bien.

Su vivienda es modesta, pero cómoda.

No se animaron a entrar al grupo Quesos del Monte, prefirieron seguir trabajando de esa forma. Creen que si tienen que inscribirse, no podrían hacerlo, que les sería muy dificultoso.

Les gustaría seguir viviendo ahí y trabajar en lo mismo siempre y cuando tengan salud. Cuando sean mayores tal vez arrienden y vayan a vivir más cerca de sus hijas y nietos, por ahora no está en sus planes.

### **Entrevista a Elsa Alonso de López**

#### ***Descripción y valoración de los capitales de la familia***

<b><i>Capitales</i></b>	<b><i>Descripción de los elementos por dimensión</i></b>	<b><i>Valoración</i></b>
Económico	<u>CV</u> : Disponen de campo propio, realiza tambo, actividades de huerta y granja. Posee vivienda muy antigua que fueron refaccionando, con piso, paredes y techo de material. Dispone de agua y energía eléctrica. Cuentan con algunos electrodomésticos, telefonía celular, DIREC TV. Posee 1 camioneta de varios años de antigüedad. Los ingresos prediales le alcanzan para subsistir. Está realizando los trámites jubilatorios pero actualmente no dispone de un	Bajo

	ingreso extrapredial.	
	<u>IIT</u> : No Invierten en innovaciones tecnológicas, y es por esta razón que evitaron ingresar al grupo “Quesos del Monte”. El tambo quesería es pequeño y dispone de una infraestructura básica.	
Cultural	<u>Incorporado</u> : Son personas mayores y sus vínculos con otros ambientes socioculturales son asistemáticos (algunas charlas que puedan interesar especialmente a la esposa), al igual que su acceso a la información de medios, con excepción de la radio y la TV.	Bajo
	<u>Institucionalizado</u> : El matrimonio culminó sus estudios primarios; sus tres hijos culminaron estudios superiores, pero se han radicado fuera del establecimiento y por lo tanto, en ningún caso están involucrados en las actividades de la empresa familiar.	
Social	Es un matrimonio mayor, con quienes convive la madre del esposo. Fueron activos participantes de un grupo del Ex PSA, pero en la actualidad ya no lo hacen. No desean innovar en su trabajo y forma de vida.	Bajo

### ***Resumen de entrevista***

Elsa tiene 58 años, está casada y tiene tres hijos. Dos mujeres maestras y el varón Ing. Agrónomo.

El campo donde vive fue heredado (35 ha) luego agregaron 29 ha), tiene una vivienda muy antigua, que fueron acondicionando con el tiempo.

Actualmente vive allí solo el matrimonio y la suegra de Elsa. Los hijos viven en una casa que tienen en la ciudad.

Hace 30 años ellos entregaban la producción a la fábrica Nestlé, luego comenzaron con la quesería y rápidamente vieron un gran crecimiento. Actualmente elaboran 400 l.

Elsa comenta todo el sacrificio que hizo en su vida, tanto ella como toda su familia.

Todavía sigue ayudando en las tareas del tambo, pero manifiesta estar cansada.

*“No se consigue gente para trabajar hoy en día...creo que a los hijos, hoy los padres les exigen menos...”*

*“Somos muy creyentes, tenemos fe, con errores y aciertos seguimos adelante...”*

Cuando se le pregunta sobre si está feliz con la realidad que le tocó vivir, afirma, *“es una bendición de Dios”* nosotros lo elemental para vivir lo tenemos.

Se siente satisfecha de los hijos que tuvo, son muy buenos, afirma, *“el mejor regalo que le pudimos dar, es que puedan estudiar...”*

Agradece al PSA, la ayuda técnica, social y económica que siempre les brindó.

En cuanto al grupo Quesos del Monte, opina que le parece muy bien este agrupamiento, ella con su esposo fue a algunas reuniones, luego les dio miedo de las exigencias que iban a tener, pensaban que ellos ya estaban grandes para afrontar riesgos económicos.

Valentín, tiene 30 años, es Ing. Agr. Actualmente trabaja para PSA.

Con los ojos llenos de lágrimas dice *“al tambo lo detesto, me privó de muchas cosas, me dejó secuelas”*

Trabajó mucho de niño en el campo, ayudando en todas las tareas, se queja de lo rutinario del tambo: *“así tenga la última tecnología no volvería a ordeñar, ni a sacar renuevos, o realizar otras tareas...”*

Hizo la primaria en el campo, luego continuó con el secundario en un colegio religioso de la ciudad. A pesar de los sacrificios para poder ir a estudiar (viajaba a dedo), quería otro futuro para su vida.

Desde que se recibió de Ing., hace poco tiempo, trató de ir mejorando la empresa familiar, *“se han hecho cambios, hay una apertura de mi padre, a mejorar, pero de a poco... no hay mucho capital, se mejoraron las rotaciones, seguimiento de lotes para poder en un futuro hacer pasturas”*

En cuanto a los queseros de la zona, opina: *“mientras estén como estén por motus proprio, no creo que cambien...”*

Muchos hacen trueque de sus productos en almacenes y otros venden a intermediarios. Con el tema de la comercialización *“se sacan un peso de encima”*

Existe incertidumbre, desconfianza de la clase política, piensan *“¿qué pueden hacer con esa información...?”*

*“Pienso que ninguna autoridad hoy se la juega, la verdad, estoy descreído”*

En cuanto a agruparse para mejorar el sistema de producción y comercialización opina: *“es muy difícil que se pongan de acuerdo los productores; tiene que haber sinceridad, responsabilidad, compromiso, para todo tipo de grupo”...*

*“Hay poca responsabilidad del productor hasta en temas relacionados con la enfermedad”.*

En cuanto a la juventud, se le preguntaba sobre las posibilidades y decía: *“es muy difícil encarar una charla, intercambiar ideas (trabajo, escuela, su futuro...) es todo muy superficial, piensan en el día a día, en el fin de semana...”*

Ve poco apoyo de la familia, muchas veces con padres ausentes, criados con abuelos, con poco incentivo en las escuelas también.